# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO XLVII. — Nº. 16,160. Edición de 10 páginas — Precio del ejemplar Bs. 5. La Paz, Lunes 22 de Octubre de 1951.





# Quedó Expedito el Camino Para Reanudar las Negociaciones Sobre un Armisticio en Corea

## *Acuerdo de los Oficiales de Enlace*

**Por Peter KALISCHER**

**Tokio, 21 (U.P.).—** Los oficiales de enlace de los aliados y los comunistas en su entrevista de hoy en Pan Mun Jom, dejaron expedito el camino para reanudar las negociaciones de armisticio, al eliminar el último obstáculo que les impedía. Se espera que las entrevistas de los negociadores comience esta semana, posiblemente el martes o miércoles, en esa pequeña aldea al oeste de Corea. El último desacuerdo, en cuanto al vuelo de aviones aliados sobre los campamentos de las delegaciones de tregua en Kaesong y Munsan se resolvió por concesión comunista y se acordó que, si bien cualquier ataque a los campamentos de los delegados del armisticio y los caminos al lugar de la conferencia en Pan Mun Jom, se consideraría como una violación a las zonas neutrales; no se estimará que lo que sea vuelo de aviones que crucen sobre dichos lugares sea violación. Quedan prohibidos los vuelos en el radio de un kilómetro de Pan Mun Jom.-

La nota de las Naciones Unidas dice que los oficiales de enlace llegaron a "un acuerdo en principio" respecto a reanudar las negociaciones del armisticio que los comunistas rompieron el 23 de agosto, culpando a los aliados de violaciones a la zona neutral de Kaesong. El coronel de la Fuerza Aérea Norteamericana, Andrew J Kinney, jefe del grupo de enlace de las Naciones Unidas, al anunciar la entrevista de hoy dijo:

"Hemos dejado de tener diferencias" y auguró que los negociadores del armisticio se reunirán 48 horas después que se firme el acuerdo; en cuanto a las regulaciones se cree se firmará el lunes. Su ratificación se firmará por los negociadores en la primera Junta.-

**CONDICIONES ESTABLECIDAS**

El convenio "básico" de los oficiales de enlace determina: La conferencia del armisticio se efectuará en Pan Mun Jom, que tendrá un radio neutral de un kilómetro a la redonda, dentro de cuya zona habrá una policía militar de ambas partes. Alrededor de Kaesong y Munsan habrá un radio neutral de 5 kilómetros. Se establecerá un corredor neutral de 400 metros, que comprenderá la carretera de Munsan, Pan Mun Jom, Kaesong, y se garantiza la seguridad de ambos campamentos.-

Cada parte determinará el personal de su delegación y sus auxiliares. Cada parte será responsable de la seguridad de su grupo cuando esté tras sus propias líneas.-

Sin incluirse en el convenio a firmar, se acordó también que dicho convenio sustituye todos los anteriores y tendrá vigencia mientras duren las negociaciones. Se definió lo que constituirá "actividades de guerrillas" en la zona neutral y se declaró que cada parte es responsable de los de su lado. Investigaciones de infracciones a la neutralidad se efectuarán al igual que en el pasado por los oficiales de enlace.-

## *Alemania no Permanecerá Neutral*

**Por Rudy WECHMAR**

**Karlhruse (Alemania), 21 (U.P.).** —El canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer declaró que su país no puede permanecer neutral sino que, por lo contrario, deberá unirse a las naciones libres de occidente o degenerar en satélite soviético y exponerse a la extinción. Dijo en la entrevista: "no hay que pensar que la neutralidad en una salida para nosotros; la neutralidad armada, es decir la neutralidad que podamos guardar nosotros con fuerzas propias, es simplemente imposible para Alemania, en el tiempo de las armas atómicas, aeroplanos gigantescos y cohetes impulsados por motores a reacción". El Canciller subrayó también que Rusia no abandonará facilmente su dominio sobre Alemania Oriental, donde hace excavaciones en busca de uranio.-

Dijo que la campaña comunista pro "unidad" de Alemania, es meramente un intento de estorbar las relaciones contraactuales de Alemania Occidental, con los aliados. Dijo que la "unidad alemana" en libertad no pueden restablecerla los alemanes mismos; pueden y deben cooperar, pero no pueden decidir, si la actitud de las potencias ocupantes será decisiva. Adenauer acusó al primer ministro de Alemania Oriental, Otto Grotewohl, de no haber querido nunca, realmente, elecciones libres y secretas en toda Alemania haciendo la acusación de que Grotewohl es sólo el portavoz de Moscú. Manifestó que pronto se verán claramente las verdaderas intenciones del Kremlin, cuando en las Naciones Unidas se presentan a los soviets la moción occidental, para el establecimiento de una comisión de las naciones Unidas, con el fin de comprobar las condiciones que existen para las elecciones en las cuatro zonas de ocupación.-

**DECLARACIONES CONTRA RUSIA**

El Canciler declaró "Esperamos ver que Rusia Soviética someta también su propuesta igual y esperamos a ver si se permitirán elecciones libres en la totalidad de los cuatro sectores de Berlín".-

Adenauer dijo que Alemania Occidental no reconocerá nunca la línea del Orden Neisse, entre Alemania y Polonia que "incorporó el territorio alemán más allá de esta línea y partes de prueba oriental a estados extranjeros".-

Expresó la opinión de que las negociaciones pan-germanas propuestas por Alemania Oriental sólo degenerarán en discusiones interminables. Manifestó que la propuesta está encaminada a demorar sus propias negociaciones con los altos comisionarios aliados.-

Adenauer declaró que "El pueblo alemán continuará existiendo únicamente si es pueblo libre, cristiano occidental, si pertenece a la colectividad de las naciones con la misma forma de vida y los mismos objetivos en la existencia, a convertirse en satélite soviético, lo que significaría su extinción como pueblo".-

## EXPERIMENTO PSICOLOGICO

**Nueva Orleans, 21 (U.P.).—** Esta tarde llegó aquí una desvensijada balsa con cuatro tripulantes: dos señoritas y dos jóvenes solteros, poniendo así fin a su viaje de casi 2.880 kilómetros, hecho exclusivamente con el propósito de realizar un "experimento psicológico".-

El "Letargia", embarcación un poco más de tres metros de ancho por 7 de largo, consiste en una plataforma mantenida a flote por tambores de petróleo. La tripulación está formada por Mary Ellin McGrady, de 24 años de edad, Geraldine García, Milton Borden y Don Brown.-

Zarparon de New Kensington, Pensilvania, hace 97 días, para estudiar las reacciones de las personas obligadas a vivir juntas en un espacio reducido.-

Por las declaraciones que hicieron, en los lugares donde se detuvieron, el experimento puso a dura prueba el carácter de la tripulación.-



En la segunda etapa del partido Maestranza-Atlético se registró esta incidencia, en la que vemos a Adrián Gutiérrez salir oportunamente para conjurar una situación difícil frente a Cadena, a quien contiene Cortez. (Amplia información deportiva en las páginas 9 y 10).-

## *Una Nueva Agrupacion De Prensa*

(Buenos Aires 21 (UP) .— Un grupo de periodistas de varios países que se retiraron del Congreso de la Sociedad Interamericana de Prensa reunido en Montevideo, realizó una asamblea llamada bajo la denominación de "Organización Latinoamericana de Prensa", y aprobó sus estatutos que establecen las siguientes finalidades: Defender el principio de la libertad de prensa; condicionar el trabajo periodístico dentro de las normas de la ética sustentada en los congresos interamericanos; procurar el intercambio de informaciones entre empresas e instituciones periodísticas de América Latina, facilitando los canjes de publicaciones y material y recíprocas visitas profesionales; facilitar y estimular la creación, como suprema aspiración del periodismo latinoamericano, de una agencia cablegráfica, radio telegráfica y telefónica de noticias y material periodístico; propugnar y sostener el libre acceso a fuentes de información, creando organismos que favorezcan la tarea periodística y velando porque la libertad de información no se convierta en difamación; luchar para que la prensa trabaje por el mejor conocimiento de los pueblos latino-americanos y por la mayor difusión de noticias constructivas sobre nuestros países; propugnar para América Latina un tratamiento equitativo y racional en la provisión de papel y además elementos indispensables para la prensa, logrando que sean comisiones de representantes de las empresas periodísticas quienes estudien y resuelvan el problema de las cuotas nacionales de papel, impidiendo que el agio y la especulación incidan en las operaciones de compra, autorizando una utilidad razonable y elemental a los comerciantes e intermediarios; alentar y estimular cuantos proyectos útiles surjan en América Latina para la producción de papel con materias primas nacionales.

## TRES NUEVOS SANTOS

**El Vaticano, 21 (U.P.).—** El Papa Pío XII canonizó a tres nuevos santos en la Basílica de San Pedro, ante 40.000 filigreses. Trece cardenales, entre ellos Antonio Caggiano de Rosario Asistieron a las ceremonias en que se elevó a santidad a los beatos Antonio María Gianelli, Francesco Saverio Bianchi Barnabita e Ignacio de Laconi.-

Bianchi Barnabita nació en Milán en 1743 y murió en 1815. Vivió durante el período turbulento de la revolución francesa y se ganó el título de Apóstol de Nápoles, por sus prédicas en esa ciudad.-

Gianelli nació en Cereta, provincia Liguria, y fué el fundador de la Congregación de las Hijas de María Santísima. Nació en 1789 y murió en 1846.-

Laconi nació en Cerdeña en 1701 y perteneció a la Orden de los Capuchinos. Ejerció su ministerio entre pescadores pobres y murió en 1781.-

## UN IMPACIENTE ASESINA A SU MADRE

**Lanús, (Buenos Aires) 21 (U.P.).— Raúl Bundio, de 19 años, agente de policía de la provincia de Buenos Aires, no pudo soportar que su madre demorara en servirle la comida, y la mató de un balazo. Bundio llegó a su casa ayer a medio día y exigió el almuerzo a su progenitora con tono airado y violento. La señora Manuela Couto Bundio le reprendió por su falta de respeto, y Raúl desenfundó su revolver policial y le disparó un tiro a quemarropa. La señora falleció tres horas después en el hospital.-**

**Raúl Bundio, que huyó de su casa inmediatamente después del crimen, se entregó más tarde a la policía.-**

## *Quiénes Serán Más Aptos Para Gobernar a Gran Bretaña*

**Por Wellington LONG**

**Londres, 21 (U.P.).—** La mayor incógnita política de Gran Bretaña consiste en quiénes, si los laboristas o los conservadores, serán más aptos para gobernar el estado paternalista. En la campaña electoral, los laboristas, al referirse a los asuntos internos insisten en que están mejor preparados para el gobierno paternalista, puesto que fueron ellos quienes lo crearon en Gran Bretaña. Los conservadores rebaten el argumento diciendo que tradicionalmente aportar al país sus mejores dirigentes. En relación con la nacionalización de las industrias, ambos partidos evitan mencionarla. Los conservadores, por principio, se oponen a la misma, pero las únicas industrias que han prometido desnacionalizar, en caso de triunfar, son las de hierro y acero. En su manifiesto electoral dicen que la industria del carbón "continuará nacionalizada".-

Como resúmen, la actitud asumida por ambos partidos en los principales temas durante la campaña, puede exponerse así: Nacionalización. Los conservadores no efectuarán ninguna otra; desnacionalizarán las industrias del hierro y del acero y ordenarán una estricta fiscalización parlamentaria de las restantes industrias de propiedad nacional. Los laboristas insisten en que las industrias más vitales deben estar en manos del gobierno que rendirá cuentas al parlamento, pero no se proponen efectuar otras nacionalizaciones.-

Previsión Social.— Los conservadores alegan que la medicina gratuita se debe tanto a ellos como a los laboristas, y prometen mejores servicios al mismo costo que los actuales. Los laboristas continuarán en las mismas actividades que han tenido en este campo durante los 6 años que llevan gobernando.-

Subsistencias.— Los conservadores prometen mantener el mismo subsidio semanal de 12 chelines para las familias cuya cabeza gane un promedio de 163 chelines semanales, continuarán garantizando mercados y precios a los agricultores y horticultores, pero no seguirán comprando importaciones, y restablecerán en "todo cuanto sea posible" el comercio efectuado por las empresas. Los laboristas también garantizarán los precios y los mercados, así como las compras de importaciones, y tratarán de eliminar a los intermediarios en los pueblos del interior del país mediante el establecimiento de Lonjas que permitan abaratar la vida.-

Impuestos.— Los conservadores prometen la revisión de los impuestos "para recompensar la iniciativa, la eficacia y la pericia", y concederán reducciones cuando las utilidades se empleen en mejorar las instalaciones. Los laboristas dicen que no permitirán utilidades excesivas, que el 50% de las recaudaciones se destinará a la defensa, y el 75% del resto a los servicios sociales, y que reducir los impuestos significaría reducir la defensa y los servicios de previsión social.-

Vivienda.— Los conservadores dicen que este es el asunto más importante después del de la defensa, y que desean construír 300.000 viviendas al año. Los laboristas dicen que no es honrado prometer más de 200.000 casas porque no pueden obtenerse los materiales necesarios para superar dicha cifra. Desde la guerra, los laboristas han construído 1.300.000 alojamientos, muchos de los cuales se han alquilado en vez de vender, para beneficiar a los más necesitados.-

Costo de Vida.— Los conservadores prometen aumentar la producción y reducir los costos de compra de los víveres, y materias primas mejores y más económicas, y mayor descentralización de las dependencias oficiales encargadas de compras para eliminar los derroches. Los laboristas prometen terminar con los acaparadores e intermediarios innecesarios, con los comerciantes que no respondan a la verdad y que obtengan utilidades excesivas; mantendrán los subsidios, la fiscalización de los precios de compras por el estado y el racionamiento.-

Rearme.— Ambos partidos secundan tal propósito, y ambos alegan que podrán lograrlo mejor que el otro. Los laboristas dicen que debe dejárseles en el poder porque si hay guerra "Será mejor tener en el gobierno a quien piense dos veces antes de tirar del gatillo, que a alguien, como los conservadores, que tirarían del gatillo y pensarían después".-

Relaciones Exteriores.— Ambos partidos abogan aún por una cooperación estrecha en la defensa con los países de la comunidad británica, Estados Unidos y las Naciones Unidas. Los conservadores mencionan una unión europea que los laboristas pasan por alto en su campaña electoral.-

## UN PASTOR OPUESTO AL NOMBRAMIENTO DEL GRAL. CLARK

**Wáshington, 21 (U.P.).—** El Reverendo doctor Edward Sughes Pruden, pastor de la iglesia bautista, a la que el presidente Truman concurre habitualmente, dijo que "como particular" había hecho cuanto estaba a su alcance para hacer que Truman no nombrara al general Mark Clark embajador ante la Santa Sede, porque el nombramiento infringe "una separación de la Iglesia del Estado, uno de los más encomiables principios norteamericanos". En el sermón de hoy -al que no concurrió Truman- exhortó a los fieles en su conferencia a recurrir a todos los medios "en honor, para que no se llegue a enviar a Clark como embajador".-

El sábado el presidente envió al senado la propuesta de nombramiento de Clark, para su ratificación. El senado no volverá a reunirse hasta el ocho de enero, en que terminan las vacaciones. La Casa Blanca no ha decidido si enviará a Clark, sujeto a la ratificación. El nombramiento ha alborotado al mundo católico y ha provocado inmumeras críticas de los protestantes.-

# Hizo Historia el Congreso de la Unión que Recesó por la Gran Actividad Desarrollada

**Por Elizabeth WHARTON**

**Wáshington, 21 (U.P.).—** La legislatura que terminó anoche hizo historia no sólo por la cantidad de palabras que se hablaron sobre un solo tema, sino también por su acción en el mayor plan de ayuda militar y económica al exterior, jamás preparado por potencia alguna, y por la terminación del estado de guerra con Alemania. Cuando se inició la legislatura en enero pasado, se discutieron en el Senado los problemas internacional a que se ha enfrentado, y rápidamente se dió al asunto, dentro y fuera del país el calificativo de "gran debate" que fué precipitado por las propuestas del ex-presidente Herbert Hoover para retirar las fuerzas armadas al hemisferio occidental y proteger al resto del mundo libre con una abrumadora fuerza armada dentro de Estados Unidos. Se habló mucho sobre ello en el Senado, y en menor escala en la cámara baja, pero el plan recibió un golpe con la aprobación por el Senado de las asignaciones para enviar el total de 6 divisiones a Europa al mando del general Eisenhower. Al mismo tiempo, se expresó en el Senado la opinión de que no deben contraerse compromisos para el envío de fuerzas al exterior sin previa aprobación del congreso.-

Según el esquema de la legislación aprobada, preparado por el personal del congreso, la defensa nacional "fué la primordial preocupación del Senado"; pues, excepto durante la segunda guerra mundial, ninguna legislatura aprobó más medidas referentes directamente a la defensa o asignado más dinero para tal fin. El segundo asunto, en orden de importancia, fué el relacionado con los asuntos exteriores, al que se dedicó largo tiempo, elevada sumas de dinero, y se trató numerosas cuestiones, todo lo cual estableció un record. La destitución del General Douglas MacArthur provocó una investigación de la política en el Extremo Oriente durante dos meses. La misma semana que estas audiencias terminaron sin las conclusiones de las distintas comisiones, empezaron otras sobre la petición del presidente Truman de aprobación del plan de ayuda al exterior por valor de 8.500 millones de dólares.-

Este año, por primera vez en toda legislatura, la ayuda al exterior está contenida en un sólo proyecto de ley general de carácter militar y económico, incluyendo el punto IV o ayuda técnica a Europa, Cercano Oriente, Asia y América Latina. Las peticiones del presidente Truman se redujeron a aproximadamente 7.300 milones de dólares, asignados, con autorización adicional para gastos otros 800 millones sobrantes del año pasado.-

El congreso dió por terminada la guerra con Alemania el 19 de octubre. El tratado de paz con el Japón fué aprobado durante esta legislatura, el que no ha sido enviado todavía para su ratificación al Senado. También se aprobó una ley ampliando la facultad de préstamos del Banco de Exportación e Importación en 1.000 millones de dólares, muchos de los cuales irán a los mismos beneficiarios de la ley de ayuda general. España obtuvo asignaciones por 100 millones de dólares como ayuda militar, económica y técnica, aunque el gobierno ha asegurado previamente al congreso que destinaría también parte de los 400 millones destinados en la ley general a los países europeos no miembros del Pacto del Atlántico.-

También el congreso se ocupó de numerosas medidas secundarias, como una autorización al presidente para suprimir la ayuda a los países que envíen materiales estratégicos a los países tras el telón de hierro, pero permitiendo excepciones discrecionales. Se extendió hasta junio de 1953 la autoridad presidencial para firmar acuerdos comerciales recíprocos. Se dió 90 millones de dólares a la India para la adquisición de trigo como socorro contra el hambre. Se envió a la Unión Soviética una resolución reiterando la amistad del pueblo de Estados Unidos por todos los del mundo. Expresó su indignación por el encarcelamiento en Checoeslovaquia del periodista norteamericano William Oatis y se suspendieron las relaciones comerciales con Checoeslovaquia hasta que Oatis sea libertado. Se autorizó al gobierno a concertar con Méjico la entrada de braceros en Estados Unidos para trabajar en el campo.-

## *Nueve Muertos Y 30 Heridos En una Iglesia*

**Buenos Aires, 21 (U.P.).—** Por lo menos 9 personas resultaron muertas y 30 heridas, de las cuales 16 están graves, al desplomarse sobre los aterrorizados feligreses una parte de la bóveda principal de la vieja Iglesia de San Juan Evangelista, en el barrio de La Boca de esta capital, en circunstancias en que se oficiaba una misa por el restablecimiento de la salud de Eva de Perón.-

Se teme que el número de víctimas sea mucho mayor, pues policías y bomberos seguían removiendo los escombros a las 2 p.m. o sea 3 horas después del trágico desastre.-

Cuando se estaba oficiando la misa, el padre Pablo Tovani, cura párroco de San Juan Evangelista, iba caminando por la nave central y vió que del techo habían comenzado a aflojarse y caer trozos de mampostería. El sacerdote gritó a los fieles que sumaban unos 500 a que abandonasen inmediatamente el templo.-

Muchos lo hicieron pero los que no pudieron salir a tiempo, quedaron sepultados bajo los escombros.-

De las nueve personas muertas que habían sido recogidas hasta las 2 p.m., 4 eran niños, 3 mujeres y dos hombres. De los heridos graves, 11 eran adultos y 5 niños.-

El número de muertos pudo haber sido mucho mayor si el derrumbamiento hubiera ocurrido poco antes, durante otra misa que se ofició con la presencia de 800 niños. Por temer unnuevo derrumbamiento, la policía acordonó la calle frente a la iglesia e hizo evacuar las casas contiguas.-

El vecindario presentaba un patético aspecto; pues los residentes miraban desde las puertas de sus casas o acudían al lugar del desastre en busca de noticias de sus parientes quienes habían asistido a la misa. Al mismo tiempo muchos omnibuses fueron convertidos en ambulancias improvisadas para llevar a los heridos al cercano hospital Argerich. También cooperó en esta tarea gran número de automóviles.-

## ESCASEZ DE CARNE

Johannesburgo, 21 (U.P.).— La escasez de carne en Sudáfrica se ha hecho más aguda y aunque aún hay alguna carne de carnero en las carnicerías, se la está vendiendo en bolsa negra a 3 chelines la libra. En muchas carnicerías ha sido colocado un cartel que anuncia "no hay carne".-

Un carnicero, tras mostrar a sus clientes su tienda vacía, les obsequió cerveza y refrescos.-

## UN TERNERO MONSTRUO

Bayonne (Francia), 20 (U.P.).— Se informa que una vaca en una granja de Jaizquibeis dió a luz ayer un ternero con dos cabezas y ocho patas. El ternero tenía una sola boca y murió poco después de nacer .



## COMBATE DE SUBMARINOS

Estambul, 20 (U.P.).— El periódico "Cumhuriyet" informó, sin confirmación oficial, que un submarino no identificado atacó a 2 submarinos turcos, habiendo hecho fuego estos contra el submarino desconocido .

## Sigue el Avance Aliado En Corea

Por Gene SYMONDS

Tokio, Lunes 22 (U.P.).— Las fuerzas norteamericanas avanzaron bajo la lluvia y tomaron una altura a menos de dos kms. del baluarte estratégico de Kumsong, en la parte central de Corea. Una división norteamericana y dos divisiones sudcoreanas, que hace diez días comenzó con el ataque contra Kumsong, convergen sobre la ciudad y disparan casi a boca de jarro sobre sus calles llenas de escombros.-

Del frente informaron que el sábado, en que se había sellado la suerte de este punto, la distribución de los rojos fué nula, desde el momento en que los tanques norteamericanos penetraron en sus calles, dispararon contra cuanto encontraron en su camino y regresaron a sus posiciones tras de las montañas.-

El viento helado que viene de las montañas siberianas fué intenso y las lluvias heladas a todo lo largo del frente de 205 kilómetros predominó a la tranquilidad forzada por las condiciones de tiempo, que también obligó a los aviones aliados a suspender sus actividades. Sin embargo, más al norte 34 aviones norteamericanos a reacción sostuvieron un encuentro de 15 minutos con 50 Bigs. 6 Aviones comunistas a reacción sufrieron averías. No se derribó ninguno de ellos en ninguna parte.-

### SANGRIENTAS LUCHAS

Ayer nueve superfortalezas atacaron el centro ferroviario de Hamsung, al noroeste de Corea con propósitos de interrumpir el avastecimiento del frente oriental, desde Siberia. La infantería norteamericana ocupó una posición al sudoeste de Kumsong con bastante facilidad, pero otras fuerzas tuvieron que empeñarse en sangrienta batalla entre el lodo para apoderarse de la altura del sudeste. La Infantería, con respaldo de tanques y artillería escaló por dos partes el alto pico hasta encontrarse al alcance del fuego comunista. Finalmente ocuparon todas las posiciones excepto una ladera. A la caída de la tarde se continuaba combatiendo y los norteamericanos iban desalojando de sus casamatas a los rojos que defendían la posición.-

La artillería roja tuvo muchísima menos actividad que ayer en el frente de Kumsong. Según un oficial aliado, los comunistas deben estar retirando sus baterías más al norte.-

### BAJAS ROJAS

Desde que los aliados comenzaron el avance el 13 de octubre, han avanzado más de 10 kms. a lo largo de un frente de 105 kms. que previamente tenía 35 de ancho. Según se ha aproximado a ofensiva a Kumsong, el frente se ha ido reduciendo según calcula, los comunistas deben haber perdido durante esta ofensiva cerca de 12.000 hombres.-

## La China Roja Echa a los Cristianos

Los Angeles, 21 (U.P.).— Los comunistas están arrojando de China, lenta pero seguramente, a las misiones cristianas del Mundo Libre. Los cristianos chinos, quedarán solos para luchar contra las enseñanzas ateas de los rojos, según un misionero bautista, quien acaba de regresar del sudoeste de China.-

El reverendo Henry Owen, misionero del interior de China, declaró a la United Press que más de la mitad de millones de cristianos se retiraron en los tres años transcurridos desde que los rojos se apoderaron del dominio de la China. Dijo "cada día se retiran más".-

Owen, nativo de Montreal, que en febrero último desempeñaba una misión en la provincia de Yunan, dice que al retirarse los misoneros, son obligados a dejar millones de dólares en el valor de los edificos, propiedades y en bienes que fueron pagados con las aportaciones de centavos de la piedad pública.-

No puede la Iglesia Cristiana contra el poder del gobierno comunista. El Reverendo dijo "no puede hacerse otra cosa". Manifestó que la "incógnita" es si la cristianidad será capaz de sobrevivir ante el programa de instrucción roja que empieza siendo inculcada a criaturas de 5 años".-

Owen mencionó el refuerzo que el gobierno rojo envía a las iglesias chinas, como los largos y complicados cuestionarios que deben llenar. Una de las preguntas que se hace es ¿De dónde proceden sus fondos?. Y responden "De la iglesia bautista norteamericana" ó de "la iglesia luterana alemana". Son entonces utilizadas estas respuestas por los comunistas para inducir a los miembros del partido a atacar a las iglesias por "estar subvencionadas por potencias extranjeras".-

Subrayó que los rojos también se aprovechan de la vieja costumbre china, para crear dificultades a las iglesias chinas.-
tades a las iglesias china.-

## En Peligro el Esfuerzo Europeo

Por Edward KORRY

París, 21 (U.P.).— El esfuerzo de la defensa de Europa Occidental está en peligro a consecuencia de la amenazadora disminución de las reservas británico-francesas de moneda no convertible. Según fuentes autorizadas, la reducción de fondos en dólares y oro de los bancos de Inglaterra y Francia, ha dado carácter urgente a las reuniones que actualmente están en desarrollo entre los miembros del Consejo Ejecutivo del Atlántico Norte, presidas por W. Averell Harriman.-

Este ha asegurado a sus colegas británicos y franceses que habrá ayuda norteamericana, pero la cuestión más predominante en las preocupaciones del británico Hugh Gaitskell y del francés Jean Monnet, es de cuándo ocurrirá eso. El Pleno del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico, compuesto de 12 naciones, ha sido el encargado de preparar el balance final del rearme europeo para el primero de diciembre, con objeto de presentarlo en la apertura del Consejo en Roma el 26 de noviembre.-

Pero Francia, particularmente, no está dispuesta a contraer los compromisos de defensa, sin saber exactamente cuánta ayuda de Estados Unidos obtendrá y cuándo la recibirá. A causa de la resistencia francesa a dar a publicidad sus dificultades financieras, se ha prestado mucha más atención a la situación de los pagos británicos, pero algunas esferas consideran la situación francesa aún más peligrosa.-

En las dos últimas semanas el franco ha caído a la posición más baja en cerca de 3 años. La fuga de los capitales del país en grandes sumas se reanudó. Continuó la espiral inflacionista y disminuyó la confianza en el gobierno y su moneda.-

### AGOTAMIENTO DE RESERVAS

La respuesta a la cuestión de lo que hay detrás de tales síntomas de enfermedad que amenaza, a la larga, frustrar los planes de defensa occidental, es la misma respecto a Gran Bretaña y Francia: demasiadas importaciones en dólares e insuficientes exportaciones. El precio elevado de las materias primas a consecuencia de la guerra en Corea y el rearme consiguiente han perturbado considerablemente la economía de ambos países. Básicamente los vendedores de productos eleborados tenían que utilizar materias primas importadas.-

En ambos países el rearme está consumiendo cada vez más la producción nacional con lo que se reducen las exportaciones. Esta a su vez deja, el mercado interior con menos productos y provoca la elevación de precios dentro del país.-

En Gran Bretaña las reservas han bajado hasta 2.600 millones de dólares en los primeros 9 meses de este año. En Francia, donde las reservas en moneda no convertible del Banco de Francia son un secreto celosamente guardado, se cree que la reducción es de alrededor de unos 100.000.000 de dólares en el mismo período.-

En Francia las reservas totales son muy inferiores a las británicas, lo que permite un menor márgen de maniobras y absorción de desventajas. El límite absoluto de las reservas de Francia se considera en 500.000.000 de dólares y se dice que ya ha disminuído a menos de 400.000.000.-

### FRANCIA NO DEVALUARA SU MONEDA

Marsella, 21 (U.P.).— El presidente del consejo de ministros, René Pleven, afirmó que las sugerencias de que el franco será devaluado, son "absurdas". Al hablar ante un congreso de la unión democrática de la resistencia, Pleven dijo: "La devaluación del franco sería absurda, causaría el aumento de los precios de nuestras importaciones y reduciría el valor real de nuestras exportaciones. En la actualidad la demanda por nuestros artículos manufacturados es mayor que la oferta. La devaluación sería un absurdo económico y financiero. Los que juegan a la devaluación se engañan, los que compran oro a los actuales precios, esto es a precios mayores que los mundiales, van a sufrir un amargo desengaño".-

Pleven declaró que la producción de Francia depende principalmente de sus existencias de carbón, y reveló que las autoridades de Wáshington han prometido a Francia importantes cantidades de carbón. Añadió: "Pero, lamento decir que no hemos podido convencer al gobierno norteamericano de que cada dólar aplicado a reducir los costos del transporte del carbón puesto a disposición nuestra, ayudaría a la economía francesa y, por tanto, a su poderío para la defensa, infinitamente más que el mismo dólar usado para regalarnos ciertos productos manufacturados". Pleven hizo un llamamiento al esfuerzo colectivo europeo para la defensa, diciendo que separadamente las fuerzas de cada país europeo son "insuficentes para asegurar su defensa".-

## Tomaríanse Represalias En Berlín

Por Joseph FLEMING

Berlín, 21 (U.P.).— El mayor general Lemuel Matthewson, jefe norteamericano de Berlín, declaró que los aliados tomarían represalias por la anexión soviética del distrito de Steinstuecken, ocupado el jueves pasado por la policía popular de la zona soviética. Funcionarios alemanes occidentales insinuaron que las potencias occidentales podrían ocupar la estación de radio de Berlín de los soviéticos que se encuentra en la zona británica o el edificio principal del ferrocarril ruso que está en el sector británica o el edificio principal del ferrocarril ruso que está en el sector norteamericano. El general Matthewson dijo que la comisaría aliada determinará en los próximos días "contramedidas eficaces". Estas declaraciones las hizo a 14 periodistas norteamericanos que en su recorrido por Europa llegaron a Berlín.-

Steinstuecken tiene un radio de 8 kilómetros cuadrados y en ese sector viven 200 familias. Matthewson protestó ante la comandancia soviética el viernes pasado, y hasta ahora no ha recibido contestación. Matthewson informó que en una reunión ayer los jefes occidentales estuvieron de acuerdo en que la anexión comunista de dicho sector "no puede pesarse por alto, y que es necesario que actuemos para indicar a los jefes occidentales estuvieron de acuerdo en que la anexión comunista de dicho sector "no puede de pasarse por alto, y que es necesario que actuemos para indicar a los soviéticos que no estamos dispuestos a tolerar esta clase de procedimientos" Agregó Matthewson que los soviéticos están tratando de entorpecer a los aliados en Berlín y que esto se debe a que la policía del oriente alemán ocupa un sector que aun cuando por el convenio de Londres de 1944 está incluido en el sector norteamericano por 300 metros del territorio oriental.-

Al mencionar la posible ocupación de la estación de radio de Berlín o de las oficinas del ferrocarril, el alcalde de Berlín occidental, Ernest Reuter, dijo que "si las islas del occidente de Berlín no puede tolerarse en el sector soviético, tampoco pueden tolerarse islas soviéticas en los sectores occidentales". Los soviéticos utilizan el radio de Berlín para su propaganda anti-occidental. Funcionarios del occidente de Berlín vienen solicitando que los aliados ocupen ese edificio, aduciendo que el mismo es una "ratonera" usada por los soviéticos para secuestrar hombres del occidente. El edifico de la "dirección" de ferrocarriles se usa como centro de señales para los trenes que se dirigen al oriente.-

Como otras represalias, se menciona que los occidentales podrían impedir el cruce de barcazas de Alemania Oriental que se dirigen al mar Báltico por el río Elba, desmantelar en el sector occidental los monumentos a los muertos del ejército soviético o denunciar el tratado comercial firmado este año entre ambas partes de Alemania. Alemania Oriental depende de este tratado para poder efectuar su plan económico quinquenal.-

## EL DESEO RUSO DE UNA CONFERENCIA Y SU ULTIMA BOMBA

Por Edward de PURY

Wáshington, 21 (U.P.).— Un destacado diplomático, conocedor de los asuntos soviéticos, dijo que podría tener mucha importancia la declaración del primer ministro de relaciones exteriores ruso, Andrei Vishinsky, de que su país estaba dispuesto a conferenciar con los Estados Unidos y que esta declaración se ha hecho poco después de la explosión de la última bomba atómica soviética.-

El diplomático extranjero, quien hizo estas declaraciones y que ha tenido en esta ciudad relaciones con funcionarios soviéticos poco habituales en un diplomático en un país independiente, dijo que si los resultados de la explosión no llegaron las esperanzas soviéticas ,eso podría ser una razón poderosa para que Rusia desee tratar con los Estados Unidos acerca de los problemas mundiales, dado que este país está produciendo en gran escala sus bombas atómicas.-

También dijo que la disposición de Vishinsky a una conferencia de los dos países, podría ser una forma de rechazo indirecto a la propuesta que insistentemente que ha hecho Wiston Churchill, de una conferencia de las tres potencias, en caso de que su partido conservador triunfe en las próximas elecciones.-

Agregó que Rusia está más que convencida de que la Gran Bretaña, en vista de sus dificultades en Medio Oriente, es ahora una potencia de segundo orden. Subrayó que Rusia opina que el único país con quien se debe tratar, es Estados Unidos, por ser la clave de la defensa occidental.-

# HAY QUE CONTAR CON ESPAÑA

*Por SERGIO CIFUENTES*

Año tras año, se viene conmemorando en la capital francesa la fecha del 4 de julio. En ese día se extrae de los arcones unas raídas casacas y pelucas con olor a naftalina, haciendo desfilar al son de atabales un pequeño pelotón montado. A los buenos franceses les alegra el cortejo, porque él simboliza épocas pasadas en las que Francia aún tenía ejército . . . Pero la verdadera significación del raquítico desfile no tiene como finalidad la de alzar el caído espíritu militar francés, sino la de recordar a los norteamericanos, por lo menos una vez al año, el nombre de Lafayette y la participación francesa en la independencia de los Estados Unidos.

Si no fuésemos *"una de las pocas cosas serias que se puede ser en el mundo"*, como esculpió José Antonio en la conciencia universal, es decir, si no fuéramos españoles, si este viejo y austero solar hispano no fuera vivero exuberante de hidalgos y de caballeros cabría la semejanza, aunque sólo fuera por influencia geográfica, con esa fauna de bailadores de agua a todo el que desde las alturas pueda hacerles un favor; con aquéllos que olvidando los más elementales deberes a que obliga la generosidad, aprovechan cualquier momento propicio para "pasar la cuenta", recordándole así al favorecido de antaño su obligación de por vida a guardar eterna gratitud.

Pero si España, dejando a un lado su peculiar elegancia, gustara de callejeras aparatosidades históricas para conmemorar las ayudas que prestó a otras naciones, faltaríanle días al calendario para esos menesteres. Y, concretamente, en ésto del 4 de julio, ninguna otra nación podría hacerlo con más derecho.

La colaboración de España a la independencia de Estados Unidos de Norteamérica fué decisiva. Cuando en 1776, los colonos ingleses de Norteamérica proclamaron su Acta de Independencia, Carlos III se puso al lado de los sublevados, hombro a hombro con París. España concedió a los yanquis lo que ahora se llamaría el Plan Marshall español y envió a los insurgentes: "2.000.000 de libras oro; 216 cañones de bronce (¡Los de Saratoga¡); 219 cureñas; 29 morteros; 12.806 bombas; 51.134 balas de cañón; 30.000 fusiles con bayonetas; 4.000 tiendas de campaña y 30.000 uniformes", cuyo importe, por cierto, esta por liquidar; otros menos dados a las posturas hidalgas dirían que *"aún se nos debe"*. Quizá por eso que dejamos dicho anteriormente; porque España no pone facturas al cobro, pero también porque España no anduvo por el mundo a caza de bienes materiales, sino por puro goce espiritual.

Pero la ayuda de España a la independencia norteamericana no consistió solamente en el envío de pertrechos de guerra —sin compensación— a las milicias de Juan Adams, sino en algo más trascendental.

Carlos III atacó a Inglaterra y sostuvo una guerra que duró cuatro años (1779 1783). La armada española obligó a Inglaterra a mantener en el suelo metropolitano aquellas tropas que, de trasladarlas a Norteamérica, podían aplastar la rebelión yanqui. Nuestros navíos patrullan las rutas por donde pudieran enviarse expediciones a la colonia inglesa, e Inglaterra amagada de desembarcos españoles se vé obligada a no mover sus ejércitos temerosa de una invasión por nuestra parte. Y fué ésto el mayor peso en la balanza de la victoria de aquella guerra de la que habían de nacer más tarde los Estados Unidos de Norteamérica. A España la paz sólo le reservó la conquistada Menorca . . . Y el olvido de esta página de la Historia difícil de leer bajo los resplandores apolicalípticos de este 1951.

Después vienen las sonrisas y los abrazos entre Inglaterra y Francia, y los débiles de entonces se convierten en fuertes. Como les asusta nuestra independencia tratan de sabotearla con Embajadas que se inmiscuyen en nuestra política interna, y hasta consiguen sumisos servidores en algunos Gobiernos débiles, fáciles de quitar y poner. Pero llega el 18 de julio de 1936 y todo cambia. Aquello acabó para siempre, la nueva España no admite intromisiones ni sugerencias indiscretas, ni tolera presiones diplomáticas; las amenazas, más o menos veladas, se estrellan contra la fortaleza irreductible de su dignidad.

Ellos ven claro el camino, saben que España no es la de antes, que ahora avanza a marchas forzadas sin ayudas extranjeras hacia la grandeza, y les asusta una España Grande y Libre, capaz de cogerse Gibraltar de un simple manotazo y de cruzar todo el Norte de Africa en un paseo militar. Y temblando de miedo y de envidia torpedean con maniobras siniestras el apoyo económico que los Estados Unidos parecen estar dispuestos a dar a esa España que ellos odian, porque no pueden dominar. Las gestiones para impedir el viaje a la Península del hoy difunto Almirante Sherman, fracasaron, y las palabras de Truman significan que las cosas continuarán por su camino guste o no a los afiliados a la II Internacional, y que han de continuar adelante, no porque la estrategia lo exija sino porque España ha sabido cumplir siempre con sus compromisos internacionales; porque España paga. Porque ha sabido alzarse sobre los escombros de su guerra contra el Comunismo, sin ayudas económicas del exterior. Porque, como ha dicho el *"Daily News"*, de Nueva York, "es un aliado de más confianza que otros países". Pero también porque Francia e Inglaterra, minadas por una política extremista, no han podido poner más que la mitad de las fuerzas prometidas bajo el mando de Eisenhower, y este, por cierto, no obstante las ayudas de material y de dólares, sólo pudo organizar, hasta ahora, en Europa doce Divisiones, y se le hace casi imposible llegar a las veinticinco prometidas para fines de año . . . ¡Mientras, Rusia tiene doscientas setenta y cinco!

Ante esta trágica realidad no es probable que Norteamérica tome en consideración las reiteradas protestas de los tradicionales enemigos de la grandeza de España.

Dios ciega a quien quiere perder. No saben esos profesionales de la intriga, que los pueblos tienen razones permanentes de carácter histórico que están muy por encima de las circunstanciales razones políticas, y que, la política puede apartarle de estas razones, pero al cabo del tiempo volverán a ellas. Y una razon histórica es el recto y seguro camino emprendido por España para volver a ser una gran potencia para la guerra y para la paz, con la que necesariamente hay que contar. Porque sin España, el mundo conmocionado se vería imposibilitado de reajustar las cuentas que exige el trágico período que amenaza con nuevas catástrofes. (ULTRA).










# Más de Bs. 8.000.000 Adeuda El Estado a la Municipalidad

Oruro, 21 (El Diario).— Entrevistado el señor Armando Rosas, Interventor Municipal, con relación a la denuncia publicada por EL DIARIO en su edición del miércoles pasado, sobre la injustificada destitución de empleados de la comuna, declaró que ningún empleado de las oficinas de su dependencia había sido destituído por su autoridad.

Explicó que, por el contrario, tiene el propósito de devolver sus cargos a los ex-funcionarios con muchos años de servicios, que fueron retirados por el anterior Interventor, Coronel Arturo Murillo.

*OBRAS EFECTIVAS.*

Prosiguió declarando la primera autoridad comunal, que en el mes y medio de labor que tiene realizada, se preocupó de llevar adelante obras efectivas en favor de Oruro. Informo que actualmente se halla empeñada en la construcción de tres parques infantiles ubicados en las zonas norte, sud y este. Con este motivo, se convocó a propuestas para la construcción de juegos variables especiales para niños.

*MAUSOLEO DE EX-COMBATIENTES.*

Dijo también que había autorizado la entrega de una subvención de Bs. 20.000 para la reparación inmediata del mausoleo de ex-combatientes, que actualmente se halla en estado de deterioro, pues, las obras quedaron paralizadas por falta de fondos.

La Alcaldía asignó también una partida especial para la construcción de las gradas de la portada del mausoleo de los Beneméritos del Acre y Veteranos del Pacífico.

*NUEVA PORTADA DE LA ESTACION DE FF. CC.*

Debido a las gestiones del Interventor ante personeros de la Bolivian Railways, se construirá una nueva fachada y portada de la estación principal de ferrocarriles; además, la empresa realiza trabajos urgentes en varias de sus instalaciones, como un restaurant, sucursal de telégrafos y correos, guarda-maletas y paseos especiales, a fin de brindar mayor comodidad al público.

*ESTADO ECONOMICO DE LA MUNICIPALIDAD.*

Continuó declarando el Interventor que actualmente se halla empeñado en la revisión del estado económico de la Municipalidad, para realizar sobre esa base planes para el futuro. Para este objeto, el Director del Departamento de Hacienda recibió la comisión de efectuar una revisión general, sobre todo de las gestiones anteriores, en que se manejaron fondos comunales en forma desordenada.

Denunció también que existen muchos ex-funcionarios que adeudan sumas de dinero a la Alcaldía por diversos conceptos, existiendo una defraudación de Bs. 245.000 aproximadamente.

Con este motivo, se invitó a representantes del Colegio de Economistas, y a dos auditores, para que lleven a cabo una prolija revisión, con cuyo resultado se dirigirá a la Junta Militar de Gobierno.

*LA FILARMONICA "ORURO".*

Prosiguió informando el señor Rosas que se halla empeñado en reconstituir la "Filarmónica Oruro" que en años anteriores fué un importante organismo porque con grupos de acreditados músicos de vocación se realizaban conciertos que siempre merecieron el apoyo y aplauso de la población.

*ADEUDOS DEL ESTADO.*

Hizo saber, finalmente, que el Estado adeuda a la Municipalidad, por concepto de pago de edificios actualmente ocupados por las escuelas fiscales "Azurduy de Padilla", "Mariscal Sucre" y "Jardín de Niños Víctor Zaconeta", más de ocho millones de bolivianos.

"La Intervención —dijo— no solicita que se pague este dinero sino que se le entregue en cambio el edificio del Banco Central de Bolivia, que cuenta con un nuevo local, pudiendo el antiguo ser utilizado por la Alcaldía que actualmente paga elevados alquileres por las dependencias que ocupa.

# Realiza Importantes Obras La Prefectura de Oruro

ORURO.— 20 (EL DIARIO).— El Prefecto del Departamento, coronel en retiro Guillermo González Quint, en cinco meses de labor realizó importantes obras públicas; deseoso de atender las premiosas necesidades de la ciudad; como la prosecución de las obras del estadio departamental, reparación completa de la avenida Cívica, playas de estacionamiento para automóviles, pavimentación de la plaza Arce del Cementerio General y otras obras.

**OBRAS EFECTIVAS.—**

ORURO.— 20 (EL DIARIO).— Entrevistado por el corresponsal el Coronel González Quint expresó que su autoridad se halla empeñada en realizar obras efectivas, teniendo en cuenta las promesas hechas por la Junta Militar de Gobierno, cuyo firme propósito es el de trabajar por Oruro.

"Al dejar el cargo —expresó— tengo el propósito de aportar un grano más de arena, especialmente las obras de captación y el arreglo del servicio de aguas potables, reparaciones urgentes en el alcantarillado; etc".

**TARIFA DE PELUQUEROS.—**

ORURO.— 20 (EL DIARIO).— Atendiendo insistentes reclamaciones de EL DIARIO, referentes a la elevación indebida de tarifas de peluquería, que se subieron de Bs. 20.— a Bs. 30.— sólo por autorización del sindicato respectivo, el Interventor Municipal ordenó, mediante nota dirigida al Jefe de la Policía Urbana; señor Víctor Soria Galvarro, que deba desautorizarse dicha alza. El intendente, en presencia del corresponsal, movilizó a todos sus agentes prohibiendo terminantemente la indicala elevación. Se instruyó también que en listas especiales deben consignarse los precios; notificando la aplicación de sanciones drásticas en caso de incumplimiento.

**ANIVERSARIO DE UNA UNIDAD.—**

ORURO.— 20 (EL DIARIO).— El General Noel Monje Comandante de la Región Militar, en su último viaje a la sede del gobierno, invitó al Presidente de la Junta Militar para que visite esta ciudad con motivo de la celebración de un nuevo aniversario del Regimiento "Camacho" 1º de Artillería.

Este auncio dió lugar a que diversas entidades representativas apoyen tal invitación surgiendo la iniciativa de que se convoque a un cabildo abierto para que en él se relieven los más premiosos problemas de la población que deben hacerse conocer al jefe de Estado en ocasión de su inminente visita.

**LABORATORIO METALURGICO.—**

ORURO.— 20 (EL DIARIO).— La delegación de Oruro ante el Congreso Extraordinario de la Minería chica, celebrada en La Paz, lleva la ponencia fundamental de pedir al Banco Minero la intalación de un moderno laboratorio metalúrgico.

**CORTE DE AGUA.—**

ORURO.— 20 (EL DIARIO).— La irresponsabilidad de los funcionarios de la Dirección de Obras Públicas provocó ayer un serio problema al haberse cortado inesperadamente los revicios de aguas potables en toda la ciudad.

El corte de agua se debió a la reventazón de la cañería conductora de agua desde Jalaqueri y Calacala que se encuentra en estado deplorable. Este corte, que no se hizo conocer a la población en forma anticipada provocó la general reacción del pueblo.

**LLEGADA DEL MINISTRO DE ECONOMIA.—**

ORURO.— 20 (EL DIARIO).— Para hoy se hallaba anunciada la llegada del Ministro de Economía Nacional, Coronel Carlos Montero, que debía atender y resolver diversos asuntos relacionados con los problemas económicos del departamento. No existe información oficial sobre su probable visita.

# NUEVO IMPULSO A LA EDITORIAL "POTOSI"

Potosí, 20 (EL DIARIO)— Desde que el señor Armando Alba, recientemente llegado a esta ciudad, se hizo cargo de la Editorial "Potosí" y emprendió su reorganización, la importante dependencia adquirió apreciable incremento e interés.

**DIRECTOR DE "EL IMPARCIAL"**

Potosí, 20 (EL DIARIO)— Llegó a esta ciudad el director del diario "El Imparcial" de Cochabamba, con objeto de preparar un número extraordinario en homenaje al aniversario cívico de Potosí, para el próximo 10 de Noviembre.

**CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD**

Potosí, 20 (EL DIARIO)— El señor Abelardo Villalpando dictó una nueva conferencia, en el paraninfo de la Universidad, abordando el tema: "Los seminarios en la extensión universitaria".

# Vaciado de Hormigón en la Av. Iturralde

Dando cumplimiento al plan de obras públicas que la Alcaldía viene encarando y que se hicieron extensivas a todas las zonas de la ciudad, la Dirección de Pavimentación ha resuelto llevar a la práctica los trabajos de vaciado de hormigón armado en la calzada de la Avenida Iturralde de la zona de Miraflores.-

Una vez concluidos los trabajos en esa vía de acceso entre Calconi y la Plaza Uyuni, se iniciarán en las demás calles de Miraflores, contándose para ello con los fondos necesarios, cuya inversión se hará de acuerdo a los informes emitidos por el Tesoro Municipal.-

**BAILE UNIVERSITARIO**

Potosí, 20 (EL DIARIO).— El día de hoy se llevó a cabo el baile ofrecido por los estudiantes de Derecho de la Universidad "Tomás Frías", celebrando el LIX aniversario de la fundación de tal facultad.

# EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jiménez — Gerente: Jorge Carrasco Villalobos


## Defectos en la organización del Tránsito

La dirección general de tránsito ha cambiado con frecuencia de directores y otros altos jefes, empero, lo que se ha logrado en el proceso del tránsito mismo, es poco. Solamente cuando acontece alguna desgracia que alarma a la población se dictan disposiciones y se formulan planes y proyectos que al cabo de algunas semanas se tornan ineficaces porque han sido archivados o por que no hay autoridad que los haga cumplir.

Continúan los autos bloqueando calles importantes y de constante tránsito; el estacionamiento de coches se mantiene en los lugares que ya han sido prohibidos; lo velocidad en las calles y avenidas no tiene otro límite que la voluntad o la prudencia de los choferes; no se hace hasta ahora un verdadero estudio técnico de las rutas de subida y de bajada ni de las calles que deben ser de "doble vía" o de una sola vía.

El tránsito de carros de carga no se ha regularizado; se lo efectúa a cualquier hora del día y por cualquier calle o avenida. De este modo, se ve en la ciudad lo que no se ha visto jamás en otras capitales extranjeras: carros que cargan y descargan materiales a las horas que son de la conveniencia de los contratistas o de los interesados. Con frecuencia se detiene el tránsito de carros y viandantes porque algún camión debe acomodarse para descargar o para retirarse después de haberlo hecho, en horas de mayor aglomeración de gentes y tránsito de vehículos.

No se puede realizar estas operaciones sino en determinadas horas, en aquellas en que se han descongestionado las calles de la ciudad y que no hay ni molestias ni interupciones como ocurre en toda la mañana p en las horas de medio día. Si hasta ahora no han acontecido graves accidentes, debido al sistema peligroso de trasportar barras de hierro, largas piezas de madera, cañerías, es porque una fuerza providencial extiende su protección a los peatones.

Camiones cargados de estos materiales que sobresale por la parte posterior hasta más de dos metros, circulan a gran velocidad sin tomar precaución alguna al cruzar las bocacalles y dar vuelta a las esquinas. Es regla mundial que esa carga se la trasporte como ya se ha dicho en horas en que las calles se hallan despejadas y, además, es obligatorio que lleven en la parte posterior dos lienzos rojos que sirvan de advertencia a los peatones y aún a los vehículos. Se exije, también, en cualquier ciudad, que cuando está saliendo un camión o automóvil de algún local o garaje, haya una persona cerca de la puerta que advierta a los transeuntes acerca de ello y que cuando sea necesario, los detenga para que den vía libre.

Es motivo de fuerte multa y graves sanciones en caso de reincidencia, que los automóviles o camiones se estacionen en las cuestas, sin apoyar firmemente la rueda delantera contra el cordón de la vereda como precaución para evitar deslizamiento. Aquí jamás se toma esa precaución tan prudente; se deja los carros de tal modo que cualquier causa insignificante puede hacer que se precipiten hasta estrellarse causando daños materiales y víctimas y como ya ha pasado en varias ocasiones.

Jamás se exije a los choferes que ejecuten correctamente las vueltas conocidas técnicamente por "C" y "U"; en vez de hacer esta maniobra que protege a viandantes y vehículos que cruzan en el sentido de la luz verde, se lanzan en línea oblícua con peligro de atropellar cuanto hallan en la calzada. Por otra parte, sólo en esta ciudad acontece que el viandante cruza la calzada con más seguridad cuando se halla la luz roja; y es que si lo hace al amparo de la luz verde, ni el agente de tránsito ni los choferes le permiten cruzar la calzada porque se le van encima con la mayor desconsideración y peligro de atropellarlo. El agente de tránsito está fascinado por los automóviles y ve a los viandantes como a seres sin importancia a quienes es lícito pasarlos con las ruedas. Por último, las aceras destinadas a la exclusiva circulación de viandantes y a su protección, sirven para que por ellas caminen los cargadores portando toda clase de bultos, palos, bigas, cañerías a riesgo de sacar los ojos o causar serias heridas en el rostro de los peatones. Toman los cargadores la vereda porque si van por la calzada se hallan, a su vez, en peligro de ser triturados por los autos.

## REANUDACION DE LABORES UNIVERSITARIAS

La huelga universitaria sostenida por una parte de los estudiantes ha seguido las trayectorias más variadas debido a que no ha contado con el apoyo de todos. Se ha explicado porque. En la forma más ilegal se han empeñado los huelguistas en destituir al rector y substituirlo con una persona de sus simpatías. A esto se ha llamado revolución. El término y la intención, desde luego, son inaceptables; las revoluciones han sido la ruina política y económica de Bolivia y, ahora, con ellas se ha puesto en peligro la estabilidad y la respetabilidad de la más alta casa de estudios. Si es evidente que la revolución o dicho con franqueza, el asalto sorpresivo de las instituciones permite, en virtud de la violencia desplegada, tomar posesión de ciertas situaciones, no es menos cierto, que tal actitud causa un daño enorme porque relaja la moral, el concepto de autoridad, el respeto a la ley. Los universitarios no debieran imitar la tragicomedia de las revoluciones.

Por otra parte, se explica por qué se ha ido a la coacción por medio de la huelga para obligar al estudio de la reforma integral del estatuto universitario. Se ha prometido hace años iniciar al estudio y jamás se lo ha hecho a pesar de que casi todas las escuelas y facultades tienen ya formulados sus proyectos de reforma. Semejante dilación se estaba convirtiendo en burla del justo anhelo de todos los universitarios.

La Universidad no es en su organización actual, muy satisfactoria. Carece de muchas cosas indispensables mientras se provee de las supérfluas. Aún no se ha establecido el sistema de pasantes o repetidores de cursos; no se tienen gabinetes para estudios técnicos ni laboratorios; se carece de una librería y papelería donde adquieran los universitarios libros y material a precios de costo; no se dispone de un sistema de "cafetería" que se halle subvencionado por la Universidad a fin de que ofrezca ágapes ligeros a precios económicos; no hay un servicio de sanidad ni de enfermería, ni una sala de gimnasia con aparatos de atletismo y para tratamientos ortopédicos.

Por otra parte, los catedráticos no tienen ninguna garantía; se hallan a merced de los afectos o desafectos, porque, en verdad, se ha aflojado el concepto de disciplina y de jerarquía; esto es fruto de la errada interpretación que se hace de la autonomía y de los derechos del estudiante. El profesor es un individuo en la Universidad que no tiene derecho alguno. Pudiendo el tesoro universitario pagar sueldos decentes, se empeña en asignar salarios ridículos.

En cuanto a los planes de estudio, ya han presentado las facultades y escuelas los suyos respectivos; en este sentido no cabe sino su estudio y aprobación, permitiendo que el plan de cada escuela sea adoptado como se lo ha formulado, ya que no es razonable ni serio que planes de unas escuelas sean revisados en conjunto con los de otras diferentes. Esto será un asunto de método en el estudio y en la resolución.

Los alumnos han designado a un profesor para que les sirva de intermediario en sus gestiones; la designación, en el fondo, es oficiosa porque la misma facultad y mejores posibilidades tienen los mismos universitarios para defender sus punto de vista, pues cuentan con delegados propios; empero, si ha aceptado el catedrático la misión de su mandantes, que sea en buena hora y que logre la pacificación de ánimos y la reanudación de labores así como el ingreso inmediato y la promesa firme de que ha de llegarse a la reforma integral universitaria en un plazo perentorio.

## LLEGA A LA PAZ LA ORQUESTA "MORAN"

En el curso de la presente semana llegará a esta ciudad la orquesta argentina que dirige "Chacho" Morán, muy conocida por las grabaciones que tiene y su actuación en varias películas del cine argentino.

Este conjunto orquestal, intérprete del género tropical, traerá once músicos acreditados, además de dos bailarinas y cantantes, habiéndose anunciado que actuará en la Boite 'Lucerna", por cuyos empresarios fué contratado.

# El Día de las Naciones Unidas Será Celebrado en Todo el Mundo

La celebración universal del Día de las Naciones Unidas, el 24 de octubre, posee este año una significación especial para los pueblos preocupados por el temor de la guerra, ya que en dicha fecha tendrán la ocasión de reafirmar su apoyo a las Naciones Unidas por la labor que éstas desempeñan en favor de la paz y seguridad mundiales.-

En Europa, el Medio Oriente, Asia, Australia, Latinoamérica y América del Norte tendrán lugar diversas ceremonias en conmemoración de la data, a las que asistirán funcionarios de los Gobiernos.-

### CALLES CON EL NOMBRE DE LAS NACIONES UNIDAS

En Bolivia, una de las calles de La Paz será llamada de "Las Naciones Unidas, mientras en el Uruguay, una Plaza de la Asunción será bautizada oficialmente como "Plaza de las Naciones Unidas".-

### SUELTA DE PALOMAS

En Francia, el programa del Día incluirá una suelta simbólica de palomas durante la ceremonia ante el Palais de Chaillot, en que serán izadas las banderas de todos los Estados Miembros de la ONU.-

### REUNIONES Y DESFILES

La India se propone celebrar la fecha en diversas ciudades del país. Entre los acontecimientos importantes que señalará el 24 de octubre se encuentra la sesión especial de la Academia Nacional de Defensa de Dehra Dun. En Lucknaw se celebrará un desfile a la manera tradicional hindú, con procesiones al alba, rogativas, representaciones dramáticas y musicales y manifestaciones deportivas.-

Los seis Estados australianos han nombrado durante la Semana de las Naciones Unidas, del 18 al 24 de octubre próximo. Durante una reunión pública en Sydney, participarán emigrados europeos de los países devastados por la guerra, vestidos con sus trajes nacionales.-

En Monrovia, capital de Liberia, cada uno de los días del 15 al 24 de octubre será dedicado a una actividad diferente de las Naciones Unidas.-

### MANIFESTACIONES ESCOLARES

En Yugoeslavia, el Consejo para la Ciencia y la Cultura ha ordenado que se verifiquen en las escuelas de todo el país conferencias ilustrativas sobre las actividades de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de Derechos del Hombre.-

En Pakistán, las autoridades gubernativas, además de decretar medio día de asueto para los escolares, han organizado un desfile estudiantil en Karachi, al que asistirá como huésped de honor el Primer Ministro de la Nación, y se ha ordenado un programa de conferencias en las escuelas e institutos. En el Colegio D.J. Sind se representará por los alumnos una sesión del Consejo de Seguridad.-

En Gran Bretaña, el Mensaje del Secretario General de las Naciones Unidas, será transmitido por el Ministerio de Educación a los directores de diez y ocho mil escuelas.-

En Bélgica se ha establecido un programa escolar para conmemorar el aniversario, y los profesores pronunciarán una alocución al respecto.-

Varios centenares de institutos brasileños están empeñados en un concurso para ganar el premio a la mejor frase y el mejor dibujo sobre las Naciones Unidas y su aportación al bienestar universal. Los premios en cuestión serán concedidos por el Centro de las Naciones Unidas en Río de Janeiro.-

### LAS EMPRESAS COMERCIALES Y LA OBRA DE LAS NACIONES UNIDAS

Diversas exposiciones sobre la obra de las Naciones Unidas y sus Instituciones Especializadas serán patrocinadas por firmas comerciales de algunos países.-

En Viena, un gran almacén de la capital ha ofrecido todo un piso de su local para la exposición de la ONU. Otra exposición sobre la labor de la Organización Internacional del Trabajo y la Organización Mundial de la Salud será instalada en el Palacio de Exposiciones de la capital austríaca.-

En Francia, muchos escaparates de comercios parisinos estarán dedicados a la conmemoración. Uno de los mayores almacenes de París dará cabida también a una gran exposición sobre el trabajo que llevan a cabo las Naciones Unidas, manifestación a la que prestará su concurso la Comisión Nacional Francesa para el Día de la ONU.-

Una firma italiana de distribución de libros enviará a sus librerías diversos anuncios y fotografías en torno a la fecha.-

El Majesty's Stationery Office, distribuidor de las publicaciones de las Naciones Unidas en Gran Bretaña, utilizará sus principales salas de venta y sucursales para mostrar en ellas las principales realizaciones de la Organización. Cien mil carteles de las Naciones Unidas serán distribuídos por las carteleras públicas, los bancos y comercios de todo el país.-

### LAS NACIONES UNIDAS EN LA PANTALLA

El mensaje de las Naciones Unidas será, asimismo, transmitido a millones de espectadores a través del cinematógrafo.-

En los Estados Unidos se proyecta una Cabalgata, en la que figuren un centenar de productores, directores y actores cinematográficos, que repartidos en diferentes equipos visiten las capitales y principales ciudades de los 48 Estados de la Unión. Su finalidad esencial será la de "demostrar el valor cultural de las películas, los esfuerzos de la industria cinematográfica por servir a las necesidades públicas y su contribución a una sociedad fuerte, independiente, justa y democrática.-

### LAS NACIONES UNIDAS A TRAVES DE LAS ONDAS

En varios países las cadenas de radio dedicarán programas y emisiones especiales a las celebraciones de las Naciones Unidas. La B.B.C. de Londres está ya radiando una serie de anuncios preliminares sobre el Día de las Naciones Unidas.-

### CAMPAÑAS PARA RECAUDAR FONDOS

En el Brasil se aprovechará la ocasión para iniciar una recaudación nacional de fondos para la UNICEF, a fin de ayudar a esta Institución en su campaña en pro de la infancia necesitada.-

### SELLOS DE LAS NACIONES UNIDAS

Tailandia, Paraguay y Brasil emitirán una serie de sellos especiales en conmemoración del Día.-

### LIBRO DE COCINA DE LAS NACIONES UNIDAS

La Comisión Nacional de Ciudadanos de Nueva York ha compilado un Libro de Cocina de las Naciones Unidas, que contiene recetas de casi todos los Estados Miembros; más de diez mil ejemplares han sido ya solicitados antes de publicarse la obra. Los derechos de la publicación serán dedicados a ayudar la labor de la Comisión en Pro de las Naciones Unidas.-

## EVOCACIONES HISTORICAS
# VUELTA DE EMPRESA

Por el Coronel JULIO DIAZ A.

A la distancia de medio siglo cumplenos evocar uno de los hechos de armas en el que un puñado de valientes supo colocar en muy alto el nombre de Bolivia aunque su heroísmo fué estéril como lo fueron otros.-

Fué a mediados del año 1902 en que, una vez pacificado el territorio acreano, el Estado Mayor General había dispuesto que marchara al Acre una columna de 15 oficiales y 105 soldados a órdenes del coronel Rosendo Rojas, para que relevase a los hombres que habían quedado guarneciendo Puerto Alonso.-

La Columna partió de La Paz ... de agosto, pero en esos días ... a estallado en el Alto Acre la segunda revolución separatista (17 de agosto) donde los revoltosos contaban con mayores y mejores recursos y elementos que el año anterior, y ocuparon casi todo el río para interceptar la llegada de fuerzas hasta Puerto Alonso.-

Rojas avanzaba mientras tanto haciendo una marcha de paz, y tan sólo cuando llegó al Río Orton tuvo conocimiento del estallido de la nueva revolución; lejos ya de las poblaciones del interior le fué imposible reforzar su columna y no le quedó otra cosa que continuar su marcha.-

Mientras tanto, las fuerzas revolucionarias a órdenes de Plácido de Castro y en número de 600, habíanse escalonado a lo largo de Río Acre, entre Riosinho y Vuelta de Empresa. En conocimiento de esto, el Jefe de la Columna resolvió sorprender a los ocupantes de este último punto y verificó una marcha nocturna desde Morada Nova, de tal modo que al amanecer del 13 de septiembre inició el ataque. El combate se generalizó durante una hora, ya que ante la aparición de las tropas bolivianas, los rebeldes no atinaron sinó a colocarse sobre los techos de las casuchas y posisionarse tras de los árboles y las bolachas de goma que había apiladas en la barraca. Al cabo de 75 minutos de nutrido fuego, los revolucionarios tuvieron que desocupar dicha barraca dejando más de 40 muertos, 7 prisioneros, 60 fusiles Winchester y Malincher, 5 mil cartuchos de guerra y cantidad de víveres.-

Después del triunfo, Rojas trató de continuar viaje sobre Puerto Alonso, pero le fué imposible; el adversario, inmensamente superior en número, se lo impedía; además habría sido una temeridad aventurarse dado el número reducido de hombre con que contaba; tampoco quiso Rojas abandonar la barraca retirándose; entonces resolvió atrincherarse hasta que llegasen algunos posibles refuerzos o tropas de auxilio.-

A partir de ese día la Columna Roja entró en un rigruoso servicio de campaña; los soldados y oficiales permanecían en las trincheras o zanjas arma al brazo, en constante vigilancia. Pero pronto comenzaron a sitiarlos, y es entonces que los defensores, para engañar al enemigo, resolvieron colocar en los sitios peligrosos, muñecos vestidos de soldados, ardit que les salvó de un desastre en más de una ocasión.-

Durante veinticiete días con sus noches, la diminuta fuerza resistió con el más grande estoicismo sesenta y nueve ataques del adversario que también se había atrincherado a distancia de seis a ocho metros, y desde donde realizaba a distintas horas del día y de la noche sus incursiones tratando de sorprenderla, evidenciándose la tenacidad de los unos y la resignación de los otros, hasta que los rebeldes, impresionados por tanto derroche de abnegación, enviaron como parlamentario a un señor Pinedo, natural de La Paz, que había caido prisionero día antes, para que convenciera a los defensores de que debían deponer las armas.-

Pinedo manifestóles que los revolucionarios sumaban unos 1.400; que contaban con bombas de mano y aún dinamita para hacer volar el puerto, y que se turnaban en fracciones de 400 a 500 hombres para sitiarlos; en fín que era una temeridad sin provecho querer resistir por más tiempo.-

Los defensores no se intimidaron ante tan amargas y graves revelaciones y prefirieron mantener en alto el honor nacional muriendo como verdaderos héroes. Empero, el debilitamiento físico, aliado con el enemigo, triunfó sobre ese puñado de valientes que faltos de municiones (cada soldado contaba con sólo dos cartuchos), agotados por la sed más que por el hambre, sin esperanzas de ser socorridos, tuvieron que ceder. El enemigo no permitía enterar los cadáveres, que expuestos al sol, infectaban el campamento con sus emanaciones pestilentes; el fuego enemigo, que dominaban desde la margen opuesta del río, impedía el aprovisionamiento del agua.-

Convencido, pues, el coronel Rojas que todo sacrificio sería inútil, resolvió capitular, y capituló el 15 de octubre "para evitar el asesinato inútil de sus denodados compañeros que luchaban en la proporción de uno contra diez y que habían llenado su deber con la patria, aún más allá de los límites del valor, sufrimiento y abnegación".-

En la mañana del 16 de octubre de 1902, los legendarios defensores de Vuelta de Empresa entregaron sus armas inservibles y anticuadas y abandonaron el puerto con lágrimas en los ojos para dar paso al enemigo que, rindiéndoles los honores que les correspondían, los contemplaba absorto, con admiración y respeto, dándoles el título de "Valientes".-

"¿Qué pueblo del orbe - decía el delegado nacional, señor Lino Romero, - no se sentiría orgulloso al poder inscribir entre sus glorias nacionales una acción de armas semejante a la de Vuelta Empresa?".-

* * *

En aquellos buenos tiempos, cuando los gobernantes sabían abrir responsabilidades y castigar o premiar y estimular a los buenos ciudadanos, y cuando los gobernadores tenían concepto de la responsabilidad, no quedó impugne la capitulación de Vuelta de Empresa, pues el coronel Rojas fué sometido a consejo de guerra para que explicara su conducta y las causales de la capitulación, y se le retrazó en el ascenso; pues tan sólo cuando pudo vindicarse y el consejo lo absolvió fallando en sentido de que no había culpabilidad en esa operación de guerra, el Congreso de 1905 le otorgó el grado de general de brigada, y se le concedió el título de Benemérito de la Patria.-

Rojas, lejos de mirar al palacio y a la presidencia, continuó sirviendo abnegadamente al país hasta que llegó la hora en que su espíritu, abandonando su envoltura carnal, tuvo que franquear el umbral del Más Allá y hundirse en el misterio de otra nueva existencia (23 de diciembre de 1923).-

## Viaja Hoy el Embajador Del Paraguay

El día de hoy, viaja con dirección a Asunción el señor Isidro Ramírez, Embajador del Gobierno paraguayo en Bolivia.

El señor Ramírez, según expresó a nuestros redactores, permanecerá en la capital de su país tres semanas aproximadamente, tiempo necesario para que ponga en antecedentes, a su gobierno, sobre los acuerdos firmados últimamente entre nuestro país y el suyo.

Verá también, el Embajador paraguayo, que se designe cuanto antes a los miembros de la Comisión Mixta que debe conocer el nuevo tratado y ponerlo en ejecución.

## El Llyd Transportará Carne a esta Ciudad

El Lloyd Aéreo Boliviano, teniendo en cuenta trámites hechos por la Dirección General de Aeronáutica, para que colabore a la Empresa de Frigoríficos Los Andes, en el transporte de carne a esta ciudad, hizo saber que se halla dispuesto a prestar su cooperación y brindar las facilidades necesarias para que este servicio sea atendido normalmente.

## LLEGARA HOY EL Gral EMIL C. KIEL



Hoy a medio día llegará a La Paz el Brigadier General Emil C. Kiel, Comandante General del Comando Aéreo del Caribe y de las Misiones Aéreas de los Estados Unidos en América Latina (excepto el Brasil).-

El General Kiel, cuya visita a Bolivia obedece a propósito de inspeccionar la Misión y de buena voluntad, permanecerá en el país por varios días, a través de los cuales cumplirá el siguiente programa:

Hoy mismo a las 3 de la tarde visitará al Jefe del Estado Mayor General, y a las 15,30 al Ministro de Defensa, para luego presentar sus saludos al Presidente de la Junta de Gobierno, General Hugo Ballivián a las 4 de la tarde.-

Mañana martes hará un corto viaje de paseo al Lago Titicaca, y a las 19 del mismo día, el Coronel Mapes, Jefe de la Misión Aérea de los Estados Unidos en Bolivia, le ofrecerá un "cocktail" en el Círculo de la Unión.-

A las 8 de la mañana del miércoles 24 viajará a Cochabamba con fines de inspección, para retornar a las 4 de la tarde del mismo día. Finalmente, a las 19 horas el Comando del Ejército y el Ministro de Defensa Nacional ofrecerán un "cocktail" en su honor en los salones del Círculo Militar.-

El distinguido visitante, que estuvo en Bolivia en marzo de este año, retornará a Panamá en las primeras horas de la mañana del jueves 26.-

## Exposición de Oleos y Relieves al Natural

El día de hoy, en el Salón Municipal de Arte, se inaugurará la exposición de óleos y relieves al natural de los hermanos Riveros, auspiciada por la Asociación Boliviana de Periodistas.

Esta muestra consiste en 6 cuadros al óleo y 26 relieves al natural, conforme al siguiente catálogo.

*O L E O S.*

1 Merienda. Sorata.
2 Retorno. Isla Paco.
3 Campanario Supucachi. Isla Paco.
4 Paisaje al pié del Illampu. Sorata.
5 Cueca Boliviana.
6.— Chacajahuira. Sorata.

*RELIEVES AL NATURAL.*

7 En Plena Labor. Isla Paco.
8 Chacaltaya. La Paz.
9 El Viejo Molino. Sorata.
10 Silencio. Huaricana.
11 La Molienda. Santa Cruz
12 Tejados Coloniales. Potosí.
13 Estrecho de Tiquina, La Paz.
14 Puente Colonial. Sorata.
15 La Cabaña, Chacaltaya.
16 Cielo Tropical, Santa Cruz.
17 Capilla, Isla Taquirir.
18 Paisaje en el Titicaca, Puerto Pérez.
19 Los Dos Caminos. Sorata.
20 Cocales Yungueños. Chulumani.
21 Tembladerani. La Paz.
22 Bote San Marcos. Isla.
23 Altiplano. La Paz.
24 Platanales. Chulumani.
25 Viviendas Urus. Oruro.
26 Paisaje Paceño.

## Llegó un Alto Jefe de la Aviación Civil

Por vía aérea llegó ayer el señor Albert Roper, Secretario General de la Organización Aeronaútica Civil Internacional, quien debe conversar, con las autoridades nacionales del ramo, sobre diversos aspectos relacionados con la entidad que representa y otros problemas propios de nuestra aviación comercial.

El señor Roper llegó acompañado por el señor John Hutchison Eliceche, de la oficina de Relaciones Exteriores de la misma Organización y, según lo anunció él mismo, permanecerá en esta ciudad solamente hasta el miércoles próximo.

### DATOS BIOGRAFICOS

La Dirección General de Aeronaútica Civil y Comercial, proporcionó a la prensa los siguientes datos biográficos del elemento técnico que visita La Paz: Inició su carrera el año 1919; ocupó un cargo en las oficinas del Departamento de Aviación del Ministerio de la Guerra, en París.

Luego, trabajó como secretario francés e intérprete en la Conferencia de La Paz, celebrada en marzo de 1919, habiendo sido el ponente del "Convenio para la regulación de la navegación aérea".

Fué después asesor de aviación en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia y, posteriormente, Secretario General de la Comisión Internacional de Aviación Aérea (CINA), habiendo desempeñado dicho cargo durante 25 años.

Liquidada la (CINA) en 1947, pasó a ocupar la Secretaría General de la Organización Aeronaútica Civil Internacional que le sustituyó.

## La verdad fuera de Protocolo

POR PHILOS

Como consecuencia del buen éxito obtenido por Baptista, con la incorporación de Tarija a la patria boliviana, le ofrecieron un banquete en el "Círculo de Armas" el año de 1891, los hombres más destacados de la política y de la alta sociedad de Buenos Aires. Asistieron invitados a ese homenaje cinco ciudadanos de Bolivia: Santiago Vaca Guzmán, Félix Avelino Aramayo, José María Escalier, José Manuel Ramírez y Arturo Molina Campero, estos dos últimos, universitarios del cuarto año de medicina.-

El agasajo, según la esquela de invitación, era dedicado a la persona de don Mariano Baptista, con prescindencia de su cargo diplomático, pues se quería dejar las frases libres, sin las trabas impuestas por el protocolo. Parecía que, en el fondo, se trataba de verificar la fama de orador que circundaba a ese personaje.-

Ofreció la manifestación don Carlos Pelegrini, y su discurso puntualizó la trayectoria democrática y sinceramente americanista de los gobiernos argentinos en sus relaciones con los pueblos hermanos. Dijo que, habían buscado siempre, un avenimiento decoroso entre esos pueblos, cuando surgía alguna sombra que pudiese obscurecer la paz y llevarlos a la guerra. Que la posición geográfica de la Argentina y su progreso, cada vez mayor, le permitían asumir su papel de hermano mayor en el concierto de las naciones vecinas del Continente. Agregó, finalmente, que el mismo señor Baptista debía estar convencido de esta elevada conducta ofical, al ser acatada su tésis del plebiscito, respecto de Tarija, cuando los títulos coloniales sobre ese territorio, favorecían al Virreinato de Buenos Aires.-

Respondió Baptista que, felicitaba a sus amigos argentinos, por haber buscado esta forma de agasajo a su persona, alejada de protocolo, que no permite la libre expansión de los sentimientos íntimos y que, aprovechando de esta ocasión favorable, en su carácter particular, declaraba disentir sobre algunos conceptos vertidos en el elocuente discurso del señor Pellegrini. En lo que se refiere al papel fraternal de la Argentina, quería recordar que la guerra del Pacífico, de manifiesta injusticia por parte de Chile, había reducido a un mito la nacionalidad boliviana.-

—¿Donde estuvo entonces, interrogó, el hermano mayor, cuyos nobles sentimientos exalta el señor Pellegrini? Le habría bastado, en esa emergencia, levantar el dedo índice para evitar atropello, pero prefirió el cómodo papel de espectador indiferente. Agregó que su progreso material, con sus puertas abiertas al Atlántico, su exportación de carne y trigo, cada vez en mayores proporciones, su situación geográfica de privilegio en el Continente, su riqueza, en fin, no le permitían estudiar los problemas sociales y políticos de sus vecinos. Después de la funesta guerra del Pacífico, él (Baptista) había propugnado la reconstitución del Virreinato de Buenos Aires, y que ahora mismo lo propugnaría; pero que tropezaba con la fría indiferencia o incomprensión de los gobiernos argentinos.-

¿Dónde está el hermano mayor de que nos habla el señor Pellegrini?

## Notas Sobre Economía

WASHINGTON (Usis).- "Desde el comienzo de la guerra en Corea los precios de los productos importados a los Estados Unidos de América Latina han aumentado mucho más que los precios de los productos exportados de los Estados Unidos", según informa la Oficina Federal de Comercio Internacional. "En consecuencia" afirma dicha Oficina "las condiciones mercantiles han venido mejorando cada día más para las repúblicas de América Latina".

Las exportaciones de los Estados Unidos a las repúblicas de la América Latina en el primer semestre de 1951 ascendieron a — 1.749.100.000 de dólares o sea 47 por ciento más que en el primer semestre de 1950. Los productos importados de la América Latina a los Estados Unidos durante ese período alcanzaron a 1.869.500.000 de dólares o sea, 46 por ciento más que en el primer semestre de 1950. "El aumento notable del precio de las mercaderías latinoamericanas fué la causa principal del valor total más alto de los productos importados", según afirma dicha Oficina. Agrega que el precio de los productos exportados de los Estados Unidos aumentó el 12 por ciento.

Durante el trimestre de abril — junio de este año, los productos exportados de los Estados Unidos a la América Latina alcanzaron un valor de $920 millones, suma que se acercó mucho a las más altas alcanzadas en el mismo trimestre de 1947.

Venezuela tiene más mineral de hierro que el que ha producido la famosa Masabi Range en los Estados Unidos en sus 66 años que lleva en explotación, según el Instituto del Hierro y Acero de los Estados Unidos. El mineral de hierro importado de Venezuela, que empezó a llegar a los Estados Unidos en marzo, se espera que aumente a más de 10 millones de toneladas por año cuando las operaciones mineras alcancen su apogeo de aquí a dos o tres años, afirmó el Instituto. Una fundición pequeña ha sido diseñada por ingenieros de los Estados Unidos en Venezuela [illegible] char el mineral [illegible] desde hace poco en el país.

# Informe Sobre el Distrito Escolar de Chuquisaca

En nuestra edición del sábado último publicamos el informe presentado al Ministerio de Educación por la Jefatura del Distrito Escolar de La Paz, sobre las labores técnicas, administrativas y sociales realizadas en los establecimientos educacionales del Departamento, en el primer semestre del presente año. Seguidamente publicamos la parte correspondiente al Distrito Escolar de Chuquisaca.

*DISTRITO ESCOLAR DE CHUQUISACA.*

El informe comprende: a) Escuelas primarias de la Capital; b) Escuelas primarias de provincias.

*ESCUELAS PRIMARIAS DE LA CAPITAL.*

Las instrucciones técnicas se refieren a los siguientes aspectos: Disciplina docente y escolar; Libro de Control de Asistencia del Personal Docente; Partes mensuales de la Inspección Departamental; Control inspectivo; Registro de Asistencia de Alumnos; Partes a los padres de familia; Horas de ingreso a clases; Libro de novedades docentes; Lo que más importa en la escuela es el niño; Trato a los alumnos; Práctica de la enseñanza; Enlazamiento de las distintas ramas de la enseñanza; Períodos de la organización del trabajo; La preparación de las lecciones; Función directiva.

*LABOR INSPECTIVA.*

En las visitas practicadas a los diferentes establecimientos, el Inspector René Borja, como labor desarrollada subraya los siguientes aspectos: revisión de preparaciones, registros, cuadernos de los alumnos, los programas avanzados y el material didáctico de cada curso. Y, en cuanto a la labor del Director se anota el siguiente control: visación del libro de novedades docentes, órdenes de servicio, registro de temas por materias y curso, registros de lecciones dictadas, control general de la enseñanza semestral, determinaciones de porcentajes y curvas y libro de asistencia del personal docente.

*HORARIO DE ACTIVIDADES.*

El plan de trabajo semanal en las escuelas que tienen horario contínuo es de 25 períodos. El plan de trabajo semanal comprende para los primeros, segundos y terceros cursos, a 24 horas; y, para los cuartos, quintos y sextos, 25 horas.

*LOS PROGRAMAS ESCOLARES.*

Con el propósito de unificar las orientaciones técnicas de la enseñanza primaria, a partir del mes de enero se ha elaborado el programa trimestral mediante la designación de comisiones dirigidas por el Jefe del Distrito Escolar y asesoradas técnicamente por el Inspector, señor R. Borja.

*ESCUELAS PRIMARIAS DE PROVINCIAS.*

Comprende los siguientes aspectos:

a) Organización material.— Distribución de cursos de acuerdo a disposiciones vigentes y evitando los paralelos de 10 y 12 alumnos en las escuelas completas; y, evitando en las escuelas incompletas el progreso aparente por organizaciones de cursos sin contar con el número suficiente de alumnos y maestros.

b).— Organización Intelectual.— Interpretación de los programas, indicaciones didácticas y orientación nacional de la enseñanza.

c)— Organización moral y social.— El Inspector Gustavo Savatier ha impartido instrucciones sobre la formación de hábitos de adaptación social, civismo, prácticas sobre la solidaridad bien entendida.

d)— Organización Higiénica.— Adquisición de hábitos de hiegene personal y general.

e)— Organización Administrativa.— Interpretación de regamentos, disposiciones superiores, registros, archivos, etc.

*ESTADISTICA.*

Escuelas completas: 15. Escuelas Incom. 8. Unitarias 23 Total 46.

Personal Docente: Maes. Normalistas 24. Maes. Rurales, 24 Maes. Titulados, 8. Maestros titulares, 32, Interinos, 106. Total 194.

Alumnos Inscritos: 4.336. Asistentes, 3.934.

Locales: Propios, 18. Alquilados, 27. Nuevas adquisiciones, 1. Total 46.

## GRAVE ATROPELLO EN LA SECCIONAL DE LA GARITA DE LIMA

Ayer a las 16 horas, cuando uno de los porteros de esta empresa periodística se dirigía de su domicilio al local de EL DIARIO, un carabinero, posiblemente de servicio en la seccional de la Garita de Lima, le detuvo sin que mediara motivo alguno, conduciéndole a dicha comisaría donde sin atender explicaciones se le impuso la multa de Bs. 200.

El portero, que responde al nombre de Benito Fernández, fué detenido por espacio de dos horas, habiendo sido ultrajado de hecho, por el carabinero que le detuvo, conforme se puede comprobar por las magulladuras que presenta en el brazo y muslo derechos.

Sin embargo, lo más grave del caso, es que se le impuso la multa de Bs. 200 que se vió obligado a pagar para recuperar su libertad, no habiéndosele dado, es este caso, el correspondiente papel valorado.

## Juobin Colombres Disertará sobre "Existencialismo"

El día de hoy a horas 18 y 30, en el Salón de actos públicos del Ministerio de Educación Pública, el poeta argentino, señor Eduardo Joubin Colombres dictará una conferencia con el siguiente temario:

1.— El primer principio del Existencialismo ¿Quién Existe?
2.— La Metafísica existencialista.
3.— La responsabilidad de lo que se es.
4.— La elección existencialista, sentido y compromiso.
5.— La autonomía y de la angustia y de la nada.
6.— Consideraciones sobre "Las moscas" y psicología Electra.
7.— Conclusiones.

Terminada la conferencia, que está auspiciada por el Ministerio de Educación, se abrirá un debate con el público.

## APROBACION DE HOJAS DE COSTO

En el Ministerio de Economía Nacional, Sección Costos, fueron aprobadas las hojas de costo presentadas por firmas comerciales de la localidad, habiéndose fijado precio a los siguientes artículos: Grace y Compañía S. A., leche en polvo Klim, en tres tamaños; Francisco Bruzzone, Te Hornimans, en tres calidades: Boudir, Superior y Economía; Franklin Mercado, grasa de cerdo de procedencia argentina.

# En Forma Solemne Entregóse Ayer la Finca Oploca

El día de ayer a horas 10 de la mañana, luego de una solemne misa y Te Deum oficiados por el Obispo de Potosí, Monseñor Cleto Loaiza, se hizo entrega de la finca "Oploca", a los miembros de la Federación del Consejo Central Sud, que tomaron posesión apadrinados por el señor Carlos G. Boweers y señora Cristina de Boweers.

En esta misma oportunidad, se hizo entrega de medallas y diplomas a los gestores de la adquisición de la finca, habiéndose colocado, asimismo, la piedra fundamental de la "Colonia de Vacaciones, Reposo y Recuperación", acto éste último que fué apadrinado por el Agregado Obrero a la Embajada Argentina, señor Modesto A. Alvarez.

**REPRESENTANTES DE LA JUNTA**

Concurrieron a estas actuaciones, en representación de la Junta Militar de Gobierno, los ministros del Trabajo y Economía Nacional, Tcnl. Sergio Sánchez Vargas y Coronel Carlos Montero respectivamente, además de otros funcionarios superiores de las nombradas secretaría de Estado.

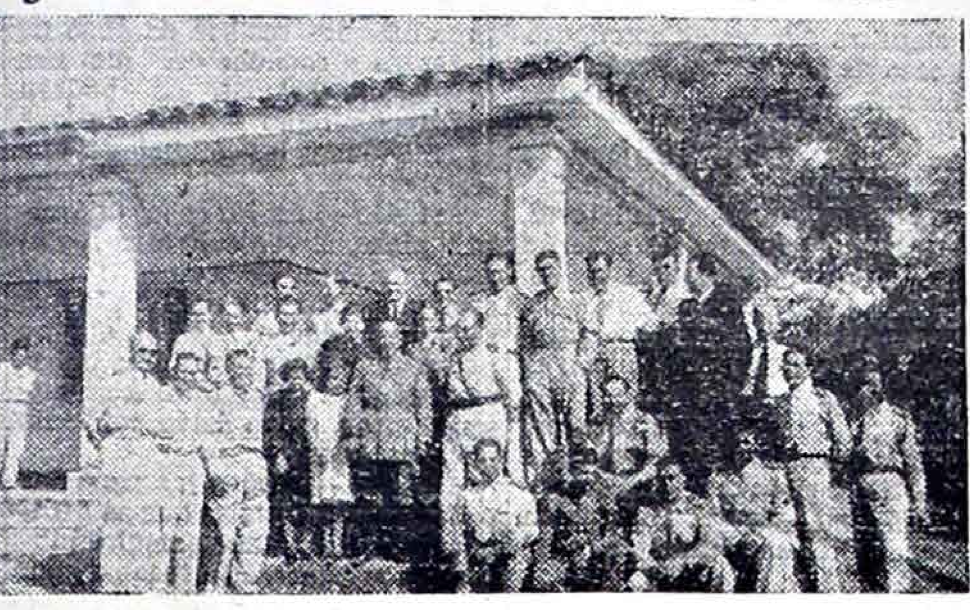
**AGASAJOS**

Oficializada la entrega, las autoridades e invitados fueron agasajados por la Federación con un almuerzo criollo, habiéndose llevado a cabo, después un match de fútbol entre los equipos seccionales de la Federación, en el Estadio Oploca.

**OPLOCA**

La finca entregada a los trabajadores mineros tiene una superficie de 50.000 hectáreas, donde se producen maíz, trigo, habas, hortalizas, alfalfa, papas, quinua y otros productos, existiendo muchas otras posibilidades para hacer de este extenso fundo una propiedad colectiva verdaderamente productiva que beneficiará a los cientos de trabajadores afiliados en el Consejo Central Sud.

## Ecos de la visita del Ministro de Defensa a las guarniciones militares del interior del País



EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL, RODEADO POR AUtoridades civiles y militares de Santa Cruz.—



"EL MEJOR CASINO MILITAR" A JUICIO DEL MINISTRO DE Defensa, General Francisco Careaga Lanza. Pertenece al Comando de la Región Militar Nº 5 en Roboré.—

## ARREGLO DE PISTAS DE ATERRIZAJE

Las empresas extranjeras Macco Pan Pacific y Knappen Tippetts Abbet, respondiendo favorablemente a gestiones llevadas adelante por el Ministerio de Economía Nacional, han resuelto ceder en calidad de venta, al Lloyd Aéreo Boliviano, un conjunto de máquinas destinadas a trabajos de habilitación y arreglo de pistas de aterrizaje en diversas zonas del país.

## Artículos de Primera Necesidad para los Kcacchas de Potosí

Se instruyó a la Jefatura de Industria y Comercio de Potosí, por el Ministerio de Economía Nacional, para que se haga entrega, al Sindicato de Trabajadores Cackchas de ese centro minero, del cupo de artículos de primera necesidad precisos para sus asociados.

*ACCIDENTE DE TRABAJO.*

En la mina Argentina, perteneciente a la Empresa Aramayo, falleció a consecuencia de un accidente el obrero Florentino Ibáñez Vargas.

# Blackaman ayuna hace 528 hs.



Dentro del sarcófago donde se encerró el sábado 29 de septiembre, continúa su esfuerzo por batir el record mundial de ayuno el famoso ayunador Blackaman, que ofrece un interesante sacrificio físico y férrea voluntad para lograr su propósito.

Desde aquella fecha (6 de la tarde del día 29 de octubre) hasta las 6 de la tarde de ayer domingo, Blackaman cumplió 528 horas de ininterrumpido encierro en el sarcófago de vidrio, sin probar alimento alguno.

Aunque los médicos que le atienden que aún es bueno el estado físico de Blackaman, lo evidente es que ya empiezan a notarse en su rostro las huellas del sacrificio que está realizando.

En la foto que ilustra el grabado, se ve al doctor David Frisancho, médico que atiende a Blackaman, en momentos en que realiza un reconocimiento del estado de salud del famoso ayunador, en presencia de las autoridades municipales y el público que concurre diariamente al Parque de Atracciones IV Centenario.

# "El Poema de la Quena" Ballet Incaico, Será Presentado el 24

Para el próximo miércoles se anuncia la presntación de un nuevo ballet boliviano en el Teatro Municipal, lejos ya de la superada etapa de los tanteos artísticos. Corresponde esta vez a la señora Graciela Urquidi de Ascarrunz, la preparación de "El Poema de la Quena" ballet de original ideación y trama incaica, con música y argumento del celebrado maestro don Eduardo Caba. En el desarrollo coreográfico la señora Urquidi de Ascarrunz, tantas veces aplaudida por nuestro público y nuestros críticos, profundamente compenetrada del motivo rico en exterizaciones incaicas, lleva una vez más a la escena teatral de danza en sutil interpretación tanto en el ritmo de los movimientos como en las sugerencias de la dulce ó picarezca sensibilidad que a través de su argumento y música se trasuntan.-

La artista y directora como figura central del ballet, encarna un papel de mucha expresión y dote, las ñustas los guerreros, la hacha mama de la tribu, etc. son encarnados con singular acierto.-

El "Poema de la Quena" nace así: dentro del Ayllu, vive una indiecita, que graciosa y picarezca, enamora a algunos jóvenes, debiendo ser expulsada de la tribu por tal comportamiento. Entre los enamorads se destaca un joven que sufre enorme tristeza por no haber sido correspondido por la indiecita. Se aleja de la tribu y absorto a la orilla de un río, permanece ensimismado en su pena de amor. De pronto en las aguas del río, se desliza una caña que lega hasta sus manos. Tomada prontamente, hace con ella una flauta ó quena. Se pone a tocarla, arrancando dulces y tiernos sones que son escuchados por su enamorada, quien al influjo de la música siente su atracción y hechizo. Acepta el amor del joven y ambos vuelven a la tribu, donde es recibida nuevamente por la pureza del amor que inspi-

## UN SUPUESTO Y PERJUDICIAL CENTRO DE ACCION

Visitaron ayer nuestras oficinas de Redacción, varios vecinos de Apolo, capital de la provincia Caupolicán, presididos por el señor Ernesto Montaño, representante de la Casa "Montaño Hermanos" de aquella ciudad, con objeto de denunciar, en representación de todos los pobladores de aquel alejado lugar, que a nombre de una entidad apócrifa, llamada "Centro de Acción Caupolicán", se llevan a cabo pingües negocios por los miembros de su directiva que obtienen cupos de tocuyo y otros artículos de primera necesidad para su exclusivo provecho, hallándose privado el pueblo, por esta circunstancia, de las mercaderías que le corresponden y que el Ministerio de Economía le señala periódicamente.

Expresaron finalmente que, si el tal "Centro de Acción" tiene realmente el propósito de trabajar por el pueblo y obtener beneficios que sirvan a todos por igual, debe renovarse su directiva, que ejerce funciones que no le competen ya que no fué elegida por quienes realmente debían hacerlo.

Trasladamos esta denuncia a la correspondiente dependencia del Ministerio de Economía que, velando por la correcta inversión de los cupos que señala y entrega, debe tomar cartas en el asunto.

## Acuerdos de la Fed. Nacional de Inválidos De la Guerra del Chaco

La Federación Nacional de Inválidos de la Guerra del Chaco ha emitido un comunicado informando que, en sus recientes deliberaciones que se realizaron en esta ciudad, tomó los siguientes acuerdos:

1º— Desconocer la desafiliación de la "AMIG" de La Paz, por ser de incumbencia exclusiva del Congreso Nacional de Inválidos.

2º— Comunicar que se ha instalado la secretaría permanente de la Federación, en el local de la "AMIG" de La Paz, cuyo secretario atenderá en horas de la tarde todo asunto relacionado con la entidad, debiendo el resto de las horas, gestionar los diversos trámites en las reparticiones donde corresponda.

3º.— Gestionar un aumento de pensiones para Inválidos, Veteranos y Beneméritos de la Patria, en una proporción Justiciera.

4º.— Pedir al supremo Gobierno se dé cumplimiento a la concesión de Aguinaldo de Navidad, conforme a disposiciones vigentes.

5º.— Reiniciar los trámites para la creación de la cuota mortuoria a los herederos de los Inválidos de Guerra.

6º.— Oponerse a nuevos reconocimientos médicos, que jamás han dado resultado alguno de acuerdo a la Ley de 30 de octubre de 1947.

7º.— Pedir a la Junta de Gobierno, disponga los pagos locales y giros al Interior del país oportunamente antes de fin de cada mes, para evitar el agiotismo que ejercen los prestamistas.

8º.— Tramitar dentro del tiempo mas breve la realización del Congreso Nacional de Inválidos de Guerra.

## EL GRAL. MEDINA SE POSESIONA HOY

El día de hoy, en horas de la mañana, el General Emilio Medina Saénz, designado recientemente Presidente de la Comisión Investigadora de Bienes del Estado, será posesionado por el Ministro de Hacienda, Coronel Luis Martínez Quiroga.

Tan pronto se le ministre posesión, el General Medina designará al personal que debe colaborarle en las delicadas tareas de investigación, cuya primera

# Fiesta de Arte Hubo Ay[er] En el Teatro al Aire Lib[re]

En la mañana de ayer se dieron cita, en el Teatro Al Aire Libre, más de 15.000 espectadores ávidos de presenciar los novedosos números del programa preparado por la Alcaldía Municipal. A las 10 y 30 en punto comenzó la función con la presencia del señor Alcalde, don Eduardo Sáenz García y numerosas personalidades, entre las cuales notamos al Ministro de Educación, Tcnl. Carlos Alberto Ocampo.

En homenaje a dos acontecimientos: el aniversario de la fundación de La Paz y de las Naciones Unidas, se entonó el Himno Nacional; luego tuvo lugar la simpática ceremonia del desfile de banderas de todas las Naciones más unidas a nuestro país. Niñas de la mejor sociedad, portando banderas de 17 países llenaron el escenario. Enseguida, el doctor Carlos Ferrufino, comisionado especialmente por el Rotary Club local, pronunció un magnífico discurso en el cual puso de relieve el alto rol que desempeña en el mundo, en todo orden de cosas, la institución llamada de las Naciones Unidas y la Unesco, esta última exclusivamente dedicada a promover la educación. Al concluir su discurso, el señor Ferrufino fué muy aplaudido.

A continuación se presentaron en el escenario las alumnas del ballet dirigida por Carmen Bravo, que mereció el aplauso del público. Acto seguido bailó un zapateo, muy bien, Sonia Jemio.

*CORO DEL INSTITUTO ESPAÑOL.*

El coro del Instituto Español en la jota "Viva Castilla" fué sencillamente magnífico bajo la dirección del profesor Málaga, cosechando grandes aplausos del público.

Carmen Bravo, Emma Cintani y Fanny Bravo, bailaron una jota española.

Luis Vilard, de la compañía de Dramas y Comedias "Mercedes Prendes", recitó la poesía "Profesía", del poeta español Antonio Quintero.

Carmelita de la Barra cantó una copla de Pedro Romero; Mario y Carmencita Nostas bailaron un zapateo español; Isabelita Estrella también lució su arte coreográfico.

Gustavo Bortot recitó el verso más encendido de Eduardo Marquina, del drama "En Flandes se ha puesto el Sol".

*UNA CREACION.*

Carmen y Fanny Bravo, y Emma Cintani, bailaron una creación suya "Bolivia y España", mezcla de zapateo y huayño que gustó demasiado a la concurrencia que pidió repetición.

Lucho Espinoza tuvo tres intervenciones felices: contó chistes con mucha gracia, recitó la poesía a una "Perjura" de Juanito Quispe y la ofrenda de un poeta checoeslovaco "Una sola lágrima".

Mary Dunn bailó "Morena de mi Copla". Casi al mismo tiempo se presentaron Carmen y Fanny Bravo y Emma Cintani en el "Querer de Gitano", y concluyo el conjunto con la presentación de todo su ballet en la Copla del Espartero. El Alcalde obsequió a Carmen Bravo y su conjunto con un ramo de flores.

El primer actor de la Compañía Prendes, señor Julio Francés, recitó la poesía de Rafael de León 'Pena y Alegría del Am[or]'.

Finalmente, en forma [...]mente estupenda, ostentando [un] magnífico mantón de Manil[a] [la] primera actriz de la compañ[ía de] teatro que nos visita, doña [Mer]cedes Prendes recitó 'Cant[o al] Mantón" de Luis Fernández [Ar]davin, con un lujo de emoci[ón y] de encanto que subyugó al [pú]blico.

En suma, la funcion de [...] fué de baile, canto y recita[ción] en todos sus matices.

## LA FEDERACION DE MINEROS PIDE LA RENUNCIA DEL RECTOR

La Federación Sindical [de] Trabajadores Mineros de B[oli]via, se dirigió al señor Cla[...] Sanjinés Medina, Rector d[e la] Universidad de San Andrés, [con] referencia al problema cread[o en] dicho centro de estudios a [raíz] del planteamiento de la llam[ada] reforma universitaria.

*RENUNCIA IRREVOCABLE*

"El curso de los acontecim[ien]tos, dice la nota, ha de mos[tra]do claramente que su intra[nsi]gencia y obsecado criterio [ha] hecho derivar la solicitud [uni]versitaria hacia un conflicto [de] graves proporciones, concita[ndo] alrededor del estudiantado la [sim]patía y el apoyo pleno de los [tra]bajadores y del pueblo en ge[ne]ral, y ha hecho que catedrát[icos] y alumnos retiren toda confi[an]za de su persona. En estas [cir]cunstancias, creemos que ú[nico] paso patriótico y lógico que corresponde a usted, si realm[en]te sus sentimientos son caba[lle]rosos y nobles, es presentar [su] renuncia irrevocable e inme[dia]ta de su cargo de rector de [la] Universidad de San Andrés.

"La F.S.T.M.B. —con[clu]ye— permanecerá inalterable [al] lado de los compañeros univ[er]sitarios, y al pedirle su renun[cia] lo hacemos en nombre de nu[es]tros representados, que no p[ue]den contemplar con indiferen[cia] que los cálculos y maniobras [de] un círculo de reacción, imp[on]gan su arbitrario criterio, fre[nte] a la posición justa del unive[rsi]tariado en pleno y al pueblo [que] se identifica con sus ideales".

Firman esta nota, Grover [A]raujo Blacutt, Secretario de [Re]laciones y Modesto Castillo, [Se]cretario de Actas de la Fede[ra]ción.

## PIDE GARANTIAS UN ALCALDE MUNICIPA[L]

Desde Achacachi, el Alca[lde] de Murumamani, Faustino Ti[...]na, denuncia la agresión de [que] fué víctima, con arma de fu[ego] perteneciente al Estado, el co[...]no Andrés Choque, informar[on] además que este ataque se h[izo] por instrucciones de José In[...]ña.

La indicada autoridad denu[n]cia además otros atropellos [co]metidos con él y muchos in[dí]genas del lugar, pidiendo fin[al]mente las necesarias garantía[s].

## DISTRIBUCION DE AZUCAR HABRA HOY

De acuerdo a instrucciones impartidas por el Ministerio de Economía Nacional, la Casa Importadora Grace y Cía (Bolivia) S.A. distribuirá hoy azúcar a los comerciantes minoristas de la localidad, de acuerdo a los roles ya establecidos para este artículo.-

**IMPORTACION DE MANTEQUILLA**

Por medio de una resolución dictada por el Ministerio de Economía Nacional, el señor Esteban Tobias ha sido autorizado para importar, con divisas propias, 5.000 kilos de mantequilla pura, en 5 cuotas mensuales, para el consumo en el departamento de Cochabamba.-

## Solicitan Carabineros Para la Región Guanay

El Alcalde Municipal de La P[az] Sr. Eduardo Sáenz García, trans[cri]bió al Ministerio de Gobierno Ju[sti]cia e Inmigración una nota envi[ada] por el Alcalde Municipal de Gua[nay] 2ª Sección de la Provincia Larec[aja] en la cual señala que no está en [si]tuación de hacer cumplir el De[cre]to Supremo que prohibe la pezca [con] dinamita por no existir carabine[ros] en la región pese a las contin[uas] reclamaciones efectuadas ante el [re]fecto Ministerio de Gobierno y [Di]rección General de Policías.

**LOCAL DEL BATALLON DE TRANSITO.—**

El Alcalde Municipal de la ciu[dad] señor Eduardo Sáenz García, co[mu]nicó al Ministerio de Gobierno, [a] raíz de una nota dirigida por la [Di]rección General de Tránsito soli[ci]tando se proporcione local para [el] Batallón de Tránsito de esta c[iu]dad, que el asunto ha pasado al [in]forme de la Sección Urbanismo, [de]biendo posteriormente someterse [el] pedido a la aprobación del Conc[ejo] Municipal.

El señor Victor Centellas en [su] nota pidió un lote que la comu[na] tiene sobre la Avenida Mari[scal] Santa Cruz.





# LEY ORGANICA DE TRANSITO

n obsequio de nuestros nu- so: lectores publicamos se- amente el texto íntegro de ey Orgánica de Tránsito, ué aprobada por la Junta ar de Gobierno a fines de mana pasada:

AL. HUGO BALLIVIAN RO- Presidente de la H. Junta ar de Gobierno. Consejo de Ministros: RETA:

**CAPITULO PRIMERO**
**PARRAFO PRIMERO**

**efinición de los delitos de nsito.**

rt. 1o.— Denomínase delitos Tránsito, todos aquellos pro- dos por impericia, lijereza, uido, imprevisión, negligen- premeditación de los con- ores de vehículos motoriza- en general o peatones.-

rt. 2o.— Los delitos de Trán- se clasifican en: fortuitos, revistos y premeditados.-

rt. 3o.— Son fortuitos los lucidos en circunstancias ca- es.-

rt. 4o.— Imprevistos son los ionados por falta de previ- .-

rt. 5o.— Los premeditados, los cometidos con voluntad, o, deliberación de suprimir la o inhabilitar a las personas rjudicar a la propiedad.-

**PARRAFO SEGUNDO**

**rganización de los Juzgados Tránsito.**

rt. 6o.— Los Jefes Departa- tales de Tránsito, harán las es de Jueces Administrativos Tránsito, con las siguientes buciones:

) Apreciar, calificar y sancio- las infracciones al Regla- to de Tránsito.-

) Conocer y resolver las cues- es derivadas de los choques y os accidentes en todo lo rela- a los daños materiales que iesen ocasionado a los vehí- os.-

rt. 7o.— En caso de que con ccidente, se hubiese ocasiona- la muerte o heridas graves a una o algunas personas, las nas de Tránsito pasarán o- dos a conocimiento del Juez de rno en lo Criminal, de acuerdo Art. 23 del Procedimiento Cri- nal.-

Art. 8o.— Créase Tribunal Es- ial para el conocimiento de los itos de Tránsito, compuesto el Juez de Turno en lo Crimi- Jefe Departamental de Trán- y el Asesor Técnico de la ofi- a, cuya sentencia irá en gra- de apelación a los Jueces de rtido.-

**PARRAFO TERCERO**

**De los casos de accidente.**

Art. 8o.— Producido el choque otro accidente de tránsito, el rsonal de las Jefaturas Depar- mentales de Tránsito, Comisa- s Rurales e Inspecciones Can- nales, intervendrán de inme- ato, tomando los datos preci- s sobre la forma y circunstan- s que rodearon al hecho. Con Jefe Departamental concurri- n especialmente los Asesores écnicos, quienes reconstruirán el cho y tomarán los siguientes tos sobre los cuales elevarán su forme:

a) Lugar del accidente, con es- cificaciones de la clase de te- eno.-

b). Día y hora y el estado del mpo.

c). Informe sobre el exámen de uellas para constatar la direc- ón, frenadas y velocidad de los hículos, Medición de huellas.-

d). Estado y posición en que edaron los vehículos, con los años materiales causados.-

e). Quiénes se encontraban en lugar y cuáles fueron sus ates- ciones.-

f. Nombre y domicilio de los nductores y motoristas, núme- de los brevets (haciendo cons- r expresamente si no los tuvie- n o se hallaban suspendidos o ncelados por faltas cometidas) ecord de los pilotos). Asimismo ombre y apellido de los pasaje- s.-

g). Clase y de servicio que ha- el vehículo.-

h). Nombre y apellido de las íctimas si las hubiese, diagnós- co de la Asistencia Pública o re- onocimiento Forense y lugar onde hubieran sido trasladadas.

i). Cálculo aproximado sobre el alor de las reparaciones a efec- uarse y tiempo de perjuicio para resarcimiento de daños o pa- alización del trabajo.-

Ar. 10.— Si el accidente ocurre uera del radio urbano mediando distancias apreciables, dependerán los del personal de las órdenes y medidas que adoptó el Jefe Departamental.-

Art. 11o.— Todo conductor implicado en un accidente de tránsito, enviará dentro de las 24 horas siguientes, un informe detallado a las Jefaturas de Tránsito, siempre que se hallase distante del mismo, sin perjuicio de remitir una copia a la autoridad más inmediata. Si el accidente fuese dentro de las poblaciones, el informe lo hará de inmediato y personalmente. La infracción a éste artículo, será sancionado con la multa de Bs. 500.— a 1.000-

Art. 12o.— El informe del Asesor Técnico será intregado al Jefe Departamental de Tránsito en el término de 48 horas, a partir del momento de su vuelta del sitio del accidente.-

Art. 13o.— Todo conductor que hubiese ocasionado un accidente y no preste de inmediato auxilio, dándose a la fuga, será sancionado con la multa de Bs. 1.000 a 5.000 sin perjuicio de la pena a que sea condenado por el accidente ocasionado.-

Art. 14o.— El encargado de un garaje o taller de reparaciones ante quién se lleve un vehículo, que presente señales de accidente en general, comunicará el hecho dentro de las 24 horas a la autoridad de Tránsito mas próxima, con los detalles más necesarios, incluyendo número de placa, número de motor, nombre del interesado del vehículo y su dirección, caso contrario pagará una multa de Bs. 500 a 1.000. que se duplicará en caso de reincidencia.-

Art. 15o.— Si el accidente fuese leve y el valor de los desperfectos ocasionados a los vehículos, de considerar de poca importancia, el Jefe pasará el asunto ante el Comisario que se limitará a manifestar las disposiciones reglamentarias que hubiesen sido infringidas, aplicando la multa correspondiente y haciendo anotar por secretaría la falta cometida para efectos del control en el record de los pilotos.-

Art. 16o.— Las empresas de transporte, propietarios de vehículos de alquiler o particulares, son responsables solidariamente con los conductores, por accidentes personales o daños que ocasionen sus vehículos, siempre que reciban carga fuera del tonelaje y pasajeros en número mayor del establecido; o desoigan los pedidos del chófer o mecánico para las reparaciones de los vehículos. Son asimismo responsables de la carga que reciben, que deberá ser entregada en destino, en las mismas condiciones, dentro del plazo respectivo.-

Art. 17o.— Así también serán responsables directos del accidente los propietarios o empresas de vehículos que hubiesen incurrido en la contratación de chóferes no brevetados o suspendidos.-

**CAPITULO SEGUNDO**
**PARRAFO PRIMERO**

**De la conducción de vehículos en estado de ebriedad.**

Art. 18o.— Todo conductor que manejase su carro imprudentemente y que parezca estar bebido, será inmediatamente examinado por el médico de la Jefatura de Tránsito, para determinar si esta presunción es exacta.-

Art. 19o.— Si el examen médico revela que efectivamente el conductor se halla bajo los efectos del alcohol, será sancionado con la multa de Bs. 5.000 o la suspensión por el término de un año en caso de negarse a pagar la multa. La reincidencia será pesada con el doble de la sanción estipulada en el presente artículo.-

Art. 20o.— Si el conductor en estado de embriaguez comprobada, causase cualquier otra falta o daño, será castigado con la indemnización civil y un arresto de dos meses o dos años, según la gravedad de la culpa.-

Art. 21o.— Si el accidente provocara la muerte de alguna o algunas personas, el autor sufrirá la reclusión de dos a cuatro años, sin perjuico de cubrir los gastos de entierro, fijándoselos en la suma de Bs. 5.000 por persona.-

Art 22o.— Los expendedores de bebidas alcohólicas que permitan la embriaguez de los conductores de vehículos motorizados, estando estos en servicio, serán penados por la primera vez con la multa de Bs. 1.000.— por la segunda con el duplo o arresto de 30 días, en la tercera reicidencia, serán multados con Bs. 5.000 y clausura del establecimiento. En caso de accidentes, serán responsables del 50% de los daños civiles causados.-

Art. 23o. — Los pasajeros o cualquier otra persona que hiciesen embriagar a los conductores, en servicio de automotores, serán sancionados con la multa de Bs. 500.— por la primera vez, Bs. 1.000.— por la segunda y arresto de quince a treinta días por la tercera vez.-

Art. 24o.— Los conductores que en estado de ebriedad, causen daños a las personas, están obligados al pago de indemnización de acuerdo a las siguientes categorías:

a). Por inhabilidad permanente y total, la suma de Bs. 30.000.-

b). Por inhabilidad permanente y parcial, la suma de Bs. 20.000.—

c). Por inhabilidad temporal y total, que pase de uno a quince días Bs. 3.000.-

d). De quince a treinta días, Bs. 6.000.-

e). Por inhabilidad temporal y parcial, de uno a quince días, Bs. 100. por cada día.-

Art. 25o.— Todo automovilista cuya licencia haya sido suspendida dos veces en el término de cinco años y haya ocasionado accidentes o muerte, será privado de su registro definitivamente.-

Art. 26o.— Para la rehabilitación del conductor, será indispensable el cumplimiento de la pena y el certificado de buena conducta de las autoridades policiarias, municipales y las de Tránsito.-

**CAPITULO TERCERO**

**Del exceso de velocidad y otras faltas.**

Art. 27o.— Todo exceso de velocidad mayor de 20 kilómetros por hora en el radio urbano, cuarenta en los caminos accidentados y sesenta en los no accidentados, será castigado con la multa de Bs. 500.— por la primera vez y de Bs. 1.000 por la segunda y en caso de una nueva falta Bs. 3.000 todo sin perjuicio de la pena en que incurriese el conductor por otra falta o daño causado por tal exceso de velocidad.-

Art. 28o.— Toda persona que conduzca un vehículo descuidadamente con menosprecio de los derechos a la seguridad de los demás, será sancionado con una multa de Bs. 500. por cada vez.-

Art. 29o.— Todo conductor que por su imprevisión (culpa) ocasione un daño a las cosas, está obligado a repararlo; si el daño fuese a las personas, además de la indemnización civil sufrirá un arresto de tres meses o un año según la gravedad.-

Art. 30o.— Si se comprobase que un accidente fuera ocasionado por culpa directa de los peatones, estos pagarán la indemnización consiguiente por los daños y perjuicios a los conductores y propietarios, estando obligados a su reparación.-

Art. 21o.— Todo accidente ocasionado en una boca calle presúmase que el causante es el chófer y en medio de la calle es el peatón.-

Art. 32o.— Los que manejen sin estar brevetados o estando suspendidos del ejercicio de su profesión o los propietarios o conductores que faciliten carros para el manejo a quienes no se hallen autorizados y ocasionen choques o accidentes, serán directamente responsables de los daños causados a las personas o cosas y sufrirán la pena de arresto de treinta a sesenta días o la multa de Bs. 1.000 a 5.000.-

**CAPITULO CUARTO**

**Del desacato a las autoridades de Tránsito.**

Art. 33o.— La desobediencia o desacato a las autoridades de Tránsito, será castigada con la multa de Bs. 500 y retiro de la libreta por el término de un mes, previa comprobación de la falta, sin perjuicio de la acción penal según la gravedad.-

**CAPITULO QUINTO**

**Del exceso de carga.**

Art. 34o.— Ningún vehículo podrá llevar mayor carga que la calculada para la resistencia de éste (Tonelaje que debe ser establecido por la Jefatura de Tránsito). La contravención será penada con la multa de Bs. 1.000.

Art. 35o.— Estas multas serán abonadas por el conductor o propietario, según quien resulte autor del exceso de pasajeros o carga.-

Art. 36o.— Si por el exceso de carga se ocasionare accidentes, los que los motivaren sufrirán la reclusión de seis meses a dos años, según la gravedad, sin perjuicio de cubrir los gastos de entierro, fijados en el artículo 21 de esta Ley.-

Art. 37o.— No se podrá alterar el sistema de transporte mixto de pasajeros y carga, que se halla establecido ya en el reglamento respectivo.-

**CAPITULO SEXTO**

**Del registro de propiedad y placas.**

Art. 38o.— Todo propietario de automotor, está obligado a registrar su propiedad en las Jefaturas de Tránsito, en el término de 48 horas de la adquisición, incurriendo en la multa de Bs. 1.000 en caso contrario.-

Art. 39o.— Las casas importadoras están obligadas a dar aviso a la Jefatura de Tránsito de las ventas que hiciesen de cada vehículo indicando el nombre del comprador y los detalles del carro, dentro del término de 24 horas de hecha la transferencia. La emisión será sancionada con la multa de Bs. 500 a 1.000.-

Art. 40o.— Ningún poseedor de automotores podrá transferirlo sin acompañar previamente un certificado de propiedad que apresentar los recibos de pago de patentes y rodados del día. Las oficnas de Tránsito no podrán registrar ningún vehículo sin que estén llenadas las condiciones anteriores.-

Art. 41o.— En los casos de venta a plazo, el vehículo será registrado en el karde respectivo de matrícula con una nota en la que se indique que el comprador no podrá transferir, sin antes haber cancelado el valor total a su anterior propietario salvo convenio en contrario.-

Art. 42o.— Todas las personas o firmas comerciales que se dediquen a la venta de vehículos motorizados deberán recabar un carnet especial en las Jefaturas de Tránsito, empozando en la caja de dichas oficinas, la suma de Bs. 200 para las primeras y de Bs. 400 para las segundas, estas deben recabar para sus vendedores el carnet respectivo, dando el aviso correspondiente en caso de cambio del personal. La infracción a este artículo será penada con la multa de Bs. 500 para los vendedores particulares y Bs. 1.000 para las casas comerciales.-

Art. 43o.— Toda persona o firma comercial que se dedique a la compra venta de repuestos y accesorios de carros motorizados, deberá inscribirse en las Jefaturas de Tránsito, dentro de los 30 días siguientes a la promulgación de la presente Ley, bajo la multa de Bs. 500 para los particulares y Bs. 1.000 para las casas comerciales.-

Art. 44o.— Toda compra de repuestos y accesorios que realicen las personas o firmas comerciales que se dediquen a este negocio deberán acreditar con los documentos respectivos con indicación de la fecha de compra, precio, detalle de artículos, nombre y dirección del vendedor, caso contrario se pagará la multa equivalente al doble del valor de la mercadería comprobada, sin perjuicio de pasar el asunto al Ministerio Público en caso de robo.-

Art. 45o.— Las transferencias de vehículos motorizados se harán con renovación del carnet de propiedad y registro, previo pago de impuesto sobre transferencia, del 1% ad-valorem, en las oficinas de Impuestos Internos, según Resolución Suprema de 8 de Julio de 1942, sin cuyo requisito no se otorgará el respectivo carnet de propiedad, en virtud de que las Jefaturas de Tránsito, hacen las veces de oficinas de Registro de Derechos Reales, para la inscripción de propiedad de vehículos motorizados.-

Art. 46o.— En todos los casos las oficinas de Tránsito están autorizadas para hacer las requisas que crean convenientes y encontrando repuestos y accesorios que no figuren en las listas de inventarios o no se hallen de acuerdo con las pólizas de internación podrán decomisar dichos objetos y pondrán en subasta pública anualmente, quedando dicho producto en beneficio de los ingresos de Tránsito.-

Art. 47o.— Todo propietario de garages o taller de reparaciones, se inscribirá en las Jefaturas Departamentales de Tránsito, dentro de los 30 días de promulgada esta Ley, bajo la multa de Bs. 500 a 1.000. Tal inscripción se hará recabando un certificado que será de dos categorías; para los talleres de servico público la suma de Bs. 200, para los talleres de montaje y reparación exclusiva de las casas importadoras de vehículos, la suma de Bs. 500.-

Art. 48o.— Los dueños de garages se hallan también comprendidos en el Art. anterior y para su inscripción en las oficinas de Tránsito por el concepto de carnet, cancelarán la suma de Bs. 300. Los de primera categoría; Bs. 200. los de la segunda y Bs. 100 los de tercera.-

Art. 49o.— Los propietarios o las personas a cuyo nombre figuran inscritos los garages de alquiler, quedan obligados a remitir quincenalmente a las Jefaturas Departamentales de Tránsito, una planilla conteniendo la nómina de los automóviles y demás vehículos que allí se guarden dentro de la quincena transcurrida, con especificación del nombre, apellido y domicilio del propietario del vehículo, número y año de la placa. La contravención será sancionada con una multa de Bs. 500 a 1.000.-

Art. 50o.— Los carnets y certificados de inscripción otorgados a las casas comerciales, garages, talleres, etc., por las Jefaturas de Tránsito, tendrán validez de un año, los que deben ser renovados hasta el 30 de enero de cada año, bajo la multa de Bs. 500.-

**CAPITULO SEPTIMO**

**Del robo y hurto.**

Art. 51o.— El dueño de un vehículo, cuyo número de motor y de orden haya sido alterado, quitado o desfigurado, podrá dentro de 30 días de la fecha en que entre en vigor esta Ley, solicitar un número especial, en las Jefaturas Departamentales de Tránsito, suministrando los informes necesarios para probar que él es el dueño. Siempre que le sea posible, dará a conocer antecedentes sobre lo hecho y autor de las alteraciones o supreciones del número. Las Jefaturas de Tránsito, llevarán un registro especial de tales números y entregarán además, el carnet respectivo del registro de propiedad del vehículo. La infracción será penada con la multa de Bs 500 a 1.000.-

Art. 52o.— Toda persona que con intención de fraude desfigure destruya o altere el número del motor o de orden de un vehículo o venda u ofrezca en venta un vehículo que lleve el número de motor o registro alterado o desfigurado, o dé un número distinto al original, caerá en la mul-

Art. 53o.— Facúltase a las Jefaturas Departamentales de Tránsito para conocer en todos los casos de robo de accesorios de vehículos, así como para intervenir en todas las denuncias por abusos que cometieran los propietarios o encargados de garages o talleres de reparaciones de automotores al cobrar su trabajo. En estos últimos casos podrán imponer la multa de Bs 500 a 1.000, según el aviso, sin perjuicio del justiprecio que haga el asesor Técnico, por las reparaciones.-

Art. 54o.— En todos los casos de robo de vehículos motorizados, se aplicará la pena de uno a tres años de reclusion a los autores, la mitad de dicha pena a los cómplices y la tercera parte a los encubridores.-

Art. 55o.— En caso de robo o hurto de herramientas, accesorios o repuestos se aplicará la peses a los autores, la mitad a los cómplices y la tercera parte a los na de arresto de uno a tres meencubridores.-

**CAPITULO OCTAVO**

**De la jurisdicción**

Art. 56o.— En los casos previstos por los artículos 19, 29 segunda parte,, 54 y 55, conocer-an un juicio sumario, los Tribunales Ordinarios de Tránsito, creados por el artículo 8o. de esta Ley; con apelación ante el Juez de Partido y recurso de nulidad ante la Corte Superior del Distrito.-

Art. 57o.— El recurso de nulidad no podrá deducirse sinó cuando la indemnización civil pasase de Bs. 5.000, o la pena excediese de seis meses de arresto a reclusión.-

Art. 58o.— En todos los demás casos conocerán los Comisarios de Tránsito, con apelación ante los Jefes Departamentales y recurso de nulidad ante la Dirección General de Tránsito y Rodaje. Si el daño civil no excede de Bs. 3.000 o la multa no fuese mayor de Bs. 1.000, el recurso de nulidad no será procedente.-

Art. 59o.— Los Comisarios Rurales (Jefes Provinciales de Tránsito) de acuerdo al artículo 33 del Procedimento Criminal, elevarán en el término de 24 horas, los de la materia, más el término de la distancia, además podrán imponer multas hasta la suma de Bs 500 y el arresto de uno a 5 días.-

Art. 60o.— Los inspectores Cantonales, tendrán la facultad de Policías Judicales, contempladas en el artículo anterior, con derecho de imponer multas hasta de Bs. 300 y el arresto de uno a tres días.-

Art. 61o.— Las multas impuestas por los Jefes Provinciales y cantonales, serán remitidas a las Jefaturas Departamentales, justamente con el proceso preliminar.-

**CAPITULO NOVENO**

**Del procedimento.**

Art. 62o.— En todas las infracciones a esta Ley, las oficinas de Tránsito, en cuya jurisdicción se haya cometido la falta o accidente, levantarán una información sumaria, en el término máximo de cinco días, remitiendo obrados dentro de las 24 horas siguientes, a los Tribunales de Tránsito.-

Art. 63o.— En los asuntos sometidos a jurisdicción de las oficinas de Tránsito, el trámite será sumario, citándose a las partes para audiencia y se abrirá el término de prueba de cinco días máximo, continuándose en rebeldía si éstas o una de éstas no comparecieren. Las declaraciones o resoluciones se asentarán por escrito. Si los testigos no comparecen podrán ser apremiados.-

Art. 64o.— En los casos en que debe conocer el Tribunal de Tránsito, las oficinas respectivas organizarán la investigación sumaria determinada por el artículo 62 y puesto en conocimiento del mencionado Tribunal, se señalará día y hora para la audiencia, con notificación de partes. Si el infractor no comparece se le declarará contumaz y continuará el juicio en rebeldía. Se abrirá un término de prueba, hasta 20 días, dentro del cual se rectificarán las informaciones y se recibirán nuevas pruebas. La sentencia se dictará dentro de los tres días siguientes.-

Art. 65o.— Los Tribunales de Trámite podrán ordenar de inmediato, la detención de los culpables y el secuestro de los vehículos para responsabilidad civil.-

Art. 66o.— En ejecución de las resoluciones dictadas la Responsabilidad Penal, se hará efectiva de inmediato y la civil, dentro de los tres días.-

Art. 67o.— Al no verificarse el pago, se ordenará la captura del vehículo, que servirá de garantía.-

Art. 68o.— La prescripción de las culpas, será de dos años la de delitos, conforme al Código y Leyes Penales.-

Art. 69o.— Los términos de apelación y prescripción, se regirán conforme a lo estatuido en el Procedimiento y Códigos respectivos.-

Art. 70o.— Los recursos provenientes de multas y otros previstos en esta Ley, como los de su reglamentación, son de carácter nacional y se hallan destinados exclusivamente a la mecanización, compra de muebles de las oficinas de Tránsito y mejoramiento de éstas.-

El señor Ministro, en el Despacho de Gobierno, Justicia e Inmigración, reglamentará la Presente Ley.-

(Fdo.) GRAL. HUGO BALLIVIAN R. — Los miembros del Gabinete".-







# Resoluciones Firmadas en la Presidencia de la República

"El Presidente de la Junta Militar de Gobierno ha firmado las siguientes resoluciones supremas, que fueron despachadas por el Departamento Legal de la Presidencia de la República:

*MINISTERIO DEL TRABAJO.—*

Concediendo pensiones: María Prada v. de Ibáñez, Carmen Llusco v. de Sánchez, Carlota Verduguéz v. de Pacheco, Juana Flores v. de Humérez, Nieves Mamani v. de Chirinos, Redentora Justiniano, María Luna v. de Chipana, Florencia López v. de Ignacio, Fernanda Yujra v. de Huanac, Celedonio Alcón Maldonado, María v. de Díaz, Dora, Irma y Pablo Cornejo, Francisca Paco v. de Callisaya, Roberto Arias Jáuregui, Menores: Erna y Alfredo Muller Cuéllar, Pedro Tiocna Bobarin, Praedes Dávila v. de Ticonipa, Eduardo Quispe, Plácida Guarachi v. de Lima, Melchora Durán v. de Fuentes, María Fernández v. de Javier, Anselma Kellaca v. de Kellaca, Eugenia Mamani v. de Cadena, Juana Colquehuanca v. de Mamani, Andrea Arancibia v. de Ochoa, Bonifacia Camacho v. de Becerra, Celestina Enta v. de Ticona, Sebastiana Paucara v. de Mamani, Felicidad Laura v. de Escalier, Eusebia Salvatierra v. de Inochea, Andrea Chuquimia v. de Tancara, Isabel Zeballos, Petrona Palomo v. de Fernández, Cristina de los Santos, Alberto Nery Terceros Montaño, Carlos Colomo Silva, Carlos Aldana Villarubia, Evaristo Aguilar Zaballa, Hilarión Arzienega Miguez, Humberto Clavijo Quino, Primitivo, Irene y Cristina Trujillo F., Silverio Herboso Muñoz, Paula Morales v. de Jáuregui, Carlos Coronel Mójica, Fidelia Avelino, Inés Alvarez v. de Hinojosa, Fernando Aguilar Pérez, Carlota Mamani v de Illanes, Martín Aviles Mejía, Ignacia Taza v. de Mita, Celestina aniqYue v. de Quispe, Marina Damiana Vidal, Gerardo Zelada Aliaga, Lilia Zegarra Alarcón, María Fernández v. de Fernández, Emilio García Gonzáles, Benita Moya v. de Mamáni, Carmen Quispe v. de Tongoni, Carmen Chipana v. de Tantani, Isabel Luna v. de Pizarro, Clementina Argandoña v. de Gutiérrez, Florencia Valencia v. de Quispe, Sofía Tarifa, Getrudis Miranda v. de Quispe, Carmen Cruz v. de Calderón, Clementina Quispe o Quisbert, Cecilia Mamani v. de Quispe, María Alvarez v. de Julián, Isidora Rojas v. de Infantes, Andrea Quispe v. de Quispe, Marcelino Villanueva Mamani, Rosa Rioja v. de Velarde, Natividad Carrasco v. de Peralta, Cristina Vela v. de Mercado, Glovis Ayala Rojas, Martina Salas, Pastora Flores v. de Conde o Condori, Mariano Ayllón Martínez, Marcelina Yujra v. de Choque, Florentino Aliaga Rodríguez, Francisca Deheza v. de Paredes, María Vargas, Max Pantoja Aseñas, Policarpo Hernani Gutiérrez, Ildefonsa Vilela v. de Rubín de Celis, Silveria Choquetarqui v. de Ticona, Luis Pabón Valenzuela, María Stella Daffner Castedo de Lavadenz, Julia Ibáñez, Felipe Carreño Rivera, Casimiro Apaza Laura, Andrés Luna, Juan Apaza Colque, Gumercinda Alvarez v. de Huaycani, Josefina Romero v. de Robles, Zacarias Luppa Cañaviri, Victoria Cojinto v. de Illanes, Agustina Guaygua v. de Juaniquina, Guillermina Monasterios v. de Pinto, Secundina Solíz v. de Burgoa, Asunta Choque v. de Chamoi, Luis Angulo Rodríguez, Rosa Quispe v. de Jaripa, Celedonio Alcón Maldonado, Fernanda Yujra v. de Huanca, Florencia López v. de Ignacio, Dora, Irma y Pablo Cornejo, Francisca Ticona v. de Jallasi, Celina Coria v. de Terrejón, Miguel Mójica, María Valda v. de Herrera, Demetrio y Cirilo Condori, Felipa Callisaya v. de Ignacio, Alberto Hinojosa Guillén, Felicidad Velasco v. de Pérez, Luis Matos, Pensión de Benemérito; Demetrio Butrón, Pensión de Benemérito.

*MINISTERIO DE EDUCACION.—*

Visación de Título.— Enriqueta Prado Navarro, Carmen Dolly Calderón V., Isabel M. v. de Arbitan, Carlos Alberto Echenique M., Julia Rosario A. de Castellón, Angélica Ardaya Ortíz.

Rosa B. de Bravo.— Reconocimiento de servicios.

Miguel García Guardia.— Otorgando Título de Cirujano Dentista.

Elvira Céspedes de Tesanos Pinto.— Acumulación de cargos.

Gustavo Sánchez Murillo.— Otorgando Título de Médico Cirujano.

*MINISTERIO DE HACIENDA.—*

Miguel Blacutt.— Crédito de Bs. 5.528.— por pago indebido de impuestos.

Curtiembre "San Francisco" de Oruro.— Exoneración de impuestos.

Caja de Jubilaciones Militares.— Reconocimiento de crédito de Bs. 5.959.— para 1952.

Said e Hijos.— Reconocimiento por Bs. 673.125.76 por adeudos del Servicio de Defensa Nacional.

Dionicio Foronda García.— Reconocimiento de crédito de Bs. 4.400.— por C. D.

Juan Poklepoviv y cía.— Reconocimiento de crédito de Bs. 5.467.68 por igual suma pagada demás.

Comité Nacional de Deportes.— Autorizando el desdoblamiento del ítem Nº 28.

*MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL.—*

Angel Aguirre Guerra.— Pensión.

J. Lucio Quiroz García.— Víctimas del Acidente de Aviación en San Joaquín.— Autorizando cubrir gastos de entierro.

Enrique Eduardo Giullén.— Pensión.

Eduardo Moscoso M.— Pensión.

Roberto Olmos Iturri.— Pensión.

Alfredo del Río.— Pensión.

# CALIFICACIONES Y CATEGORIZACIONES EN EL MAGISTERIO

Han sido calificados y categorizados los servicios de los siguientes docentes:

Rosa Leonor Rodríguez Camacho, de la Escuela Rural de Puñata, 10 años. 8 meses de servicios. 19 puntos. 4ª categoría titular por antigüedad;

Alejandro Gutiérrez M. previamente debe obtener la extensión y visación de su título de maestro normalista:

Wálter Martínez Ovando de la Escuela M. Antezana de Cochabamba 18 años de servicios. 27 puntos 2ª categoría y 1ª por ex—combatiente titular por antigüedad:

Secundina Ortuño de Chuquimia, de la Escuela L. Bordo de Cochabamba 11 años 9 meses, 8 días de servicios administrativos 11 puntos. 4ª categoría portería;

Concepción Mancilla de Ondarza previamente debe tramitar la legalización de sus servicios muncipales;

Manuel Isauro Pastén Oblitas, de la Escuela Bautista Saavedra de La Paz 24 años. 6 meses de servicios 1ª categoría titular por antigüedad;

Isaac Alarcón Alma de la Escuela Sabaya de Carangas 13 años 10 meses de servicios 33 puntos. 3ª categoría titular por antigüedad.

Ninfa N. Revollo Villarroel de la Escuela M. Salvatierra de Choreti, 2 años 4 meses de servicios 16 puntos 5ª categoría haber de 4ª normalista rural;

María Leonor Beltrán de Aranibar de la Escuela Sebastián Pagador de Oruro. 22 años 4 meses de servicios 31 puntos. 1ª categoría titular por antigüedad.

**SOLICITUDES DE CERTIFICADOS.—**

Fueron despachadas por el Ministerio de Educación las solicitudes de certificados presentados por los siguientes:

Zoila Mercedes Portugal de Encinas. Roberto Uría Arce. Ida S. v. de Stoltze Manuel Hugo Revollo Bernal. Aurora Poveda Villarroel. Luis A. Cornejo. Aida Sujet. Alcira Salinas de Pacheco. Aida A. Viscarra. Sabina Mostajo de Monje. Rita Méndez v. de Vallejo. Eduardo Cortéz Lenz y Leticia Vásquez J.

También fueron despachadas las solicitudes de reconocimiento de servicios de Isidro Cusi Cáceres y Alfredo P. Arias.

*REUNIONES.*

—Amigas de la señora Lucy Ruiz de García le ofrecerán un te, despidiéndola por su viaje al exterior. Las personas que deseen adherirse pueden llamar a

## SEPELIOS

Con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que fué señora doña

✝ **MANUELA OQUENDO v. de CARDENAS** (q.e.p.d.) Carmen de Cárdenas de Valls, Nestor María y Alicia Cárdenas, hijos, Teodora v. de Oquendo, hermana política; José María Valls y Betty A. de Cárdenas, hijos políticos; Florencia Oquendo v. de Atristain, hermana; Celeste Stephan de Saravia y Juanito Valls Cárdenas, nietos, la familia y demás deuoos, invitan asistir a la traslación de los restos de la extinta al Cementerio General, el día de hoy lunes 22 del presente mes a horas 16 y 30, el cortejo fúnebre partirá de la calle San Salvador No. 319. Atención que será muy agradecida por la familia doliente. SEPELIOS CASA "GUZMAN". — La Paz, 21 de octubre de 1951.

# CRONICA SOCIAL

los teléfonos 5110—2497—2140.

—La señora Vicky Rodríguez de Torres, reune hoy a un grupo de sus amigas en un te.

—El señor Luis G. Ergueta y su esposa, señora Hilda Reyes ofrecerán un baile el día miércoles 31, para presentar en sociedad a su hija Elba.

—En obsequio de la señora Aida Quintanilla de Zapata ofrecerá un te la señora Alicia Bernal de Zalles.

—La señora Pitty Saucedo de Herrera agasajará a un núcleo de sus relaciones el próximo miércoles.

—Damas y caballeros de nuestra sociedad se reunirán en una comida seguida de baile el día jueves para despedir a los esposos Zapata—Quintanilla que viajan a Norte América.

—La señora Carmen Ergueta de Nardin ofrece hoy un almuerzo en honor de los novios Salmón Alfaro—Grissi Orrico.

*FIESTAS INFANTILES.*

—Celebrando el cumpleaños de su hija Marcia Amparo, los esposos Luna Orozco—Cabrera, dieron ayer una fiesta.

—Los esposos Velasco—Jahnsen, agasajaron ayer a las amiguitas de su hija Martha.

*CUMPLEAÑOS.*

—La señora Graciela Lanza de Millán, recuerda hoy su aniversario natal.

*TEATRO AL AIRE LIBRE.*

—Alcanzó éxito la actuación ofrecida ayer por la mañana en el Teatro al Aire Libre, por el cuerpo de baile español, que dirige la señorita Carmen Bravo, sujeto a programa especial titulado "América y España".

*CONFERENCIA.*

—Esta tarde a horas 18.30, en el Auditorium de la Biblioteca Mariscal Santa Cruz, el periodista Luis Llanos Aparicio, dictará una conferencia sobre el tema: "Estampas antiguas de La Paz, Formacion de la Ciudad". El Alma Paceña".

*ENFERMOS.*

—Recibe atención médica la señora Rosario Campero de Sanjinés Goitia.

—Delicada de salud la señora Alicia Quintanilla de Crespo

—Sigue enferma la señora Graciela Lanza de Millán.

*VIAJEROS.*

—Por la combinacion aérea de hoy llega el doctor Manuel Carrasco, acompañado de su esposa, señora Teresa Torrico.

—De Trinidad el señor Helmuth Abel.

—De Norte América el señor Héctor Ormachea Zalles.

## RETORNO EL SEÑOR ORMACHEA ZALLES

.El día sábado llegó a esta ciudad, procedente de Estados Unidos, el señor Héctor Ormachea Zalles, Gobernador del Banco y Fondo Internacional.

.El señor Ormachea, que también recibió una comisión delicada y especial de nuestro Gobierno, en relación con el problema del estaño, visitará el día de hoy a los miembros de la Junta Militar, a quienes informará sobre el resultado de su misión.

## DISERTACION DEL Sr. LLANOS APARICIO

En homenaje al 403 aniversario de la fundación de la ciudad de La Paz que se celebró el sábado pasado, el señor Luis Llanos Aparicio dictará esta tarde a horas 6.30, una interesante conferencia sobre el sugerente tema "Estampas Antiguas de La Paz. Formación de la ciudad. El alma paceña", en la Biblioteca Mariscal Santa Cruz.

La actuación se realiza con los auspicios de la Alcaldía Municipal y será trasmitida por Radio Municipal.

## Enfermeras y Visitadoras Sociales

### CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a Concurso de Méritos para contratar los servicios de Enfermeras y Visitadoras Sociales, a fin de dar cumplimiento al Decreto-Ley de 11 de Octubre de 1951 que pone en vigencia la nueva legislación del Seguro Social, apartir del 1o de Noviembre próximo.

Los respectivos formularios, con las condiciones específicas, deberán ser solicitados en el Departamento de Servicios Médicos de la Caja Nacional de Seguro Social, Plaza Murillo, esquina Ingavi (Primer piso). El citado Concurso se cerrará el día 24 del mes en curso, a horas 12 a.m.

La Paz, 20 de Octubre de 1951.

CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL

*Hernán Calderón Vargas*
GERENTE GENERAL

## Primer número del Periódico "Verbum"

.Publicado por el Centro de Estudios Universitarios "Alpha y Omega", apareció el primer número de una publicación que se denomina "Verbum".

.Este periódico, tamaño "tabloid", de 10 páginas, contiene material de lectura con temas de carácter cultural especialmente, como el firmado por el señor Pérez Patón, "La Eficiencia del Plan Keenleyside"; "Crítica del duelo", transcripción de una nota de Franz Tamayo; y otros firmados por redactores de esta publicación, señores Gastón Ledezma Rojas, Aldo Luna, Julio Salinas y Guillermo Cuentas.



# PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL.— Teléfono 2243.— Cia. Española Mercedes Prendes, hoy a las 21.45, gran función popular, por última vez EL CASO DE LA MUJER ASESINADITA.

MONJE CAMPERO.— Matinée y tanda John Wayne en el film en tecnicolor TYCOON. Noche doble EN LOS ALTOS DE JALISCO y UNA GALLEGA EN MEXICO. Precios: matinée 28 y 24. Tanda 40 y 29. Noche 13 y 10.

CINE LA PAZ.— Matinée y tanda CUARTETO. Noche doble popular INMOLACION, y Arturo de Córdova en CASANOVA AVENTURERO. Precios: matinée 28, Tanda 40. Noche 13.

CINE COPACABANA.— Matinée y tanda, Linda Darnell y Jeanne Crain en CARTA A TRES ESPOSAS. Noche doble popular OJOS DE JUVENTUD y EL VENGADOR. Precios: matinée y tanda 20. Noche 11.

CINE ROXY.— Matinée y tanda 3ª función de VENGADORES DEL CRIMEN y CAMPANAS DE S. ANGELO. Noche popular EL HOMBRE Y LA BESTIA y EL ROPAVEJERO. Precios matinée y tanda 20 y 17. Noche 11 y 9.

CINE ABAROA.— Matinée y tanda 1ª función de LA VUELTA DE DICK TRACY y LUCHA DE CAMPEONES. Noche popular RIO ESCONDIDO, con María Félix y EL LECHERO. Precios: matinée y tanda 20 y 10. Noche 12 y 10.

CINE COLON.— Matinée la serie completa EL JINETE INDOMITO. Tanda LA PARED INVISIBLE y noche LA MARCA DEL ZORRO, con Tyrone Power y EL LADRON con Luis Sandrini. Precios: matinée y tanda 15 y 11. Noche 10 y 7.

CINE BOLIVAR.— Matinée, Vermouth: una divertida película musical: LA PANCHITA, con Marga López, Abel Salazar. Matinée: luneta 20, alta 17. Vermouth: Luneta 23, alta 17. Noche doble: FELIPE DE JESUS, además: ETERNA AGONIA, con David Silva. Luneta 12, alta 10.

CINE AVENIDA.— Matinée. Vermouth: por última vez el emocionante y extraordinario drama: LA SENDA PROHIBIDA, con Robert Taylor, Lana Turner y otros. Matinée: luneta 16 alta 11. Vermouth: luneta 18 alta 12. Noche doble: EL HURACAN DE LA VIDA, con Richard Widmark, además: CABALLERO NOCTURNO, con Clark Gable. Luntea 12, alta 10.

CINE SAN CALIXTO.— En funciones de matinée, tanda y noche a horas 14, 15.30, y 20 y 30, respectivamente, LLEGARON LAS LLUVIAS, extraordinaria super—producción de aventuras, con Tyrone Power y Linda Darnell, y CANTA Y NO LLORES, linda super-producción musical, con Irma Vila y Carlos López Montezuma. Precios para matinée y tanda: Bs. 14 y 10. Precios para noche: Bs. 10 y 8.

CINE MIGNON.— Noche LA SELVA AFRICANA, 1 al 3 y JINETE FANTASMA. Luneta Bs. 9. Galería Bs. 6.

CINE TESLA.— Matinée y tanda: CRISTOBAL COLON. Matinée 29. Tanda 41. Noche: LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS y VIDA ENCADENADA. Bs. 14.

CINE MIRAFLORES.— Tanda: COCINERO DE MI MUJER. Baja 16. Alta 12. Noche: CURRITO DE LA CRUZ y LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS. Baja 11. Alta 9.

CINE MURILLO.— Tanda: ALMAFUERTE. Baja 16. Alta 10. Noche: UNA GITANA EN MEXICO y UNA GITANA EN JALISCO. Baja 11. Alta 9.

TEATRO PRINCESA.— Tanda ESCLAVA. Luneta 26. Noche: TOSCANITO Y LOS DETECTIVES y LA DOCTORA QUIERE TANGOS. Luneta 12.

CINE PARIS.— Tanda: TEMERARIOS. Luneta Bs. 26 Noche: CARTA DE UNA ENAMORADA y SIETE PECADORES. Luneta Bs. 12.

CINE EBRO.— Tanda: AVE DE PASO. Luneta Bs. 19. Noche: APENAS UN DELINCUENTE y TOSCANITO Y LOS DETECTIVES. Luneta Bs. 10.

**EL DIARIO**

Teléfono 2703 y 2563. Oficinas: Calle Loayza Nº 20.— Cajón Postal Nº 5.
LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 1º DE MAYO DE 1951.

**SUSCRIPCIONES**

| | | 3 meses | ½ año | 1 año |
|---|---|---|---|---|
| Ciudad | Bs | 412.50 | 825.— | 1.650 |
| Interior | " | 437.55 | 875.10 | 1.750 |
| Exterior | " | 462.45 | 924.90 | 1.850. |


# El Aviso Oportuno

## Guía de Avisos

Agencias.
Artículos de vestir.
Animales domésticos aves etc.
Automóviles, camiones accesorios, bicicletas y garages.
Avisos diversos de interés general.
Casas y departamentos.
Casas y terrenos.
Campos y haciendas.
Cristalería, lozas y cubiertos.
Empleados de comercio.
Extravíos y personas buscadas.
Hoteles y casas de pensión.
Instalaciones y accesorios para negocios.
Instrucción y Educación. Academias, Institutos — Profesores.
Libros, revistas y estampillas.
Máquinas de escribir y coser.
Materiales sanitarios y eléctricos.
Materiales de construcción.
Motores, máquinas y afines.
Muebles, compra—venta
Negocios compra — venta.
Oficios diversos.
Oficinas y locales.
Operaciones de crédito: permutas, préstamos e hipotecas.
Planos y demás instrumentos de música.

### CASAS Y TERRENOS

#### Se Vende

COMERCIAL GOSALVEZ. Vende dos casas en espléndida ubicación en la región de Miraflores c/u. de un departamento y medio y dependencias Superficie de cada una 360 m2. La una en Bs. 900.000 y la otra en Bs. 350.000. Dirigirse: Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. 71017

COMERCIAL Gosalvez. Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. Vende un lote de terreno cercado en Miraflores, de 1.000 metros cuadrados a Bs. 650 por metro. 51019

COMERCIAL Peñaranda. Vende hermosa residencial con un lujoso departamento con cuatro dormitorios, garage y demás amplias dependencias para estrenar en Miraflores, entrega llaves de inmediato, por dos millones 500 mil. Ref: Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende casa nueva en esquina altura Plaza Uyuni, Miraflores con un amplio departamento, garage y tienda por un millón 200 mil. Reconoce deuda. Ref: Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende gran casa de renta moderna con seis departamentos tres tiendas en lugar céntrico y comercial de Miraflores por 4½ millones. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende bonito chalet de un departamento moderno bien asoleado con jardín y demás dependencias amplias en Miraflores por un millón 400 mil. Se entrega llaves para estrenar de inmediato. Potosí 419. Oficina 3 Casilla Correo 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende casa sólidamente construida de un departamento de lujo con jardín y ámplias dependencias. Potosí 419 Oficina 1633. Precio: dos millones. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende confortable casa de un departamento cómodo de un solo pizo, moderno, con amplio espacio en Miraflores, por un millón 400 mil. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende 1.300 metros de terreno en Miraflores, próximo a la Plaza Uyuni, con frente a dos calles principales! Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende 315 metros terreno plano, en zona fabril y muy cerca a la estación central, sobre avenida. Potosí 419 Oficina 3 Casilla 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende mil metros terreno al comienzo de Obrajes a 800 Bs. el m2 Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101016

COMERCIAL Peñaranda. Vende 800 metros terreno con casa en media construcción en Obrajes, lugar céntrico por un millón 500 mil. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101016

COMERCAL CABEZAS. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende ocasión, casa 5 departamentos amplios sobre 500 metros Bs. 2.250.000. Plaza Belzu. 71020

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende en Zoilo Flores, San Pedro, casa de 1 departamento 5 dormitorios, living, comedor, jardín, con árboles frutales, patio y dependencias. Precio de ocasión. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermosa casa nueva de 3 departamentos. Reconoce deuda bancaria en Raúl Zavala, San Pedro. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende en Sopocachi Alto, casa nueva de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, garage, patio, jardín por Bs. 650.000. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende en Sopocachi casa de 1 departamento, 4 dormitorios, living, comedor, hall, patio, dependencias por Bs. 1.200.000. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende en Sopocachi casa nueva de 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, dependencias, por Bs. 1.100.000. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende hermosa casa nueva de 3 departamentos, 2 dormitorios, trega inmediata, Miraflores, cada departamento patio, jardín, garage, todo confort. Reconoce deuda bancaria, entrega inmediata. Bs. 2.200.000. Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermosa casa residencial de 2 departamentos amplios, garage y dependencias. Con una superficie total de 800 m2. Miraflores, calle República Dominicana. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva 2 departamentos ámplios patio, jardín. Entrega nimediata, Miraflores, calle Catavi Bs. 1.900.000. Reconoce deuda bancaria Bs. 500.000. Acepta parte pago lote de terreno. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende casa por terminarse 2 departamentos dependencias Bs. — 800 000. Reconoce deuda bancaria Calle Juan Ml. Loza. Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende casa nueva 2 departamentos, 3 dormitorios, living, comedor, jardín, patio y dependencias cada departamento en Obrajes sobre Av. principal. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 1 departamento 2 dormitorios, living, comedor, dependencias con una superficie total de 800 m2. en Obrajes, calle 14 de Septiembre. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa de 2 departamentos, tienda, patio, terreno en Av. La Bandera, por Bs 1.100.000. Precio de ocasión. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, 2 jardines. Bs. 950.000, Miraflores, calle Catavi. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende gran casa de renta 4 departamentos amplios, patio, terreno, 2 tiendas. Reconoce deuda bancaria, calle Yanacocha. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende gran casa de renta de 13 habitaciones, todas machihembradas, 4 patios con una superficie total de 850 m2. en calle Catacora. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende regia casa 2 departamentos, varias habitaciones, 2 patios, dependencias. Reconoce deuda bancaria. Calle Sucre. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende bonita casa 2 departamentos, 3 dormitorios, living, comedor, dependencias. Reconoce deuda bancaria. Av. Estados Unidos, Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 1 departamento 2 dormitorios, living, comedor, office, jardín, garage. Reconoce deuda bancaria Av. Estados Unidos, Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva de renta, 4 departamentos, 3 dormitorios y dependencias, cada departamento garage, terraza. Díaz Romero, Miraflores. Reconoce deuda bancaria. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 341 m2. Av. Aspiazu, al lago del Colegio Alemán. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno. 390 m2. en calle Zoilo Flores, San Pedro. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende bonito lote de terreno 400 m2. Cercado, tiene agua y luz. Calle My. Carrasco, Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende hermoso lote de terreno, 800 m2. Cercado, tiene agua y luz, calle My. Carrasco, Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 1.200 m2., en Obrajes, calle 14 de Septiembre. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 278 m2. entre la Av. Iturralde y San Salvador. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 439 m2. entre la Av. Estados Unidos y Panamá, Miraflores. 51021

OFERTAS J. MESA.— Apresúrese a adquirir su lote entre los pocos que quedan en la Gran Urbanización "Las Delicias" ubicadas en la más pintoresca región de Miraflores y a solo diez minutos de la Plaza Murillo Colectivos números 10 y 4 lo lleva hasta la misma urbanización Damos facilidades de pago Referencias. en Comercio Nº 420 Oficina 9. P178

OFERTAS J. MESA En la más céntrica zona de Miraflores, sobre pavimento ofrecemos magnífico lote de 5 000 metros cuadrados al increíble precio de Bs 800 el metro cuadrado Referencias: Comercio 420 Of 9. P178

OFERTAS J. MESA. Vendemos en Calacoto sobre Av. Central, magnífico lote de terreno — 1.200 metros cuadrados, precio oportunísimo. Comercio 420. Oficina 10. P178

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende en Cochabamba región la Chimba casa quinta construcción nueva de 5 habitaciones por Bs. 800.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende un chalet en Alto Sopocachi, tiene living, hall, 4 dormitorios, comedor, baño, cocina, habitación para sirvientes, agua propia, patio, garage, entrego la casa vacía Bs. 795.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende un chalet en la Av. Ecuador, tiene 4 departamentos, barrio residencial Bs.— 3.500.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende un chalet en la Av. 20 de Octubre, Sopocachi, tiene 3 departamentos o sea 20 habitaciones, apropiado para un cine con extensión de 800 metros. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en San Pedro de dos departamentos con toda comodidad, tiene 2 baños está vacía entrego las llaves de inmediato, por Bs. 1.730.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa cerca de la plaza del Estudiante, calle Landaeta tiene 40 habitaciones y 3.000 m2. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende casa en la Av. Zalles, tiene 3 habitaciones 300 m2. pasan colectivos Bs. 160.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende un terreno en la calle Federico Zuazo 135 m2. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casita cerca de la Av. Buenos Aires, tiene 2 tiendas vacías, agua y luz, por Bs. 110.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en calle Colombia de 6 departamentos 1 tienda o 40 habitaciones sus patios. Bs. 3.300.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende un chalet en San Pedro de un departamento con toda comodidad, entrego vacía, reconoce deuda Bs. —600.000, precio Bs. 1.300.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Teléfono 5318. Vende una casa en la Av. Buenos Aires, de 2 departamentos. Bs.— 850.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende un lote de terreno en Sopocachi, cerca de los colectivos de 280 m2. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende un chalet en Miraflores de 3 departamentos, con 3 baños cerca de los colectivos por Bs. 2.500.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende una casa en la Av. Mariscal Santa Cruz, cerca de la Plaza San Francisco. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende en Calacoto, varios lotes de terreno en la principal Av. 51018 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende un chalet en Obrajes de 1.500 m2. con una casa, tiene agua, por Bs. 900.000.

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende en Cochabamba región Santa Rosa 3 lotes de terreno a Bs. 30 y 60 el m2. con facilidad de pago. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en la Av. República de varias habitaciones tiene agua con frente a la calle por Bs. 700.000, reconoce deuda. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende un lote de terreno entre las calles Graneros y Santa Cruz, de 1.000 m2. 51018

SE VENDE una casa con terreno. Omasuyos Nº 1 esquina Beni, entrando a mano izquierda. 61018

SOCIEDAD TECNICA Comercial Indoamérica. Vende hermoso lote 160 metros, calle Segurola. Ed. Asbun, Yanacocha 209. 4º piso Of. Nº 1. 51020

SOCIEDAD TECNICA Comercial Indoamérica, Vende dos lotes San Pedro. Ed. Asbun, Yanacocha 209. 4º piso. Of. Nº 1. 51020

VENDO casa. Ref: Dominicana 462. Altos. 101018

#### Se Compra

COMERCAL CABEZAS. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794 Compra de inmediato casa moderna de ocasión, valor 1.500.000, preferiendo con deuda hipotecaria. 1.500.000. 71020

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Compra una casa de 4.000.000 en Sopocachi. 51018

PARA COMPRAR casas Comercial Loayza. Plaza Murillo 413. Teléfono 3012.

SOCIEDAD TECNICA Comercial Indoamérica, compra tres casas en cualquier zona de Bs. 500.000, 800.000 y 1.000.000. Edif. Asbun, Yanacocha 209. 4º piso. Of. Nº 1. 51020

### CAMPOS Y HACIENDAS

#### Se Vende

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. Vende una propiedad en Cochabamba, región Viloma tiene 18 hectáreas produce olivos, chirimoyas, tiene molinos rústicos, 3 colonos, agua propia, por Bs. 2.000.000. 51018

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. Vende en Tarata, Cochabamba a 30 kilómetros de la ciudad, sobre camino carretero a la propiedad, superficie 18 hectáreas de terreno, produce papas, maiz, duraznos, eucaliptos, por Bs. 1.800.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende en Cochabamba región Santa Rosa, 6 hectareas de terreno sobre camino, tiene alfaalfares, ganado vacuno, casa de hacienda, por Bs. — 2.000.000. 51018

OFRESCO departamento en contrato anticrético. Ref: calle Simona Manzaneda Nº 32. 41019

#### Se Busca

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. Necesita un departamento en alquiler pago Bs. 8.000 persona garantizada. 51018

### PIEZAS CON O SIN MUEBLES se alquila

ALQUILO habitaciones. Ref: Inca 92. Altos. 41019

ALQUILO pieza pequeña. Guatemala 51, por la Av. Iturralde, Miraflores. 51019

### CASAS Y DEPARTAMENTOS se alquila

ALQUILO pequeño departamento amoblado, living, dormitorio, comedor y dependencias. Referencias: Bella Vista 35. (Sopocachi). 51019

### OPERACIONES DE CREDITO; Permutas. Préstamos e Hipotecas

COMERCIAL Peñaranda. Ofrece dinero en préstamo desde 20 mil Bs. con intereses módicos, reserva absoluta y garantía hipotecaria. Ref: Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101018

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece en contrato anticrético 1 departamento de 3 dormitorios living, comedor, dependencias, patio, por Bs. 270.000. Av Busch. Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece en contrato anticrético, tienda con dormitorio, por Bs. 70.000, en Av. 20 de Octubre. Sopocachi. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Ofrece en contrato anticrético local apropiado para fábrica o negocio con su respectivo departamento por Bs. 500.000, en Miraflores. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero en primera hipoteca, Bs. 400.000, 300.000, 200 mil, 100.000, 50.000. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero sobre joyas o máquinas. 51021

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece en contrato anticrético casa nueva 1 departamento de 3 dormitorios, living, comedor, dependencias, por Bs. 300.000, en calle Pedro Salazar, Sopocachi. 51021

OFICINA HINOJOSA. Vende Bs. 270.000 en letras hipotecarias de Serie E. Mercado 315. Teléfono 5318. 61017

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. frece en contrato anticrético un departamento en Miraflores con 3 dormitorios, baño y dependencias. Bs. 320.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece casa en contrato anticrético en Av. Iturralde de Bs. 230.000, por 2 años. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en contrato anticrético un departamento cómodo con 3 dormitorios, cerca de la calle Chuquisaca de 8 habitaciones por Bs. 300.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en contrato anticrético un departamento en Obrajes, tiene 4 habitaciones, baño, cocina, por Bs. 110.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece en contrato anticrético casita de 4 habitaciones en Av. Buenos Aires por Bs. 150.000. 51018

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece Bs. 400.000 por un departamento en contrato anticrético región Sopocachi. 51018

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. Teléfono 5318. Ofrece en préstamo primera hipoteca. Bs. 800.000, 500.000, 400.000, 300.000, 250.000, 200.000, 150.000, 100.000, 80.000, 50.000 o cualquier suma. 51018

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. Ofrece en préstamo primera hipoteca Bs. 200.000. 51018

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. Ofrece un departamento en Sopocahi en contrato anticrético por Bs. 300.000 y otro departamento por 350.000 Bs. construcción nueva entrego de inmediato. 51018

### OFICIOS DIVERSOS

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Necesita un mensajero con certificados. 51018

SE NECESITA planchadora. Lavandería Miraflores. Av. Saavedra 630. 31020

SE NECESITA cocinera que entienda de su oficio. Restaurant Continental. Plaza Murillo Nº 445. 31021

### ARTICULOS DE VESTIR

SE VENDE mantas negras de lana con flecos de seda para Todos Santos. Ventas al por mayor: Fábrica de Mantas, Juan de la Riva 160. 61016

OFICINA TECNICA. Planos de alcantarillado, mensuras, copias. Precios módicos. Obispo Cárdenas 72. 151014

### NEGOCIOS compra — venta

COMERCIAL Peñaranda. Vende panadería bien instalada en pleno trabajo en lugar céntrico comercial de ocasión por cien mil Bs. Ref: Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101018

COMERCIAL Peñaranda. Vende excelente industria pequeña con productos de gran demanda por 170.000 Bs. Amplios informes en Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 101018

NECESITO en alquiler tienda y tras tienda con cocina, preferible en Miraflores, Plaza Uyuni. Referencias: esta imprenta sección Administración. 101019

VENDO el acreditado Hotel Residencial Ballivián, céntrico a una cuadra Plaza Murillo. 23 piezas, Ballivián 50. Tratar altos. Teléfonos 5387. 101014

### AUTOMOVILES, CAMIONES accesorios, bicicletas y garages

COMERCIAL MACHICAO Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende camión "Dodge" último modelo 4 toneladas. 51021

OFICINA HINOJOSA Mercado 315. Vende un automóvil nuevo marca "Clasier" por Bs. 220.000, con radio. 51018

### AVISOS DIVERSOS DE INTERÉS General

PRIVILEGIO INDUSTRIAL.— Se ofrece conceder licencia de explotación o venta definitiva del privilegio de invención para el invento denominado "Método de regular las temperaturas de reacción" patentado por el Supremo Gobierno bajo el Nº 862 de la Serie B, el 15 de abril de 1944, a nombre de la Standard Oil Development Company, de Elizabeth, New Jersey, Estados Unidos de América. Dirigirse a Carlos Sheppard, correo casilla 853, teléfono 4515, La Paz. 21019

SE VENDE una cocina nueva General Electric. Omasuyos Nº 1. 41018

SE DA BUENA gratificación a la persona que devuelva una libreta de Servicio Militar Nº — 15615 perteneciente a Román Arenas. Dirigirse: Pasaje Eloy Salmón Nº 529. 31020

VENDO manteca argentina. Precios muy convenientes. Referencias: Comercial Gosálvez. Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794 y Av. República Nº 98. 51019

VENDO instrumentos de ingeniería prensas para copias planos, materiales y accesorios; además teléfono automático, línea particular, Potosí 61. Segundo piso. 21020

### MAQUINAS DE ESCRIBIR Y COSER

MAQUINA de escribir portátil Remigton vendo arcon, consola, mesa, cuadros coloniales todo de ocasión. Ref: Loayza 53. 21021



# INFORMACION GENERAL

## Teléfonos de Urgencia

Asistencia Pública
Hospital General
Hospital Militar
Policía de Investigaciones
Policía Central
Oficina de Tránsito
Comisaría de Tránsito
Estación Central
Panagra
Braniff
Redacción de EL DIARIO
Ferrocarril Guaqui
EXPEDICION.

## Oficialías del Registro Civil

Están de turno hasta el 23 de octubre las siguientes:
Oficialía Nº 16 de [illegible], calle Yanacocha Nº 365.
Oficialía Nº 11 de Ernesto Carvajal, calle Potosí Nº 475.

## Liga de Empleados de Comercio e Industria

Con el ceremonial de estilo, ha tomado posesión el nuevo directorio de la Liga de Empleados de Comercio, Banca e Industria, habiéndose recordado en dicho acto el XXXIV Aniversario de su fundación. Se desarrolló el siguiente programa:

*PRIMERA PARTE*

1.— Himno Nacional.
2.— Informe del Presidente cesante señor Félix R. Farfán M.
3.— Número de música.
4.— Posesión y juramento del Presidente electo señor Javier Zubieta C.
5.— Discurso del Presidente titular.

*SEGUNDA PARTE*

1.— Himno Paceño.
2.— Posesión y juramento del nuevo personal directivo.
3.— Número de música.
4.— Clausura del acto por el Secretario General señor Hugo Parrado.
5.— Marcha final.
6.— Recepción social que ofrece el Directorio a sus asociados.

*DIRECTORIO*

Pesidente, señor Javier Zubieta C.
Vice Presidenta, señorita Bernardina Machicao F.
Secretario General, señor Hugo Parrado.
Secretario de Actas, señor Julio Machicao F.
Tesorero, señor J. Antonio Orihuela.
Bibliotecario, señor Abraham Millán R.
Vocales: señores Joaquín Chávez, Florencio Miranda, Juan Acevedo, José Rodríguez, Félix R. Farfán M., Adalid Díaz.

*SERVICIO SOCIAL*

Médico, doctor Luis A. Nava.
Dentista, doctor Alfonso Vidaurre C.
Matrona, señortia Betty Machicado.
Abogados: doctores Salomón Nogales, Remy Rodas Eguino, Ricardo Fuentes, Guillermo Téllez Ross.

## FELICITAN A LA CAJA NI. DE SEGURO

El Ministro del Trabajo y Previsión Social Tcnl. Sergio Sánchez envió el viernes pasado la siguiente nota al Presidente del Directorio de la Caja Nacional de Seguro Social.

"Señor:

Me cumple poner en su conocimiento que la Junta Militar de Gobierno en su sesión de 11 del actual, ha aprobado las siguientes disposiciones de las cuales le incluyo copias legalizadas para los efectos consiguientes:

a).— Decreto — Ley de 11 de octubre de 1951 que aprueba el texto refundido de las Leyes de 23 de diciembre de 1949 y 15 de noviembre de 1950 y el Reglamento General de Aplicación.

b).— Decreto — Ley de 11 de octubre de 1951 que dispone la organización del Consejo Técnico de Seguridad Social.

c).— Decreto — Ley de 11 de octubre de 1951 de aplicación inicial de los regímenes de Riesgos Profesionales, Enfermedad y Maternidad en el Departamento de La Paz, para el día 1º de noviembre próximo.

Al comunicar a usted tan importante hecho la Junta Militar de Gobierno por mi intermedio le testimonia su reconocimiento por la decidida cooperación del Directorio de esa Caja que al someter a consideración del Supremo Gobierno el primer proyecto formulado por la Misión Técnica Española ha contribuido con sus valiosas sugerencias en la elaboración de las merituadas leyes.

Asimismo el Despacho a mi cargo expresa su beneplácito por la eficaz ayuda prestada por usted y la Gerencia General de esa Institución, no sólamente al haber requerido el concurso de la Misión Técnica Española y de otros expertos bolivianos, sino por haber trabajado conjuntamente con este Portafolio en la ardua tarea de lograr que el Seguro Social sea una realidad en nuestro país.

Al encomendar a esa Caja la misión de iniciar la aplicación del Seguro Social en Bolivia a partir del 1º de noviembre próximo no escapó a mi criterio los obstáculos que habrían de sortearse para lograr su efectividad. Por estas circunstancias y habiéndose vencido las primeras dificultades, el Supremo Gobierno, confía plenamente en la excelente disposición que anima a cada uno de los miembros de ese Directorio sus personeros y empleados así como a las organizaciones patronales y de trabajadores para comenzar en este Departamento y luego gradualmente en los demás la aplicación del Seguro Social que beneficiaría directamente a las clases laboriosas y productoras de Bolivia".

## Ha sido Renovado el Directorio Lasallista

En su asamblea general del viernes último, el Centro de exalumnos del Colegio de La Salle, renovó a su directorio para la gestión del presente año, en la siguiente forma:

Presidente: señor Jaime del Carpio J.
Vicepresidente: señor Max Eduardo.
Secretario General: señor Jorge Antonio Díaz B.
Secretario de Cultura, Prensa y Propaganda, señor Raúl Alfonso García M.
Tesorero General: señor Antonio Cornejo.

Secretario de Actas: señor Fernando Rivera Meruvia.
Secretario de Deportes, señor Alberto Garrón.

La posesión de esta entidad de los lasallistas bolivianos se realizará el viernes venidero.

## OTRAS RENUNCIAS EN LA F.E.J.U.V.E.

En la última asamblea realizada por la Federación de Juntas Vecinales se consideraron las renuncias presentadas por los señores Luis Belmonte Camacho, doctor Juan Tapia y Armando Moreno Palacios, miembros de la Directiva de la entidad.

No obstante que se trató de disuadir a los renunciantes, finalmente hubo que aceptar su determinación por las razones estrictamente personales expuestas. Con estas renuncias son cuatro secretarías ya las que se hallan en acefalía, pues anteriormente el señor Alfonso Beltrán dejó la Secretaría de Relaciones.

En la asamblea del día martes, será posiblemente reintegrada la Directiva.

# Oruro en Soleadas y La Paz en Cuartos Ganaron el Nacional de Pelota de Mano

Un brillante epílogo tuvo ayer en el Frontón Luis Calvo el Campeonato Nacional de Pelota de Mano. Público desbordante y entusiasta siguió con gran interés las alternativas de los encuentros finales entre los ganadores de serie.

*ORURO GANO EN SOLEADAS.*

Heriberto Alarcón se clasificó Campeón Nacional de Soleadas en representación de Oruro, superando nítidamente al representante de Llallagua por 16 a 9 y 16 a 7. Alarcón, justo es reconocerlo, se consagró como una de las figuras más destacadas del Campeonato Nacional.

*LA PAZ SE IMPUSO EN CUARTOS.*

En la competencia de Cuartos obtuvo el título de Campeón el representativo paceño frente a Sucre en el que destacó la figura de Leytón. La Paz triunfó en la final por 24—16 y 24—21 en una brega de trámite intenso y emotivo. El binomio vencedor estuvo constituído por Marcelino Herrera y Angel Pérez, alternando en algunos pasajes Apolinar Guagamas.

*IMPERIOSA NECESIDAD.*

El éxito del Campeonato Nacional concluído ayer evidenció la imperiosa necesidad de construir frontones con mayores comodidades para público y jugadores.

# Always Ready Superó al Amerinst en el Partido Más Importante de la Fecha

Con bastante puntualidad se realizaron ayer los partidos de baloncesto programados por la Asociación Local, correspondientes al campeonato de 1951.-

A las 9.15 se iniciaba el primer cotejo, que estuvo a punto de ser definido por W.O. en favor de Gimnasia y Esgrima, terminando el programa a las 12.20.-

**GIMNASIA Y ESGRIMA 38**
**ATENEO ABAROA 23**

Con el arbitraje de Edmundo García y Gualberto Aguirre, se inició el primer encuentro de la segunda rueda de primera división, enfrentándose Gimnasia y Esgrima y Ateneo Abaroa.-

Desde las acciones iniciales, se pudo evidenciar un mayor deseo de hacer las cosas bien por parte de Gimnasia que a base de juego veloz, logró aventajar a su rival hasta terminar el período 17 a 9. Durante los primeros 20 minutos, los atenistas estuvieron bastante descontrolados, lo que contribuyó a la superación de su rival.-

En la segunda etapa, las cosas se pusieron mejor, acercándose en algún momento los verdes en el tanteador, para luego ser superados nuevamente hasta que al pitazo final, la pizarra mostraba un 38 a 23 favorable a los del Estadio. Los equipos fueron: Gimnasia: Espada, Héctor Saavedra, Hernán Saavedra, Zambrana, Cáceres, Ruiz y Paz. Ateneo: Bueno, Ortubé, Encinas, Rivero, Villazón, Pérez, Sanjinés y Saavedra.-

**LITORAL 14**
**NEVADA 7**

Con mayor concepción del juego y con más puntería, Litoral derrotó en división femenina al cinco de Nevada, que aunque luchó entusiastamente no pudo hacer mucho para contrarrestar la superioridad del rival. El primer tiempo terminó 9—3 y el score final arrojó un 14 a 7 favorable a las "fabriles". Las acciones tuvieron relativo interés. Los equipos alinearon así: LITORAL: La Balderrama, Bertha Arnez, María Reyes, Teresa Saucedo, Haydé Guerra, Esperanza Scaffi, Celia Iriarte y Rosa Gamboa. NEVADA: Haydé Ugarte, Emma Rojas, Nora Vargas, Luisa Irigoyen, Emma Ayaviri, Blanca Bolívar, Rosa Menacho, Yolanda Rodríguez, Wilma Salas, Martha Trigo, y Yolanda Echegaray. Arbitraron Rolando Requena y Eduardo García.-

**ALWAYS READY 38**
**AMERINST 31**

El último partido del programa estuvo a cargo de los quintetos de primera división de Always Ready y Amerinst, rivales que protagonizaron reñida lucha, aunque el "cinco" albirrojo superó en acciones al de los gringos.

Iniciado, Always atacó a base de juego lento, logrando convertir doce puntos contra uno solo de su antagonista, hasta haberse jugado 8 minutos. A ésta altura cierta confianza en los players determinó la defección de la marcación circunstancia muy bien aprovechada por Raúl Gómez que convirtió seguidos cestos que disminuyeron la ventaja. Volvió a rehacerse Always y aunque no volvió a distanciarse en la medida de los primeros minutos conservó una diferencia de cuatro puntos, hasta finalizar la primera parte con score 19 a 15.-

En la segunda, la estricta marcación de hombre a hombre empleada por Always y la deficiente empleada por Amerinst fueron circunstancias que favorecieron a los millonarios que así volvieron a sumar ventajas hasta 25 a 15, para en una repentina reacción descontar los gringos. A esta altura, se produjeron cambios en ambos cincos, resultando más eficaces los introducidos por Always, ya que a partir de ese momento el cinco se movió con más rapidez y mayor efectividad. Hacia el final, cierto cansancio en los hombres de Always provocó un descontrol que aprovechó Amerinst, descontando ventajas finalizando el tiempo con marcador 38 a 31.-

EQUIPOS: Always Ready: Alayza, Hernán Ferrel, Cavero, Demetrio Ferel, Prieto, Paredes y Carrasco. Amerinst: Nolasco, Vargas, Gómez, Azcárraga, Monje, Veizaga, Montaño y Miranda.- Arbitraron bien Rolando Requena y Gualberto Aguirre.-

# En Oruro, Alianza Conquistó El Campeonato de Basket

Oruro, 21 (El Diario).— Hoy a horas 11, en la cancha oficial de baloncesto, el Campeonato de Basket Ball de Primera División de Honor llegó a su fin con el encuentro final entre los quintetos representativos del Club Atlético Nacional y Alianza, clasificándose Campeón de 1951 el Club Alianza, luego de vencer a su antagonista por la cuenta final de 22 puntos contra 19. Los vencedores presentaron el siguiente plantel: Verduguez, López, Gutiérrez, N. Gutiérrez, Ovando, Aguirre, Costas y Carrasco. El CAN alineó por su parte con Peláez, Torrico, Guzmán, Etienne y Ramallo.

El arbitraje malogró el partido, dando lugar a airadas protestas [illegible] nó las tribunas.

El partido preliminar que debieron sostener J. Antoniana y Gimnasia y Esgrima no se realizó en vista de la ausencia de Gimnasia, adjudicándose los dos puntos de reglamentos el five de J. Antoniana por W.O.

# Fue Posesionado el Consejo Nl. de Scoutismo

En el acto realizado en el salón de actos del Ministerio de Educación, en oportunidad de la solemne investidura del Consejo Nacional de Scoutismo, el Jefe Scout Nacional, señor Rogelio Tejerina S., pronunció el siguiente discurso:

Sres. Ministros de Estado, Honorable Cuerpo Diplomático, distinguidas autoridades civiles y militares, hermanos Scouts, señoras y señores:

DOY POR INAUGURADO EL ACTO.— Y antes de dar comienzo, en primer término debo agradecer en nombre mío y de mis compañeros, al Excmo. Sr. Presidente, Dn. Hugo Ballivián, y a los Excmos. Ministros de Estado, por habernos honrado con su valiosa concurrencia a este sencillo pero significativo acto; así mismo debo agradecer al H. Cuerpo Diplomático, autoridades y al respetable público en general, por su asistencia al acto de la investidura de los dirigentes del scoutismo boliviano.

En mi calidad de Presidente de la "Asociación Nacional de Scouts de Bolivia" y como su jefe, elegido por la Asamblea General para el período de Septiembre de 1949 a Septiembre de 1951, me ha correspondido actuar salvando las enormes dificultades económicas y morales que atingían a la Institución, acrecentando mayormente con la falta de comprensión de propios y extraños, que han obligado a nuestra Sociedad a atravesar por uno de los períodos más críticos de su vida institucional, durante los dos primeros años, ya que, si bien antes existía ésta agrupación, no tenía ningún respaldo legal que le hiciera reconocer como legítimos conductores de todas las brigadas nacionales que la componen.

Al hacer dejación del alto cargo con el que me habeis honrado, abrigo el convencimiento, hermanos scouts, de que al dejar ambos cargos, el de Presidente y el de Jefe Scout, con celo y patriotismo, interpretando fielmente los deseos e intereses del scoutismo boliviano; con ello no he tenido en mira otra cosa que cumplir un deber como buen scout disciplinado y de acuerdo con el lema de los jefes: "SIEMPRE LISTO PARA SERVIR". En esta oportunidad me es grato informar que, los Estatutos que deben regir los destinos del Scoutismo boliviano, han sido aprobados por el Supremo Gobierno de Bolivia, reconociendo por el "Consejo Interamericano de Scoutismo", con sede en México y ratificados por el Bureau de Londres. Debo ante todo, expresar mi sincero agradecimiento a mis inmediatos colaboradores, Hermanos Poedro, ex- Capellán y el ex-Secretario General, Hermano Raúl Terán, por la labor tesonera y el empeño que pusieron, junto con el que os habla, para elaborar los estatutos que normarán la vida scout del país. Asimismo es noble recordar la memoria del que fué su Vice—Presidente, Hermano Alfredo Bricourt, dinámico impulsor de la Institución, que jamás escatimó sacrificio alguno en bien de la colectividad, hasta haberlo visto colmadas sus aspiraciones, en las vísperas de su muerte.

Como Presidente, creo haber cumplido con mi deber, con patriotismo y honradez. He puesto todo el contingente de mi entusiasmo, mi esfuerzo y mi amor a la Patria, para darle vida al scoutismo boliviano, al que he consagrado todas mis afecciones. No temo equivocarme al afirmar que he hecho todo lo que estuvo a mi alcance, sin contar con recursos y en una época en que es difícil, casi imposible, hacer algo por el bien de los demás, ya que siempre se tropieza con la incomprensión de elementos indiferentes.

La Directiva saliente deja los Estatutos legalizados. Esta obra demostrará que sólo hemos perseguido un ideal nobilísimo ya que toda obra educativa, es la de formar ciudadanos que sean, por sus cualidades, útiles a la Patria, al Hogar y la Sociedad.

Al enfocar los diferentes asuntos que atañen al scoutismo, con el cual estamos preparando el ambiente en el que habrán de respirar las generaciones scoutísticas que nos sigan, y que deben sustentar un criterio amplio, sereno y leal, con el corazón puesto en el pasado, por la gratitud; con la mente puesta en el presente, por la rectitud; con la fé puesta en el futuro, por la confianza a que tenemos en Dios, que el éxito acompañará nuestra empresa y que la "FLOR DE LIS", la escogida de Baden Powell, como el máximo emblema internacional del scoutismo, que honró en la antiguedad la punta de la brújula que marcaba el Norte y que era el único instrumento, puede decirse, usado en aquellos tiempos por los navegantes, sea el símbolo bello y significativo para el Scout.

El Scout debe tener también en su vida una dirección, es decir un Norte; debe saber conscientemente hacia dónde vá y es esto lo que se ha propuesto nuestra Asociación, dirigirlo orientándolo bajo los principios de su lema, su promesa y su ley, constituyendo también la brújula que le debe guiar en su vida. Siempre debemos seguir una buena y sabia dirección, para de esta manera conducir por los senderos del bien a nuestros hermanos menores.

Con estas breves palabras y con el ritual de costumbre, voy a proceder a la investidura del alto cargo de Presidente de la Asociación Nacional de Scouts de Bolivia, en la persona del Hermano Horacio Ugarteche, merecidamente elegido.

Representativo de Sucre que perdió la final de Cuartos ante La Paz en un encuentro muy bravo. Acompaña a los jugadores el Presidente de la Delegación Berardo Valda.

# *En la Prueba Central de Ayer en Calacoto Se Impuso Bien Derby Por Varios Cuerpos*

En la reunión de ayer en el Hipódromo Libertador Bolívar se registró un betting de Bs. — 66.040, correspondiendo a apuestas mútuas Bs. 34.960 y a duplas Bs. 31.080.

Se impusieron las siguientes multas: en la primera carrera Bs. 100 al preparador Rovira por no anunciar oportunamente el retiro de Aymara. En la segunda Bs. 100 al preparador Trujillo por la misma causa con respecto a La Niña y Bs. 100 a Jiménez por dificultar la partida con Lady. En la tercera carrera Bs. 50 a J. Vargas por retrasarse en la largada con Junquillo. En la cuarta carrera Bs. 500 a L. Lamilla, por contener a Farsalia en la partida.

*PRIMERA CARRERA.*

Distancia 1.000 metros.
Retirado Aymara.
1º el 4 Esmeralda.
Jockey J. Vargas.
Preparador J. Vargas.
2º el 1 Partidaza.
3º el 3 Bribery.
Ganada por medio cuerpo, el tercero a cuatro cuerpos.
Tiempo 1' 8".
Dividendos: Bs. 37.
Dupla 4—1, Bs. 385.

*SEGUNDA CARRERA.*

Distancia 1.000 metros.
Retirado el 3 La Niña.
1º el 2 Alcachofa.
Jockey R. Cabrera.
Preparador R. Cabrera.
2º el 4 Peine.
3º el 1 Lady.
4º el 5 Piñufla.
Ganada por medio cuerpo, el tercero a media cabeza.
Tiempo 1' 8" 1|5.
Dividendos: Bs. 30, 12 y 11.
Dupla 2—4, Bs. 160.

*TERCERA CARRERA.*

Distancia 1.400 metros.
Corrieron todos.
1º el 2 Rítmica.
Jockey J. Panozo.
Preparador J. Alvarado.
2º el 4 Chicomoro.
3º el 3 Junquillo.
4º el 1 Madrileña.
Ganada por cuatro cuerpos, el tercero a cuatro cuerpos.
Tiempo 1' 37" 2|5.
Dividendos: Bs. 15, 11 y 12.
Dupla: 2—4, Bs. 190.

*CUARTA CARRERA.*

Distancia 1.000 metros.
Corrieron todos.
1 el 1 Derby.
Jockey J. Vargas.
Preparador J. Alvarado.
2º el 4 Manchón.
3º el 3 Farsalia.
4º el 2 Don Pipiolo.
Ganada por varios cuerpos, el tercero a dos cuerpos.
Tiempo 1' 5".
Dividendos: Bs. 15, 12 y 11.
Dupla 1—4, Bs. 85.

*QUINTA CARRERA.*

Distancia 1.200 metros.
Retirado el 2 Corsario.
1º el 1 Caperucita.
Jockey R. Cabrera.
Preparador N. Peralta.
2º el 3 Apache.
3º el 4 Santulona.
Ganada por tres cuerpos, el tercero a dos cuerpos.
Tiempo: 1' 21" 1|5.
Dividendos: Bs. 16.
Dupla 1—3, Bs. 170.

## COMUNICADO DE LA FEDERACION DE BOX

Frente a una inexplicable publicación periodística, en la cual el Representante de la Federación Boliviana de Fútbol emite opiniones personales respecto del homenaje tributado al dirigente deportivo don Luis E. Saavedra, el Presidente de la Federación Boliviana de Box, deja expresa constancia:

Primero.— El homenaje rendido al coronel don Luis E. Saavedra ha sido un acto de plena responsabilidad de la Federación Boliviana de Box. La presencia de don Claudio Pinilla en ese acto debióse a una especial invitación que le fuera formulada. Ningún otro organismo, fuera de la Federación, intevino en ese reconocimiento. Así se desprende del discurso pronunciado en esa oportunidad.

Segundo.— La Federación de Box tiene la necesaria solvencia moral y deportiva para la ejecución de sus actos. Considera, por tanto, fuera de lugar y oficioso el "entendido" que publica el Representante del Fútbol ante el Comité Nacional de Deportes.

Tercero.— Lamenta que un merecido reconocimiento de valiosos servicios prestados por un ciudadano a una de las ramas del deporte suscite críticas, con las cuales se desvirtuan los altos y nobles objetivos de la dirección deportiva en el país.

Cuarto.— Del mismo modo que la Federación de Box premió hace dos años con una plaqueta de plata los esfuerzos deportivos del Presidente de la Federación de Fútbol, lo ha hecho ahora con los del coronel Luis E. Saavedra, por sus seis años de constante labor sacrificada.

Quinto.— El diploma para el coronel Saavedra fué solicitado, por escrito, por la Federación. Y aquel fué otorgado siguiendo el ejemplo del Presidente titular del Comité, quien en anteriores oportunidades entregó, sin acuerdo de la Asamblea, iguales títulos a los señores Presidentes de Federación e inclusive a empleados rentados del Comité.

La Paz, 22 de octubre de 1951.
(Fdo.) Jenáro Sanjinés G., Presidente; Víctor Pacbeco I., Secretario.

## MOTOCICLISMO EN BUENOS AIRES

Buenos Airse 21 (UP).— El lunes proseguirá la disputa del gran premio de motociclismo "Perón—Eva Perón", disputándose la cuarta etapa entre Córdoba y Tucumán.

El Moto Club de Buenos Aires, que organiza la prueba, anunció la clasificación oficial de la segunda etapa, entre Bahía Blanca y Buenos Aires que se corrió el viernes y es la siguiente: primero J. Giunti, segundo M. Craig, tercero E. Bastosz, cuarto N. Scotellaro y quinto I. Negroni.

## PEDRO CARRERA IMPRESIONO MEJOR

Buenos Aires 21 (UP).— Todos los participantes en el Campeonato Mundial de Billas al cuadro 47, barra dos, han hecho su presentación y quien ha dejado mejor impresión es el campeón argentino Pedro Carrera que al mismo tiempo es el competidor que lleva hasta ahora el mejor promedio: 66.66.

Anoche jugó su primer match el actual campeón mundial Piet Van de Pool, que defraudó parcialmente la expectativa existente, pues se mostró irregular. El torneo continuará esta noche con cuatro matches: Jean Galmiche, Francés vs. Enrique Navarra de Argentina; Piet Van de Pool, holandés vs. F. del Vecchio, brasileño, René Gabriels belga, vs. C. de Ruyter holandés, Pedro Carrera, argentino vs. C. Van Hanssen, belga.

# Resultados de Fútbol Obrero

Prosiguiendo con la disputa del Campeonato de Fútbol auspiciado por la Asociación Deportiva Obrera de La Paz, ayer en el Estadio que posee la mencionada entidad en Miraflores se jugaron varios encuentros, cuyos resultados son los siguientes:

En Primera División: Teniente Oquendo 3 Kollasuyo 1, Kellemberg 2 Sucre Palace 0. En Segunda División: Villa San Antonio 1 Precisa 0, Catavi 4 Atlético Huracán 0, Maestranza San José 4 Maestranza Aggeree 1, Larecaja 7 Bautista Saavedra 0, Hakoa 2 Velamen 0, Yungas 3 Grimoldi 3, Ebanistas Carpinteros 5 Villa Armonía 0. En Cuarta División: Nacional Potosí 4 Villa Armonía 0, Hugo Estrada 2 Bombonera 1.

## ARABE VOLVIO AL PRIMER PUESTO

| Equipos | P.j. | P.g. | P.e. | P.p. | G.f. | G.c. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1o Arabe | 9 | 6 | 2 | 1 | 29 | 12 | 14 |
| 2o Norhtern | 9 | 6 | 1 | 2 | 18 | 12 | 13 |
| 3o Lanza | 9 | 5 | 1 | 3 | 31 | 15 | 11 |
| 3o Municipal | 9 | 5 | 1 | 3 | 23 | 14 | 11 |
| 5o Ayacucho | 9 | 4 | 1 | 4 | 12 | 18 | 9 |
| 6o Don Bosco | 9 | 3 | 0 | 6 | 12 | 25 | 6 |
| 7o Indoamérica | 9 | 2 | 0 | 7 | 12 | 26 | 4 |
| 8o Alianza | 9 | 0 | 4 | 5 | 10 | 32 | 4 |

## FUTBOL COLOMBIANO

En la última fecha del fútbol Colombiano, se registraron los siguientes resultados: Boca Juniors 7 Universidad 2, Millonarios 4 Quidio 0, Bucaramanga 0, Samarias 0; Cali 2 Caldas 1; Once Deportivo 1, América 0; Cúcuta 3 Juniors 0; Santa Fé 6 Sporting 2; Pereira 1 Nacional 0; Medellín W.O. Huracán ausente.

# Ganaron Banfield y Racing Manteniéndose Firmes en su Pugna por el Campeonato

*Por Bernardo Rabinovitz*

Buenos Aires 21 (UP).— Independiente y Rácing fueron los únicos equipos aspirantes al primer puesto que hoy lograron triunfos amplios y en virtud de la victoria del primero y del empate de River Plate, éstos dos conjuntos y Lanús empatan ahora la tercera colocación en la tabla de posiciones, la que se mantiene intacta con diferencia de un punto entre Banfield que marcha primero y Rácing, pero debe señalarse que éste último tiene un partido jugado menos, por lo que la ventaja de Banfield es sólo teórica. En otro extremo de la tabla de posiciones donde está en disputa el descenso a segunda división, las cosas están como el domingo pasado, pues Huracán tuvo fecha libre y Quilmes y Gimnasia y Esgrima fueron derrotados.

INDEPENDIENTE 4
ESTUDIANTES 1

Después de tres derrotas consecutivas Independiente volvió por sus fueros con magnífico triunfo por cuatro a uno sobre Estudiantes de La Plata, al reencontrar su fuerte sentido del arco adversario. Estudiantes contribuyó en mucho a su propia derrota por la endeblez de su línea media frente a un ataque rival sumamente vivaz.

RIVER PLATE 1
PLATENSE 1

Entre Platense y River Plate, por tratarse de un encuentro entre vecinos de barriada, estaban en juego trofeos, medallas y obsequios, pero no hubo vencedores ni vencidos, pues cada equipo señaló un tanto. River Plate hizo el suyo mediante penal. El partido fué intenso, pero desde el punto de vista técnico, careció de toda calidad. Con todo, River Plate mereció ganar por su superioridad en la primera etapa.

RACING 3
G. Y ESGRIMA 0

En La Plata, Rácing derrotó a Gimnasia y Esgrima por 3 a 0, alcanzando uno de sus triunfos más significativos desde la estabilización de sus líneas. Rácing minó prácticamente los arrestos defensivos de Gimnasia y Esgrima de La Plata.

BANFIELD 2
QUILMES 1

Banfield derrotó a Quilmes por 2 a 1, pero debió esforzarse sobremanera, especialmente a partir del momento en que Quilmes logró empatar en el segundo período. Banfield dominó sin poder ampliar la exigua diferencia.

BOCA JUNIORS 3
NEWELLS OLD BOYS 1

Boca Juniors se movió con mucho entusiasmo por la extraordinaria voluntad de sus jugadores jóvenes. Newell's en cambio jugó mediocremente sin aprovechar la falta de trabazón de su rival. Por eso el 3 a 1 favorable a Boca es justo.

SAN LORENZO 2
ATLANTA 2

San Lorenzo empató con Atlanta en dos goles, después de lucha opaca, aunque intensa. Todos los tantos fueron señalados en los últimos 25 minutos. San Lorenzo debió actuar en la segunda etapa con 10 jugadores, debido a la lesión de Reggi.

LANUS 2
VELEZ SARSFIELD 0

Con actuación que recordó su brillante papel durante la primera rueda del campeonato, Lanús, como visitante, venció a Vélez Sarsfield por 2 a 0. El vencedor movió con notable ajuste sus líneas. Vélez Sarsfield ofreció lucha pero resultó superado.

CHACARITA JUNIORS 1
FERROCARRIL OESTE 1

Chacarita Juniors y Ferrocarril Oeste igualaron en un tanto por lado, en el único match de la jornada en que el resultado no entrañaba ninguna consecuencia importante para la tabla de posiciones. El juego se desarrolló en un plano de paridad que indica el resultado.

PROXIMA FECHA.

La décimo tercera fecha de la segunda rueda a cumplirse el domingo próximo, comprende los siguientes partidos: Lanús vs. San Lorenzo de Almagro; Newell's Old Boys vs. Vélez Sarsfield; Rácing vs. Boca Juniors; River Plate vs. Gimnasia y Esgrima; Estudiantes de La Plata vs. Platense; Quilmes vs. Independiente; Ferrocarril Oeste vs Banfield; Huracán vs. Chacarita Juniors.

# Atlético Madrid Sigue Invicto En el Campeonato de España

Ayer se cumplió en España la séptima fecha del campeonato de fútbol con estos resultados. Gijón 3 Barcelona 2, Real Sociedad 2 Zaragoza 0, Valladolid 2, Madrid 1, Valencia 7 Celta de Vigo 2, Bilbao 2 Sevilla 0, Atlético Madrid 7 Santander 2, Español 2 Las Palmas 0, y Tetuán 3 Coruña 2.

Con estos resultados sigue encabezando la tabla en condición de invicto Atlético Madrid, ahora con 7 puntos. Segundos con 11, Valencia y Español, cuartos con 9 Bilbao y Sevilla; sexto, Valladolid con 8; luego con 7 Coruña, Real de Madrid y Santander. Sigue con 6 Barcelona, con 5 Zaragoza y Gijón, con 4 Real Sociedad y Tetuán y últimos con 3, Celta y Las Palmas.

## Always Ready ganó en Reserva a Litoral

Ayer por la mañana en el Estadio a Paz, prosiguiendo con la disputa del Campeonato de Reservas, se enfrentaron Always Ready y Litoral, logrando imponerse los millonarios por dos goles contra cero.

Controló las acciones el réferee Gustavo Pinilla, colaborado por los jueces de línea Juvenal Quiroga y José Rojas.

ALWAYS READY: Hernández; Antezana y Zambrana; Viera, Aguirre y Saavedra; Ballivián, Salinas, Peñaranda, Guachalla y Ramírez. Alternaron Galdo y Aramayo.

LITORAL: Very; Sandoval y Silva; Aróstegui, Gutiérrez y Sepúlveda; Sandoval, Romero Centellas, Vilca y Torres. Alternó Yáñez.

Goles, en el primer tiempo Peñaranda a los 15 minutos y en el segundo tiempo Aramayo a los 38 minutos.

En realidad el resultado del encuentro no es justo, pues los hilanderos dominaron a su rival por mayor espacio de tiempo.

# El Fútbol en El Ecuador

En el campeonato cuadrangular que se viene realizando en la ciudad de Quito, entre clubes de esa ciudad y Guayaquil, Patria empató a Aucas en 1 tanto por lado.

Río Guayas, equipo compuesto por jugadores argentinos y uruguayos, venció al Club Argentina por 3 a 0. Río Guayas estuvo así integrado: Dominguez; Pombar y Carrera; Sandoval, Caruso y Saule; Padrón, Esmoris Deleva, De Lucca y Aguilera.

# Triunfo de Unión Huari

Ayer por la mañana en el Estadio La Paz tuvo lugar el partido de primera división de Ascenso entre los representativos de Unión Huari y White Star, venciendo tras un encuentro reñido, el representativo de Unión Huari por 3 tantos a 2, obteniendo así su tercera victoria consecutiva.

## SARACHO A ORURO

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). —La prensa local adelanta la posibilidad de que el primer equipo femenino de baloncesto del Club Saracho, sub-campeón de Cochabamba por tres años consecutivos, viaje el 1o. de Noviembre a Oruro para sostener tres cotejos a beneficio del Círculo de Cronistas Deportivos de Oruro comentando que sería una atracción por la calidad de juego y la simpatía de sus jugadoras.-

## Fútbol Orureño

Oruro, 21 (El Diario).— En el Estadio Oruro Royal, ante escaso público se cumplió una fecha más del Campeonato de fútbol.

En el preliminar se enfrentaron Olimpia, colero del Campeonato y Bolívar Nimbles terminando el cotejo empatado en un tanto por lado.

En el encuentro de fondo se enfrentaron Internacional y American Machacamarca, imponiéndose el equipo nombrado en primer término por la cuenta final de cuatro goles contra dos.

El equipo perdedor ha demostrado notable mejoría sobre todo en la segunda rueda del Torneo, estando en igualdad de puntos con Olimpia, mientras que Internacional con la victoria que consiguió hoy ha mejorado su colocación.

# Ferroviario y Veltzé van Primeros En el Campeonato de Cochabamba

Cochabamba, 21 (El Diario). En los encuentros oficiales de fútbol de hoy se registraron los siguientes resultados: intermedia, Abaroa 2 Gerónimo de Osorio 0, Independiente 3 Salamanca 1. Reserva de intermedia, Independiente 2 Bolívar 1, Abaroa 2 Salamanca 1. Reserva de primera división de ascenso. Tte. Sarapura 2 Atlético Cochabamba 0. reserva de primera New Players 1 Aurora 1. Primera división de honor. Aurora 5 Tunari 2, Ferroviario 1 Max Paredes 0. Estos dos últimos cotejos fueron vespertinos. En el primero Aurora atacó constantemente pero Tunari le hizo pasar malos ratos jugando de contragolpe. Así abrió el score, pero después pese a desperdiciar muchas oportunidades. Aurora fué mejor, ganando parcialmente por 2 contra 1, para terminar el segundo tiempo 5 contra 2.

El segundo lance fué muy equilibrado y reñido en el primer tiempo. Después actuó mejor Ferroviario que ganó con el único gol del partido que fué señalado en el segundo tiempo. Así finalizó la primera rueda del torneo de primera división de Honor.

El actual puntaje de los equipos es: Ferroviario, único invicto con 8 puntos, Veltzé 8, New Players 5, Max Paredes 4. Aurora 4 y Tunari 1.

# Bolívar Sigue su Marcha Triunfal en el Torneo 1951



Bien cerrada la defensa de Maestranza anuló totalmente en el primer tiempo a la vanguardia de El Fortín. Entre Montaño y Luis Sánchez contienen al impetuoso Mendoza alejando el peligro.-



Sale oportunamente Gaffuri y con su seguridad característica aprisiona el balón entre sus manos hacia el final de la primera etapa, que ganó parcialmente Litoral por uno a cero. En la segunda las cosas cambiaron...

## Posiciones en Buenos Aires

Cumplida la décimo segunda fecha de la segunda rueda del campeonato profesional argentino de fútbol, las posiciones son éstas:

| *Equipos* | *Pj.* | *Pts.* |
|---|---|---|
| 1º Banfield | 28 | 39 |
| 2º Rácing | 27 | 38 |
| 3º Independiente | 27 | 35 |
| 3º River Plate | 27 | 35 |
| 3º Lanús | 28 | 35 |
| 6º Vélez Sarsfield | 27 | 29 |
| 7º San Lorenzo | 27 | 28 |
| 7º Boca Juniors | 27 | 28 |
| 7º Chacarita Juniors | 28 | 28 |
| 10º F. C. Oeste | 27 | 26 |
| 11º Newell's Old Boys | 28 | 25 |
| 12º Estudiantes | 27 | 24 |
| 13º Platense | 27 | 23 |
| 14º Atlanta | 28 | 20 |
| 15º G. y Esgrima | 27 | 18 |
| 16º Huracán | 27 | 17 |
| 17º Quilmes | 27 | 15 |

EL DIARIO DEPORTES

La Paz, Lunes 22 de Octubre de 1951.

### "EL FORTIN" EN EL ULTIMO PUESTO

| Equipos | P.j. | P.g. | P.e. | P.p. | G.f. | G.c. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1o Bolívar | 8 | 5 | 2 | 1 | 23 | 14 | 12 |
| 2o A. Ready | 7 | 2 | 5 | 0 | 20 | 14 | 9 |
| 2o Ingavi | 7 | 4 | 1 | 2 | 15 | 14 | 9 |
| 4o Ferroviario | 7 | 3 | 2 | 2 | 14 | 10 | 8 |
| 5o Litoral | 8 | 3 | 2 | 3 | 13 | 12 | 8 |
| 6o Strongest | 7 | 2 | 1 | 4 | 8 | 16 | 5 |
| 7o Maestranza | 8 | 2 | 1 | 5 | 11 | 16 | 5 |
| 8o Atl. La Paz | 8 | 1 | 2 | 5 | 7 | 15 | 4 |

## En el Primer Acto del Drama del Descenso Mejor Fué la Interpretación de Maestranza

En medio de gran expectativa reinante en el público concurrente al estadio La Paz, se inició ayer la segunda rueda del campeonato de fútbol profesional de 1951.

UNION MAESTRANZA 3
ATLETICO LA PAZ 2

Arbitro: Alfredo Alvarez. Linesmen: Isaac Fernández y Arturo Ortubé.

UNION MAESTRANZA: Villegas; Montaño y Burgos; Germán Sánchez, Soto y Luis Sánchez; Ricardo Sánchez, Cadena, Navarro, Alcón y Andrade.

ATLETICO LA PAZ: Adrián Gutiérrez; E. Gutiérrez y Mercado; Riveros, Peredo y Cortez; Quiroga, Ortiz, Mendoza, W. Ordóñez y Arispe. Alternaron Mejía por Peredo y Asturizaga por Mendoza.

Goles: En el primer tiempo a los 16' Alcón, con tiro libre, el mismo Alcón a los 19. En el segundo tiempo Alcón a los 13, tiro penal, Ortiz a los 24 y Asturizaga a los 45.

COMENTARIO.

En la primera etapa, Unión Maestranza de Viacha superó en todo aspecto a "El Fortín" de San Pedro y el 2 a 0, marcador parcial, refleja fielmente los merecimientos de los rivales en los 45 minutos correspondientes a la primera mitad del encuentro.

El cuadro de la casaquilla negra, al ser superado por los de la vecina provincia, se desordenó en la vanguardia y en la línea media y sólo la extrema defensa respondió más o menos bien, en especial Adrián Gutiérrez, quien no obstante las dos caídas que sufrió su arco, cumplió como bueno salvando muchas situaciones difíciles.

Atlético La Paz mejoró mucho en el segundo tiempo, lo que dió lugar a un mayor trabajo del equipo vencedor, que ganó, justo es reconocerlo, muy merecidamente. Con este resultado, Maestranza mejora notablemente en la tabla, en tanto que Atlético La Paz queda solo en el último puesto con cuatro puntos.

EL ARBITRAJE.

Alfredo Alvarez cumplió ayer a satisfacción de todos. Hizo su mejor arbitraje en esta temporada. Con relación al penal, fué bien cobrado. Así mismo procedió bien al no castigar otro penal al Atlético La Paz, inmediatamente del anterior, por tratarse de un hands involuntario.

## Fluminense y Bangú Están Primeros en el Torneo de Río

Río de Janeiro, 21 (UP).— Resultados de los encuentros de fútbol jugados hoy por el Campeonato Oficial:

América 2 Vasco Da Gama 1, Fluminense 1 Botafogo 1, Madureira 1 Flamenco 0, Bangú 2 Olaria 0, Canto Do Río 1 Bom Suceso 1.

Con los partidos de hoy terminó la primera rueda del Campeonato de Fútbol de Río de Janeiro.

En primer lugar están Fluminense y Bangú, empatados con 16 puntos ganados y cuatro perdidos. En segundo lugar América con catorce puntos ganados y seis perdidos, tercero Botafogo y Vasco Da Gama con 13 puntos ganados y 7 perdidos, cuarto Flamengo con diez ganados y diez perdidos, quinto Olaria con 9 puntos ganados y 10 perddios, sexto San Cristóbal y Bom Suceso con 6 puntos ganados y 14 perdidos, séptimo Madureira con cinco puntos ganados y quince perdidos y finalmente Canto Do Río con dos puntos ganados y 18 perdidos.



En el tablero de Always Ready se registró esta escena. Saltan Vargas y Prieto en procura del balón, quedando a la expectativa Cabero y Nolasco. Observa atentamente la incidencia el referee Rolando Requena. Ganó Always Ready por 38 a 31.-

Heriberto Alarcón, figura destacada del Campeonato Nacional de Pelota de Mano, clasificado Campeón en Soleadas al vencer al representante de Llallagua.-

### NACIONAL DE GOLF

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). —El General Oscar Moscoso, Presidente del Country Club de Cochabamba ha informado que se ultiman los arreglos de los links que ésa entidad posee en la región de Alalay, para la realización del torneo nacional de golf a desarrollarse los días 2 y 3 de Noviembre con la participación de los mejores golfers del país. Los jugadores locales se entrenan activamente.-

## Noticioso Sintético

Por el campeonato de primera división de ascenso, ayer Unión Huari derrotó a White Star por 3 a 2. En reserva. Always Ready venció a Litoral por 2 a 0. En cuarta Especial, Always Ready W. O. Ingavi ausente.

El próximo sábado continúa el campeonato de Primera División Amateur, con estos partidos: Indoamérica vs. Don Bosco y Municipal vs. Deportivo Arabe.

En primera profesional el domingo jugarán Ferroviario vs. Ingavi y Always Ready vs. The Strongest.

Por el campeonato de fútbol argentino en Primera B, empataron ayer en un tanto por lado, Unión y Old Boys.

Por el campeonato chileno de fútbol, se registraron ayer los siguientes resultados: Unión Española 3 Iberia 2, Santiago Morning 3, Magallanes 2; Everton 0, Universidad Católica 0.

En Lima, por el campeonato de la Liga No Amateur, Atlético Chalaco venció a Tabaco por 3 a 1, Universitario superó a Unión Callao por 2 a 1 y empataron en un gol Ciclista Lima Association y Sport Boys.

Al cumplirse la décimo segunda rueda del torneo argentino de fútbol, sigue a la cabeza de goleadores José Florio con 21 goles, seguido de Albella con 19 y Wálter Gómez con 15.

La recaudación lograda ayer en los partidos de fútbol profesional paceño fué de 252.700 bolivianos, habiendo pagado entrada 5.837 personas.

El próximo domingo por el torneo de basket ball local, se enfrentarán Universidad e Ingavi en primera división.

En Santiago de Chile, en la Posta 4 x 400, última prueba del Internacional Atlético entre Gimnasia de Buenos Aires y Atlético Santiago, Gustavo Ellhers corriendo en último término, lesionado, dió el triunfo a los chilenos en la prueba y en el puntaje general.

Hoy a horas 18, en Radio La Paz, se reune el Círculo de Redactores Deportivos en sesión Extraordinaria.

Por el campeonato de basket ball de divisiones inferiores. el sábado la reserva de Indoamérica triunfó sobre Amerinst por 41 a 12.

En la cancha de Deportivo Municipal, Hiska Nacional venció a Hércules por 2 a 1 en tercera división. En segunda, Obrero Royal W. O. San Calixto ausente; Volcán 1 Hiska Nacional 1, Municipal 6 Don Bosco 0.

### Convoca el Círculo de Redactores Deportivos

El Directorio del Círculo de Redactores Deportivos de Bolivia, convoca con carácter urgente, a todos los asociados de la institución, a la Asamblea Extraordinaria que se reunirá el día lunes 22 del mes en curso a horas 18 p. m. en Radio La Paz con objeto de legalizar la actual situación del Directorio en funciones.

La Paz, 20 de octubre de 1951.
*El Secretario General.*

## La "Academia" Decidió el Encuenrto A su Favor, en un Cuarto de Hora....

Ocho mil espectadores se hallaban ubicados en las tribunas del Estadio al comenzar el encuentro de fondo, pero sólo pasaron por boleterías 5.837, dando una recaudación de 252.700 Bs., lo que quiere decir que los "pavos" abundan. Se vendieron 1.036 entradas de Preferencia y 122 medias, 3.957 de General y 520 Medias y además 152 butacas sumeradas. Según nuestros cálculos corresponde a cada club de los cuatro que actuaron Bs. 34.235.

BOLIVAR 4
LITORAL 2

Referee Tomás Antruejo. Linesmen: Julio Hidalgo y Juvenal Quiroga.

BOLIVAR: Podestá; Salinas y Saisi; Vargas, Santos y Miranda; Brown, Mena, Palmerola, Ugarte y Díaz. Alternó Puertas por Palmerola.

LITORAL: Gaffuri; Bustamante y Cavalli; López, Rodríguez Goytia y Cabrera; Algarañaz, Medina, Gutiérrez y Espejo. Alternó Peredo por Cavalli.

Goles: En primer tiempo, Gaitán a los 16. En el segundo Brown a los 2, Ugarte a los 9, Brown a los 14, Mena a los 25, de penal y Gutiérrez a los 40.

EL ENCUENTRO.

Los primeros 20 minutos no fueron gran cosa, pero luego el juego se animó y entonces se originó interés en las tribunas, que habían mostrado su desaprobación en los minutos iniciales de la lucha. Los dos arcos pasaron por momentos difíciles. Una escapada de Espejo no supo usufructuar Medina en los tramos finales por falta de carrera, cuando ya los parciales tricolores veían otro gol.

También Gaffuri se salvó por milagro, cuando Mena no pudo calzar bien el remate a dos metros, entregando suavemente el balón a las manos del arquero. Minutos después, a los 37, Ugarte escapó al control de la defensa rival y perseguido por Bustamante se ofuscó ante la salida de Gaffuri y tiró desviado. Sobre tablas, Mena cabeceó alto en la misma puerta del gol. A esta altura dominaba Bolívar, pero sus delanteros estaban con el Santo a espaldas, perdiendo repetidas oportunidades para empatar.

A los 43 minutos, un foul contra Díaz determinó la sanción del penal, encargándose Ugarte del tiro de las 12 yardas, pero Gaffuri, con intuición, se lanzó a su derecha y ahogó las esperanzas celestes. Ugarte evidentemente ofuscado, quizo abandonar el campo de juego, pero su compañero Brown lo hizo desistir de su inexplicable actitud. Llegó el final del primer tiempo con ventaja parcial para Litoral, por el mínimo score.

SEGUNDO TIEMPO.

En Segundo tiempo, a los dos minutos, sorpresivamente, Brown empató con tiro alto, de izquierda, y el empate levantó el entusiasmo en filas celestes. Entonces el campeón comenzó a accionar mejor, dando mayor sensación de conjunto que el cuadro rival. Así se justifica que, como respuesta de un corner cumplido por Algarañaz, sin consecuencias, viniera a los 9 minutos el gol de Ugarte que colocó en ventaja a Bolívar con marcador 2 a 1.

Siguió dominando el once de la camiseta color de cielo y una falla de Bustamante dejó el gol a disposición de Brown, no obstante la inteligente salida de Gaffuri. La pelota dió en una arista del parante izquierdo y se fué al fondo de la red, decretando el 3 a 1.

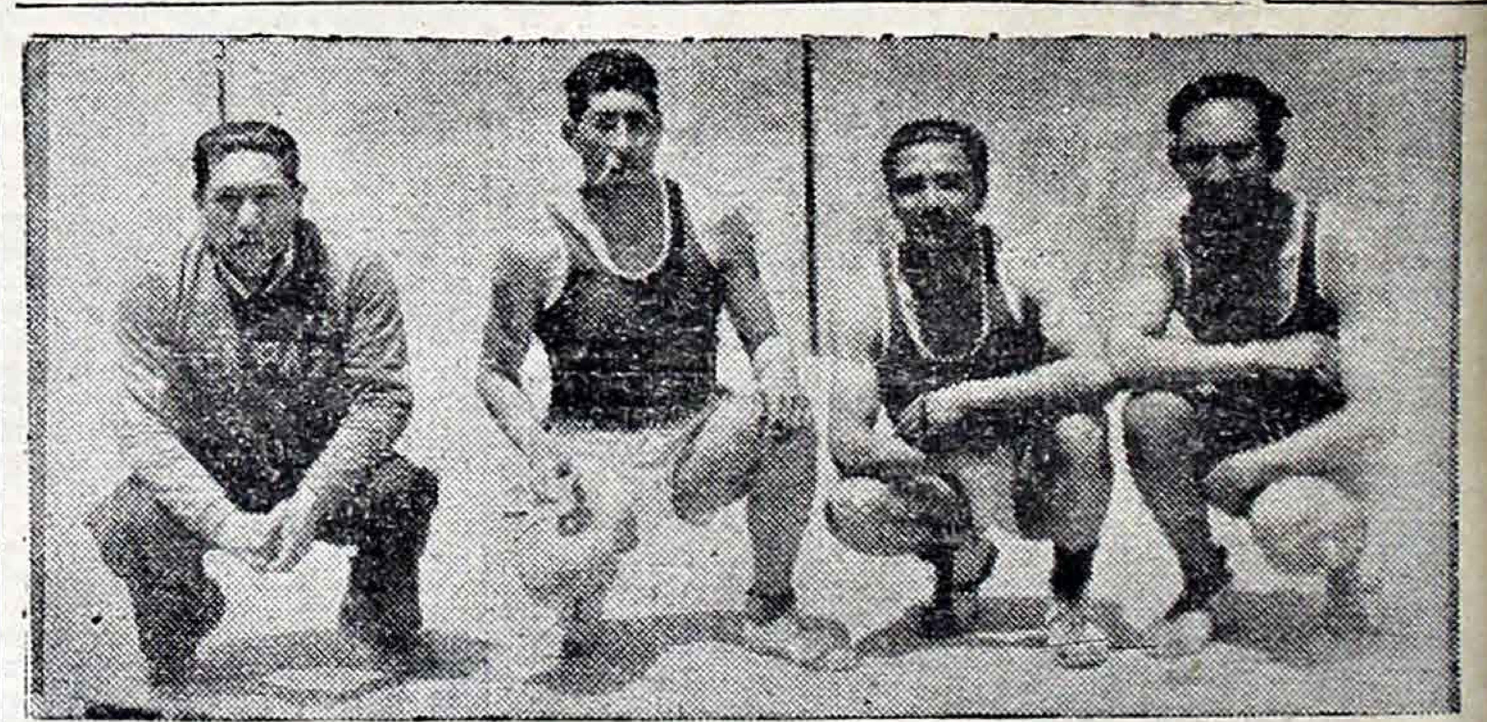
Sobre los 19 minutos, un foul de Saisi a Gaytán, tiró desviado Algarañaz. Corrían 25 minutos cuando el referee sancionó en forma dudosa un penal contra Litoral, originando protestas. Cumplió el tiro Mena, aumentando a 4 el haber de su cuadro.

A los 30 minutos, una bonita combinación entre Gaytán y Gutiérrez, terminó con tiro de éste que dió en una arista salvándose milagrosamente Podestá; pues en última instancia sacó al corner Saisi. Durante varios minutos presionó Litoral fallando Gutiérrez al querer tomar un centro de Algarañaz. Sin embargo de haber sufrido el "fierito" un golpe nada "envidiable", siguió batallando como el mejor de la delantera. Luchó una y otra vez por rehacer a su cuadro en cuya defensa Gaffuri y Rodríguez Goytia trataban de evitar males mayores al cuadro tricolor. Y como justo premio de su tesón, Gutiérrez descontó a los 40 minutos con un hermoso tiro alto que anuló el esfuerzo de Podestá. En síntesis: Bolívar ganó por su producción del primer cuarto de hora de la segunda etapa, lapso feliz en el que obtuvo tres goles. Nunca mejor que ahora podría decirse que Bolívar tuvo su cuarto de hora...

Del arbitraje de Antruejo tenemos que observar sobre todo el penal que dió el cuarto gol a Bolívar, ya que la infracción no merecía la drástica pena.

### DESCIENDE AURORA EN COCHABAMBA

Cochabamba, 21 (EL DIARIO). —En el principal cotejo masculino de baloncesto del festival matinal de hoy, se definió el ascenso, enfrentándose los campeones de las dos series de intermedia: Max Paredes y Bata. En el primer tiempo el equipo militar que es el único invicto de su división se mostró superior especialmente por su efectividad ganando por 17 a 10. En el segundo período reaccionó mucho Bata disminuyendo la ventaja. El lance adquirió dramaticidad en los últimos tres minutos cuando la diferencia favorable a Max Paredes era solamente de un cesto. Finalmente ganó el cinco militar por 32 contra 27, clasificándose campeón invicto de intermedia y obteniendo el derecho de militar en 1952 en la categoría de Honor en reemplazo de Aurora que pese a ser campeón de 1950, descenderá ahora por ocupar el último puesto. Max Paredes alineó así: Suárez, Rocha, Vaca, Chacón, Bata, Rivero, Vidal, Medina, Tamez, Achá y Montes. Alternaron Soria, Rocha y Cabrera.-

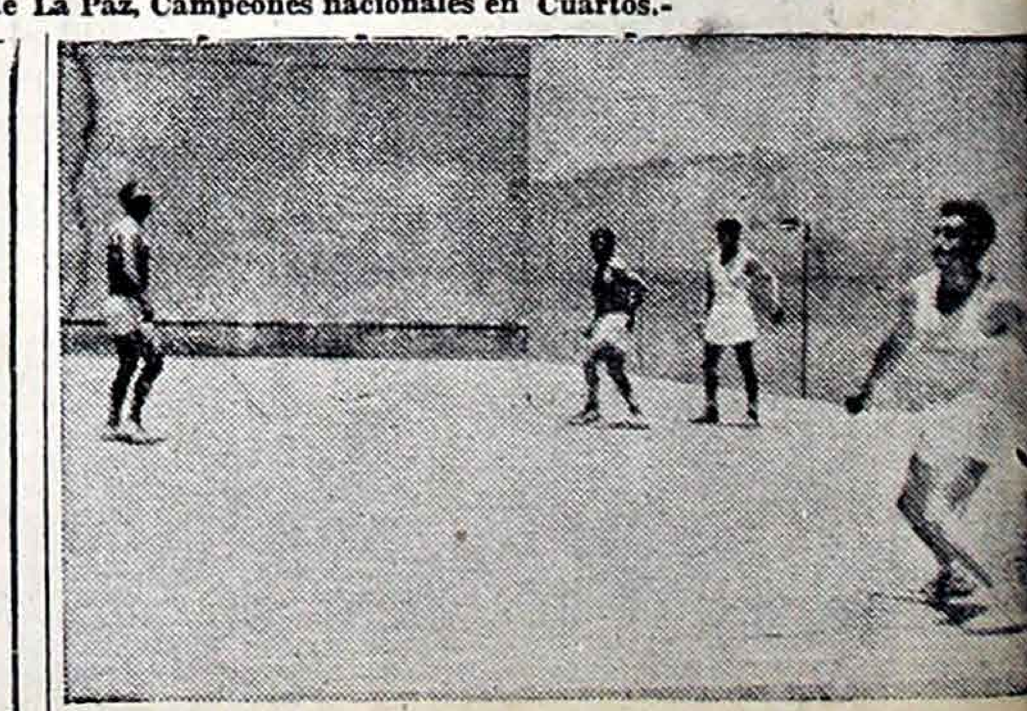


Pelotarias de La Paz, Campeones nacionales en Cuartos.-

### Un Triplete Millonario

Always Ready estuvo ayer en un día feliz, pues tres equipos de la institución que actuaron en esta fecha obtuvieron sendos triunfos. En reserva, Always Ready venció a Litoral por 2 a 0, y en 4ª Especial ganó puntos por W. O. ante Ingavi. Pero la victoria más importante la alcanzaron los millonarios en basket ball al superar claramente a Amerinst por 38 a 31.

Lo dicho: un triplete millonario.



Una incidencia del encuentro final de cuartos por el Campeonato Nacional de Pelota de Mano.-